

AYER LLEGO A PALMA, ALEJANDRO RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Procedente de Barcelona, en un avión de Iberia, que llegó alrededor de las nueve menos diez de la noche, vino ayer el Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, acompañado de su esposa, para pasar unos días de descanso en Mallorca.



El señor Rodríguez de Valcárcel, fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Víctor Hellín, así como por las autoridades del aeropuerto.

Los breves momentos que el Presidente de las Cortes permaneció en nuestro aeropuerto, lo hizo en la sala de Autoridades, que se abrió especialmente para que las personas

que habían subido a esperarle le dieran la bienvenida.

El señor Rodríguez de Valcárcel se preocupó, en los pocos minutos que estuvo en la Terminal, de conocer noticias sobre el movimiento de pasajeros, y algunos otros detalles más referentes al turismo de la isla.

«BALEARES» le da su más cordial bienvenida y le reitera su sincero testimonio de amistad antigua y entrañable.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 5 de agosto de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.601
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

APOLO XV: DESPEDIDA A LA LUNA

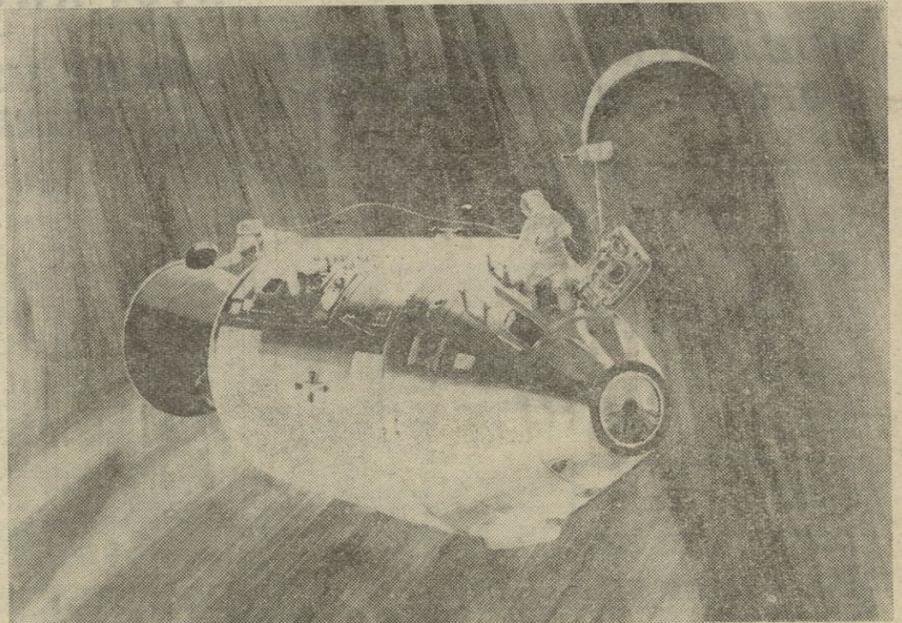
LOS ASTRONAUTAS INICIARON LA ULTIMA ETAPA DE SU REGRESO

A la hora prevista la cápsula escapó a la atracción lunar en dirección a la Tierra

EL SABADO EL APOLO AMARARA EN EL OCEANO PACIFICO, AL NORTE DE LAS

ISLAS HAWAI

(Información en pág. 5)



NUEVA YORK. -- Dibujo de cómo el astronauta Al Worden (izda.) sale de la cápsula espacial para recoger los cassettes que contienen fotos de la superficie lunar. A la derecha J. Irwin sostiene el cordón umbilical al tiempo que controla la operación, que se realizará en el espacio a 200.000 millas de la Tierra. -- (TELEFOTO CIFRA).

HASSAN DESTITUYE AL GOBIERNO EN PLENO

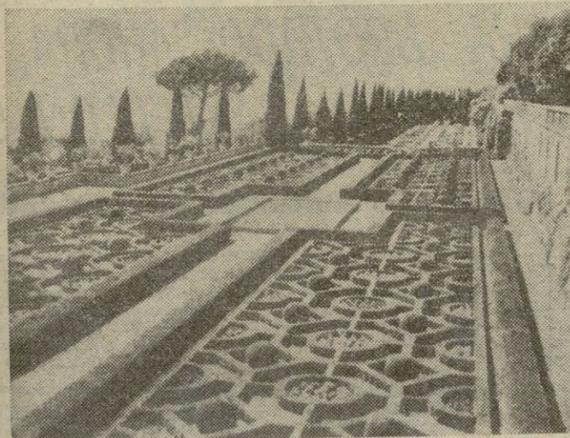
EL REY ANUNCIO QUE DESIGNARA UN NUEVO JEFE DE GOBIERNO, CUYO NOMBRE SE RESERVO

EL NUEVO GOBIERNO SERA PROVISIONAL Y TRAZARA UN PROGRAMA DE CUATRO PUNTOS

RABAT, 4. (Efe- Reuter). -- EL REY HASSAN DE MARRUECOS HA ANUNCIADO ESTA NOCHE QUE HA DESTITUIDO TODO EL GOBIERNO PRESIDIDO POR AHMED LARAKI. LA DECISION DEL REY SE HA PRODUCIDO MENOS DE UN MES DESPUES DE UN ABORTADO GOLPE DE ESTADO CONTRA EL REY, REALIZADO POR OFICIALES DEL EJERCITO DISIDENTES.

EL GOBIERNO DEL DOCTOR LARAKI FUE FORMADO EN OCTUBRE DE 1969. EL REY DECLARÓ QUE DESIGNARA UN NUEVO JEFE DE GOBIERNO, CUYO NOMBRE NO DIO, QUE FORMARA UN GOBIERNO QUE ESTARIA ENCARGADO DE TRAZAR UN PROGRAMA DE CUATRO PUNTOS.

UN JARDIN PARA EL PAPA



Sobrio y espléndido, así es el jardín de la residencia veraniega del Papa en Castelgandolfo, considerado como uno de los mejores de Europa, aunque escasamente conocido por no poder ser visitado por el público. Esta es una vista parcial.

Dijo que el nuevo Gobierno será provisional y estará en funciones de dieciocho meses a dos años, tiempo en el que iniciará reformas en la Educación, Economía, Administración y Justicia.

Una de sus tareas más inmediatas será realizar una vigorosa campaña contra el abuso de poder y contra «los corruptores y los corruptos».

El Monarca declaró que habrá cambios radicales en el desempeño de los asuntos del Estado y esa será la principal tarea del nuevo Gobierno al programar las reformas.

El Rey dijo también que el cargo de Director General del Gabinete Real, hasta ahora considerado el segundo en importancia después del Rey, no tiene ya razón de existir dado que había decidido «delegar, pero no entregar» sus poderes al nuevo Jefe de Gobierno.

Anunció que Driss Slaqui, Director General de su gabinete, estaba dimitido por ello a partir de hoy.

El Rey atacó enérgicamente las prácticas corruptivas.

Añadió que el nuevo Gobierno debe destruir el sistema que había hecho a los ricos y a los pobres, más pobres. Las reformas de los sistemas de administración y judicial deben estar encaminados a ese fin, fijo. (Continúa en quinta página)

INTENTAN MATAR AL EX-PRESIDENTE ODRIA DE PERU

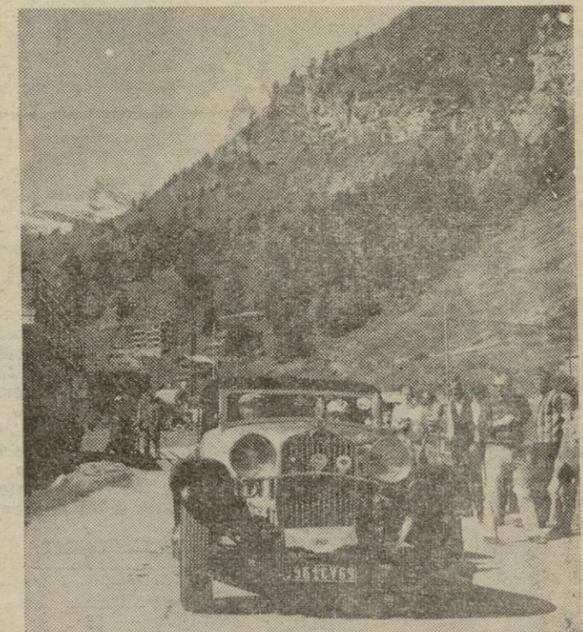
LIMA, 4. (Efe). -- De intento de homicidio del general Manuel A. Odria, expresidente del Perú, ha sido acusado formalmente el agricultor japonés Hidetoshi Miura ante los tribunales de justicia de esta capital, según informa hoy el vespertino «Extra».

El denunciante, Modesto Huamanchahu Condori, portero de la residencia que el ex-mandatario tiene en Monterrico, en las afueras de Lima, dijo que Miura ingresó, armado de una escopeta y en forma violenta, a dicha casa «para matar a Odria».

Miura cultivaba aguacates en un terreno de propiedad del ex-presidente que usufructúa en alquiler. Hace algún tiempo, el ciudadano japonés denunció a Odria por robo de aguacates y usurpación. El juicio no prosperó.

VA A CELEBRARSE EN MALLORCA

Un Rallye Internacional de Automóviles Antiguos



Don Antonio Balle Manresa y su esposa Britt Marie como copiloto, a la salida del pintoresco pueblo de Zermatt, en el Rallye Suizo de automóviles antiguos marca «Delage». Al fondo, el célebre pico de Matterhorn. (Un reportaje de Marcaró Pasarius, en páginas interiores)

PRESTAMOS HASTA 500.000 PESETAS

para compra de viviendas, en Palma y provincia, a interés legal y a devolver en veinte años.

Escribir: APARTADO DE CORREOS 1.179 - PALMA.

TAPICE SU COCHE
¿DONDE?
en FORMAX

FUNDAS Y ACCESORIOS COSTA Y LLOBERA, 80

EL PROXIMO DIA 13, CONSEJO DE MINISTROS EN EL PAZO DE MEIRAS

FRANCO, PRESIDIRA EL DOMINGO LA TRADICIONAL REGATA DE TRAINERAS

LA CORUÑA, 4. (Cifra). — Los nietos de Su Excelencia el Jefe del Estado, Jaime Carlos y María Aranzazu Martínez-Bordiu Franco han visitado esta tarde la Feria de la Planta y de la Flor, instalada en los jardines coruñeses de Mendez Nuñez.

Acompañaban a los nietos del Caudillo los hijos del Gobernador Civil de la provincia. Recorrieron todos los «stands» de la feria uno a uno.

Por su parte, el Jefe del Estado, como viene haciendo desde que llegó a pasada semana al Pazo de Meiras va todas las mañanas a jugar al «golf» en el club de «La Zapateira», y la tarde la dedica a pescar en el río Eume o en algún otro cercano a La Coruña.

Los domingos, como suele hacer normalmente, se dirige

al Club Náutico para embarcar en el yate «Azor» y pasar el día en alta mar.

El próximo domingo, Su Excelencia presidirá la tradicional regata de traineras en la bahía coruñesa. Le acompañarán el Ministro de Jordana, Teniente General Castañón de Mena, y el Ministro de Relaciones y Sindicales García Ramal.

La próxima semana La Coruña se convertirá prácticamente en la capital del país, puesto que llegarán la totalidad de los Ministros de Gobierno para asistir al Consejo que se celebrará el día 13 en el Pazo de Meiras.

La víspera se reunirá la Comisión Delegada de Asuntos Económicos y el mismo día, por la mañana, lo hará el Consejo Económico Sindical del Noroeste.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO Y SU HIJA, EN SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 4. (Cifra). — Sobre las siete y media de la tarde llegaron a Santiago doña Carmen Polo de Franco, y su hija, la Marquesa de Villaverde, que procedían de Pontevedra y las Rías Bajas. La esposa del Jefe del Estado y su hija se detuvieron en la Plaza de las Platerías, frente a la Catedral y seguidamente entraron en la basílica, donde oraron unos momentos. Posteriormente, salieron en automóvil en dirección a La Coruña.

El público que se dio cuenta de la llegada de las ilustres visitantes les hizo patente su simpatía, tanto al entrar en la catedral como al salir de ésta.

SEGURIDAD SOCIAL

JERARQUIZACION DE LAS INSTITUCIONES SANITARIAS

ACTUALIZACION DE HONORARIOS DEL PERSONAL FACULTATIVO

MADRID, 4. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy tres órdenes y una resolución que se regula la jerarquización de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social: se dictan normas sobre los médicos internos y residentes de dichas instituciones; se dispone la actualización de los honorarios a percibir por el personal facultativo que presta allí sus servicios, y se constituye en el Instituto Nacional de Previsión la Comisión para la elaboración del reglamento general para el régimen de gobierno y servicio de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social.

INSTITUCIONES CERRADAS

Y ABIERTAS

En la orden se clasifican las instituciones cerradas siguientes: ciudades sanitarias; residencias sanitarias con servicios regionales; re-

sidencias sanitarias provinciales; residencias sanitarias comarcales y centros especiales. Las instituciones abiertas que se clasifican son: centros de diagnóstico y tratamiento; ambulatorios; consultorios de medicina general y ambulatorios mixtos.

Las instituciones cerradas se organizarán jerárquicamente por departamentos, servicios y secciones. Las categorías de las plazas de médicos serán: Jefe de Departamento, Jefe de Servicio, Jefe de Sección, médico adjunto o ayudante, médico residente y médico interno. Los centros de diagnóstico y tratamiento comprenderán: Jefe de Servicio, Jefe de Sección y médico adjunto o ayudante.

El personal facultativo de los diferentes departamentos o servicios de la institución sanitaria cerrada con la que forma una unidad técnica el centro de diagnóstico y tratamiento, así como el que forme parte de las indicadas unidades de este centro, ejercerá sus funciones en régimen de rotación en ambas instituciones, con objeto de desarrollar las actividades de su especialidad en todos los aspectos de la misma.

MEDICOS INTERNOS

Podrán concurrir a las plazas de médicos internos los médicos españoles e hispanoamericanos que hayan terminado los estudios de licenciatura dentro de los dos últimos años anteriores a la convocatoria. A las plazas de médicos residentes podrán concurrir quienes hayan rotado como médicos internos durante un año en una institución hospitalaria y hayan terminado los estudios de licenciatura en el quinquenio inmediatamente anterior a la convocatoria.

Y RESIDENTES

Los contratos que se suscriban tendrán una duración de un año, renovable, en el caso de los mé-

cos residentes, por iguales períodos de tiempo, nunca un máximo de cuatro años. En ellos se especificará la cuantía de la remuneración, el horario de trabajo la dedicación completa y exclusiva a la institución sanitaria, el régimen económico y las circunstancias que puedan conducir a la rescisión de los mismos.

Las plazas de médicos internos estarán dotadas con ocho mil setas mensuales. En años sucesivos se les abonará la gratificación mensual que establece el Ministerio de Trabajo. El máximo total de internos y residentes será a razón de un médico por cada cuatro camas hospitalarias.

ACTUALIZACION DE HONORARIOS

La orden más actual dispone la actualización de los honorarios a percibir por el personal facultativo que presta servicios en la Seguridad Social.

En el sistema de pago por cantidades fijas y periódicas, en razón a la jerarquía de la función, al tiempo de dedicación aplicables los honorarios oscilan entre 702 pesetas, que percibirán los Jefes de Departamento, Catedráticos de Facultad de Medicina, a pleno tiempo, y las 21.970 pesetas que percibirán los médicos adjuntos ayudantes con jornadas de seis horas. El coeficiente total señalado para medicina general que está establecido en el 1937.

REGLAMENTO GENERAL

Se constituye en el Instituto Nacional una comisión que presidirá el Delegado General del Instituto Nacional de Previsión. Actuando como Secretario el Jefe de la Sección de Organización de Centros Sanitarios del Servicio de Instituciones Sanitarias del Instituto Nacional de Previsión y la Comisión estará integrada por trece vocales

LOPEZ BRAVO INVITADO A VISITAR EL EMIRATO ABU-DHABI

QUE CUENTA CON UNOS 50.000 HABITANTES

EMPRESAS ESPAÑOLAS DESARROLLAN ALLI IMPORTANTES ACTIVIDADES

SAN SEBASTIAN, 4. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores don Gregorio López Bravo, recibió esta mañana en el Ministerio de Jornada al señor Al-Ferki, representante del Emir de Abu-Dhabi, quien le transmitió una invitación oficial del citado Emir y de su Príncipe heredero y Primer Ministro, para visitar el Emirato en cuyo territorio

empresas petrolíferas españolas desarrollan importantes actividades. El señor López Bravo ha aceptado agradecido esta invitación cuya fecha se señalará más adelante del común acuerdo.

El Emirato Abu-Dhabi que tiene aproximadamente 50.000 habitantes, estaba gobernado hasta hace poco tiempo por la familia An-Nahyan. Su primer Gobierno fue constituido el primero de julio pasado por el Jeque Zayed Ben Sultan An-Nahyan que se transformó en Primer Ministro, al tiempo que se creaban los Ministerios de Finanzas Obras Públicas y del Interior.

En una declaración al país el Jeque Zayed ha prometido que sus actos de Gobierno estarán dirigidos hacia la creación de una Federación que agrupe los nueve Emiratos del Golfo Pérsico.

JOSE ALFAYATE MURIO AYER

EL POPULAR ACTOR CONTABA 71 AÑOS

MADRID, 4. (Cifra). — El actor teatral José Alfayate ha fallecido a las ocho de esta tarde, a consecuencia de una insuficiencia cardiorenal, en el Pabellón Reina Victoria de la Cruz Roja Española, donde se encontraba internado desde el pasado día 17 de julio.

PRORROGA DE CONVENIO HISPANO-BRITANICO

SOBRE USO PACIFICO DE LA ENERGIA ATOMICA

MADRID, 4. (Cifra). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace pública la siguiente nota:

«En el día de hoy, el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y el Embajador de Su Majestad Británica, Sir John Russell, han firmado en San Sebastián un canje de notas en virtud del cual se prorroga por otros dos años la validez del convenio sobre cooperación en el uso pacífico de la energía atómica, de 19 de enero de 1960, entre el Gobierno español y el Gobierno del Reino Unido.

La prórroga se ha decidido considerando los grandes servicios de orden científico que se están consiguiendo y el balance plenamente positivo de la cooperación desarrollada en el ámbito del convenio.

Terminada la ceremonia, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, declaró a «Radio Nacional de España» que «este acuerdo que se negoció y firmó en 1960 y ahora se renueva, es una muestra de las posibilidades de cooperación que existen entre ambos países cuando se enfocan las relaciones mutuas con espíritu de buena voluntad y auténticos deseos de estrecharlas. El acuerdo ha dado resultados muy satisfactorios en ambos sentidos, sirviendo de marco a la provechosa cooperación que se desarrolla entre las

FALLECIMIENTO DE ORTEGA ESCOS

PRIMER PRESIDENTE NACIONAL DE LAS A.P.E.

MADRID, 4. (Pyresa). — Esta tarde se celebró en el cementerio de La Almudena el sepelio de don Juan Luis Ortega Escos, que fue primer Presidente Nacional de las Asociaciones Profesionales de Estudiantes A. P. E., fallecido ayer en la clínica Puerta de Hierro.

Presidieron el duelo, junto con la viuda, las padres y familiares del finado, el Subsecretario del Ministerio de Trabajo, señor Utrera Molina, y representaciones de la Delegación Nacional del Frente de Juventudes, delegaciones del Ministerio de Trabajo de Guadalajara y Cuenca, de Mutualidades Laborales y de la Academia Nacional de Mandos «José Antonio».

Don Juan Luis Ortega Escos nació en Madrid en 1944. Estudió Bachillerato en el Colegio San Estanislao de Kostka y cursó Derecho, en la Universidad de Madrid. Inició su carrera política a los veinte años de edad, en el campo estudiantil. Durante esta etapa fue sucesivamente Delegado de Curso, Delegado de Facultad, Presidente del Consejo de Distrito y Primer Presidente del Consejo Nacional de las Asociaciones Profesionales de Estudiantes. Tras dimitir de este último cargo, el señor Ortega Escos se preparó para la oposición del Cuerpo Nacional de Inspección de Trabajo, en el que ingresó en 1968. Desempeñó sus funciones en Bilbao y Guadalajara. Actualmente era Delegado del Ministerio de Trabajo en Cuenca.

autoridades británicas y nuestra propia Junta de Energía Nuclear. Para mí, es un símbolo de lo que podemos hacer en otros campos siempre que se de este espíritu de comprensión y de principios valiosos».

MARCHA NACIONAL DE LA OJE POR EL CAMINO DE SANTIAGO

HAN CUBIERTO LA MITAD DEL VIAJE CAMINANDO A MAS DE 20 KILOMETROS POR DIA

CARRIÓN DE LOS CONDÉS (Palencia), 4. (Pyresa). — La marcha nacional del Frente de Juventudes por el Camino de Santiago descansa hoy en Carrión de los Condés, en la provincia de Palencia. Precisamente ayer se cumplió en Carrión la mitad del viaje, y los chicos de la OJE lo celebraron con fuegos de campamento que atrajeron a la mitad del pueblo.

Los peregrinos tienen ya muchos kilómetros a las espaldas. Salieron en dos tandas, una de Somport, en el pasado 11 de julio y la otra desde Roncesvalles, el 15 del mismo mes. Tras las primeras etapas agotadoras —caminan veintitantos kilómetros por día— las dos expediciones se unieron en una sola en Puente La Reina. Desde allí se dirigen a Santiago de Compostela a donde llegarán el próximo día 26.

ALTO EN CARRIÓN. En el «camping», de Carrión de los Condés han montado sus tiendas el centenar de muchachos que integran la marcha. Descansaron durante el día de ayer, y por la noche encendieron sus fuegos de campamento.

Esta mañana, han tenido lugar los actos de recepción oficial de la provincia, a los que ha asistido el Presidente de la Diputación Provincial, don Angel Casas, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

«SE SIRVE AL CAMINAR»

A las doce de la mañana los componentes de la marcha han formado en el campamento para izar la bandera y dirigirse al pueblo, donde estaban programados los actos mencionados. Comenzaron éstos con una misa en la iglesia de Santa María, a continuación de la cual, los jóvenes peregrinos y sus acompañantes se han dirigido al Ayuntamiento.

En este último, tras las palabras de saludo pronunciadas por el Alcalde de Carrión, el Presidente de la Diputación Provincial habló brevemente para decir que la provincia se sentía muy honrada con la visita de la marcha nacional, recordando lo cierta que es la frase «se sirve al caminar».

En el «camping», de Carrión de los Condés han montado sus tiendas el centenar de muchachos que integran la marcha. Descansaron durante el día de ayer, y por la noche encendieron sus fuegos de campamento.

Esta mañana, han tenido lugar los actos de recepción oficial de la provincia, a los que ha asistido el Presidente de la Diputación Provincial, don Angel Casas, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

A las doce de la mañana los componentes de la marcha han formado en el campamento para izar la bandera y dirigirse al pueblo, donde estaban programados los actos mencionados. Comenzaron éstos con una misa en la iglesia de Santa María, a continuación de la cual, los jóvenes peregrinos y sus acompañantes se han dirigido al Ayuntamiento.

En este último, tras las palabras de saludo pronunciadas por el Alcalde de Carrión, el Presidente de la Diputación Provincial habló brevemente para decir que la provincia se sentía muy honrada con la visita de la marcha nacional, recordando lo cierta que es la frase «se sirve al caminar».

«SE SIRVE AL CAMINAR»

A las doce de la mañana los componentes de la marcha han formado en el campamento para izar la bandera y dirigirse al pueblo, donde estaban programados los actos mencionados. Comenzaron éstos con una misa en la iglesia de Santa María, a continuación de la cual, los jóvenes peregrinos y sus acompañantes se han dirigido al Ayuntamiento.

En este último, tras las palabras de saludo pronunciadas por el Alcalde de Carrión, el Presidente de la Diputación Provincial habló brevemente para decir que la provincia se sentía muy honrada con la visita de la marcha nacional, recordando lo cierta que es la frase «se sirve al caminar».

En el «camping», de Carrión de los Condés han montado sus tiendas el centenar de muchachos que integran la marcha. Descansaron durante el día de ayer, y por la noche encendieron sus fuegos de campamento.

Esta mañana, han tenido lugar los actos de recepción oficial de la provincia, a los que ha asistido el Presidente de la Diputación Provincial, don Angel Casas, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

A las doce de la mañana los componentes de la marcha han formado en el campamento para izar la bandera y dirigirse al pueblo, donde estaban programados los actos mencionados. Comenzaron éstos con una misa en la iglesia de Santa María, a continuación de la cual, los jóvenes peregrinos y sus acompañantes se han dirigido al Ayuntamiento.

En este último, tras las palabras de saludo pronunciadas por el Alcalde de Carrión, el Presidente de la Diputación Provincial habló brevemente para decir que la provincia se sentía muy honrada con la visita de la marcha nacional, recordando lo cierta que es la frase «se sirve al caminar».

«SE SIRVE AL CAMINAR»

A las doce de la mañana los componentes de la marcha han formado en el campamento para izar la bandera y dirigirse al pueblo, donde estaban programados los actos mencionados. Comenzaron éstos con una misa en la iglesia de Santa María, a continuación de la cual, los jóvenes peregrinos y sus acompañantes se han dirigido al Ayuntamiento.

En este último, tras las palabras de saludo pronunciadas por el Alcalde de Carrión, el Presidente de la Diputación Provincial habló brevemente para decir que la provincia se sentía muy honrada con la visita de la marcha nacional, recordando lo cierta que es la frase «se sirve al caminar».

A BORDO DEL «GIRALDA II»

LOS CONDES DE BARCELONA LLEGARAN A PALMA

ACOMPANADOS DE SUS HIJOS LOS DUQUES DE BADAJOZ

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 4. (Cifra). — Después de permanecer durante un día en la finca «El Botánico», propiedad del Infante don Alfonso de Orleans Borbon, sus sobrinos, los Condes de Barcelona han emprendido de nuevo viaje, esta vez con destino a Palma de Mallorca.

Les acompañan, a bordo de su yate «Giralda II», sus hijos, los Duques de Badajoz.

EL TIEMPO

MAS CALOR

MADRID, 4. (Pyresa). — El centro de la borrasca se desplazará mañana un poco al Norte y a mediodía estará sobre Gran Bretaña. Esta perturbación sólo afectará mañana al noroeste y norte de la península, donde tendrán nubosidad relativamente abundante en el noroeste de Galicia y alguna precipitación aislada y bancos de nubes ocasionales y alguna niebla mañanera en el litoral Cantábrico. Las nieblas y estratos nubosos podrán afectar también a la cabecera del Ebro y nordeste del Duero. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado y con temperaturas que serán superiores a las de hoy.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	12	18	París	14	23
Estocolmo	17	25	Berlín	20	27
Londres	16	20	Hamburgo	17	23
Amsterdam	15	22	Bonn	14	24
Berna	14	24	Roma	21	29
Bruselas	15	19	Palma de		
Copenhague	17	22	Mallorca	18	32

DESCUBRIMIENTO MUSICAL

LA CLAVE DE LA POLIFONIA DEL CODICE CALIXTINO SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa). — El musicólogo Pedro Caló, S. J., que fue director del Instituto de Musicología de la Ciudad del Vaticano, ha encontrado la clave para la transcripción de la polifonía que contiene el códice calixtino, documento muy importante que posee la catedral compostelana, y prepara un estudio para una revista musical que se edita en Alemania.

SONDEOS EN ALICANTE

ALICANTE, 4. (Cifra). — Un buque dedicado a las prospecciones petrolíferas en el mar ha comenzado la búsqueda en la costa alcantarina, en el Cabo de San Antonio, desde donde seguirá hasta Torreveja, por encargo de una empresa americana.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BONN

Inquietud en Rumanía ante las maniobras militares del Pacto de Varsovia

EN BUCAREST SE TEME UNA «OCUPACION» COMO LA DE CHECOSLOVAQUIA

BONN, 4. (Del corresponsal de Pyresa, CESAR SANTOS). — En Hungría y, al parecer, también en Bulgaria, están celebrando maniobras varios Estados del Pacto de Varsovia. Con certeza se sabe, a través de una noticia de Radio Budapest, que en las de Hungría participan tropas soviéticas, húngaras y checoslovacas. Rumores no confirmados aseguran que también en Bulgaria celebran paralelamente maniobras otras unidades del pacto comunista. En realidad estos ejercicios tácticos, bajo el nombre de «Opal 71», habían sido planeados tiempo atrás para celebrarse en Bulgaria. Por qué ha sido elegido en el último momento como escenario el territorio húngaro es un enigma. Menos llama la atención, en cambio, que la República Democrática Alemana y Polonia se mantengan ausentes de estas maniobras. Es costumbre en el Pacto de Varsovia convocar a dos o tres Estados solamente cada año. Radio Budapest ha comparado estas maniobras con las celebradas en 1966 en Checoslovaquia y 1969 en Polonia y Alemania Oriental.

Sin duda no hubieran despertado un interés especial de no haber mediado la declaración de Rumanía en la Conferencia del Desarme de Ginebra. Coincidiendo con el comienzo de los ejercicios militares, el Embajador rumano, Ion Dacou, exigió en Ginebra la renuncia a celebrar maniobras militares en territorio extranjero; a toda demostración de fuerza y a todo cuanto pueda fomentar el rearme y entorpecer el desarme. Dacou aludió a los «intereses de círculos imperialistas» y a la «política de intromisión en las cuestiones internas de otros países».

«OVEJA NEGRA DEL PACTO DE VARSOVIA»

El político rumano concretó los «círculos imperialistas» a que se refería. Salta, sin embargo, a la vista que el blanco de sus alusiones era Moscú. Las relaciones entre Bucarest y el Kremlin se ven cada vez más ensombrecidas por las diferencias entre los dos países en torno a la «autonomía» de los Estados socialistas. En la conferencia de los jefes de partido de los Estados del Pacto celebrada el lunes en Crimea faltó el rumano Ceausescu. Se ignora si Rumanía fue o no invitada a estas maniobras militares. Cabe suponer, sin embargo, que no. Probablemente no quería Moscú recibir calabazas, ya que la actitud de Bucarest a este respecto se ajusta a las declaraciones de su Embajador en Ginebra: repulsa a todo ejercicio militar en territorio extranjero. Por primera vez, se mantuvo firme Rumanía en este sentido en 1968, al negarse a participar en las maniobras que prolongaron la invasión de Checoslovaquia.

Es, por otra parte, evidente, que Bucarest observa con inquietud cualquier movimiento militar de sus colegas del Pacto de Varsovia. Ni Yugoslavia ni Rumanía ponen gran confianza en las intenciones de quienes organizan y convocan este tipo de maniobras, pero mientras a Yugoslavia le queda la pequeña y débil garantía de no haber contraído compromiso alguno al Pacto de Varsovia, Rumanía no pierde de vista que la Unión Soviética puede, en honor a la fraternidad de aliados, convertirla en una segunda Checoslovaquia.

Rumanía está ya considerada como una especie de oveja negra dentro del Pacto. Pese al tono positivo del comunicado con que se cerró hace unos días la conferencia del Comecon, celebrada en Bucarest, lo cierto es que en el transcurso de las sesiones hubo sus más y sus menos y los rumanos se negaron a aceptar propuestas soviéticas.

Si verdaderamente en Crimea se trataron solo los temas a que aludió la agencia soviética Tass o se deliberó también sobre el caso Rumanía es, por el momento, difícil de adivinar. En cualquier caso, Moscú no se encuentra impermeabilizado contra los desaires de Bucarest. El caso de Checoslovaquia puso de manifiesto, con claridad meridiana, que al Kremlin le importa poco desfilar sobre cadáveres cuando están por medio sus propios intereses.

AVISO DE CONVOCATORIA Compañía Hotelera Sant Jordi, S. A.

Por la presente y de acuerdo con el artículo 13, párrafo 2.º de los Estatutos Sociales en concordancia con el art. 50 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se convoca a todos los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el local social, Plaza España, n.º 15-2.º en primera convocatoria el próximo día 15 de septiembre, a las 17 horas, y en segunda convocatoria al día siguiente a la misma hora, para tratar los asuntos que se detallan a continuación:

- 1.º Examinar y aprobar, si procede, el Balance y Cuentas de esta Sociedad correspondiente al ejercicio de 1970.
- 2.º Estudiar y aprobar, en su caso, la gestión del Administrador.
- 3.º Aplicación de los resultados económicos.
- 4.º Nombramiento de los Censores de Cuentas.
- 5.º Examinar un Balance General presentado por el Administrador relativo a los años de 1968 y 1969 así como Memoria de la gestión en dichos ejercicios, aplicación de resultados de los mismos y resolver cuantos puntos se consideren necesarios para el mejor desenvolvimiento de los fines sociales.

Para la asistencia a dicha Junta General serán de aplicación las normas establecidas en el artículo 18 de los Estatutos sociales.

Palma de Mallorca, a 20 de julio de 1971.

Compañía Hotelera Sant Jordi, S.A.
El Administrador,
Fdo.: Dr. ALFRED ERHART

LONDRES

NUEVA FORMA DE SER MADRE VA A SER TRASPLANTADO UN NIÑO «IN VITRO» A LA MATRIZ DE UNA MUJER CASADA

LONDRES, 4. (Del corresponsal de Pyresa, MANUEL ADRIÓ). — A pesar de los peligros que entraña aun a riesgo de las críticas y sobreponiéndose a los problemas morales que presenta una operación como ésta, el ginecólogo británico, Douglas Bevis, está decidido a realizar antes de un año el primer trasplante de un niño «in vitro» a la matriz de una mujer casada.

Aunque en su día se dieron a conocer íntimos detalles sobre esta nueva forma de maternidad, quizás no esté de más recordar las razones que promovieron la idea, las bases en que se apoya, y la manera de que puede ser llevada a cabo.

La razón es que muchos matrimonios que no pueden tener hijos por ciertas deficiencias orgánicas en la mujer están en peligro de disolución. A lo largo de mil vida profesional he conocido muchos casos así y estoy decidido a ayudarlos», ha dicho el doctor Bevis, pionero, junto con sus colegas Patrick Steptoe y Robert Edwards, en esta clase de investigaciones.

Según los ginecólogos, una de las causas más frecuentes que impiden a una mujer ser madre es la obstrucción en las trompas de Falopio, el conducto en el cual el óvulo que procede del ovario es fertilizado.

De esta dificultad es de donde parten los doctores Bevis, Steptoe y Edwards. Piensan que si el óvulo puede ser fertilizado en un laboratorio el problema se reduce a llevarlo a la matriz, una vez que haya alcanzado el mismo desarrollo que hubiese conseguido en las trompas de Falopio con lo que tendrá las mismas posibilidades de convertirse en feto.

Estos tres pioneros han conseguido fertilizar óvulos en tubos de ensayo e incluso han realizado algunos trasplantes en animales aunque en la mayoría de los casos han tenido que provocar abortos. Al parecer la operación de trasplante es muy peligrosa y difícil, pues el más ligero error conduce al fracaso.

NO NACERAN CON TARAS

Lo que se cree casi resuelto en evitar que estos niños vayan a nacer con ciertas taras, pues antes de que el blastocito sea trasplantado se puede detectar las futuras anomalías físicas e incluso mentales del «nasciturus». Esta es una de las grandes preocupaciones que han querido dejar resueltas los investigadores antes de realizar los trasplantes, pues saben bien a las acusaciones que se expondrían en caso de que el primer niño «in vitro» viese al mundo con ciertas taras.

Otro de los puntos que los doctores han estudiado es el de que el óvulo de la mujer sea fecundado con espermatozoides del marido. Con ello se conseguirá también una idea aproximada de la paternidad. Solo faltaría para que las cosas sean como siempre, la reacción normal del acto sexual.

Según el doctor Douglas Bevis, la primera operación de esta clase se realizará antes de doce meses, aunque se negó a confirmar la fecha. Tampoco ha querido decir si tiene ya seleccionada a la mujer entre las que se ofrecerán al trasplante. Antes de realizar la primera operación tenemos que estar completamente seguros de que hemos encontrado la persona ideal, tanto física como síquicamente, y prepararla durante largo tiempo para una prueba tan difícil haciéndola saber los peligros a que se expone.

PARIS

MAS PROCESADOS EN EL «AFFAIRE» DE LA INMOBILIARIA «LA GARANTIE FONCIERE»

Paris, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — El juez instructor en el caso de la sociedad inmobiliaria «La Garantie Foncière» André Chevalier se ha ganado las vacaciones. En menos de un mes, ha llevado a la cárcel al presidente de la sociedad, Robert Frenkel, a su esposa Nicole Frenkel, al asesor jurídico de la entidad, Victor Rocheñoir y, de modo simultáneo, ha «empapelado» a otras ocho personas, entre ellas el diputado U.D.R. Rives-Henrys y al comisario de cuentas, Lagrave. El asunto ha entrado en su fase crítica y nada puede detener la marcha de una justicia que, movida desde «las alturas» comenzó su actuación el doce de enero de este año, a raíz de una decisión adoptada por el Ministro de Justicia a instancias del titular de Hacienda, y culminó el pasado ocho de julio con las inculpaciones y detenciones en cadena.

LA «ESTRELLA» DEL SUCESO

La detención del abogado Victor Rocheñoir ha venido a echarle leña al fuego. El personaje está metido hasta el cuello en todos los asuntos turbios que han salido a relucir. Pero, dada su condición de hombre político, íntimamente ligado al grupo de la izquierda gaullista titulado «Democracia y Trabajo», que encabeza el portavoz del Gobierno Leo Hamon, no faltan hoy buenas manchas que remover en los tinteros de algunas redacciones. El turbulento abogado, que ha sido comparado con el ambicioso Sammy de la novela de Eud Schulberg («¿Por qué corre Sammy?»), ha merecido hoy páginas enteras en algunos periódicos. Cuando iba camino de la prisión modelo de Fleury-Merogis, se indignó con los periodistas a los que dijo: «Por favor, yo no soy una vedette». La prensa de esta mañana le habrá convencido de lo contrario. El es una «vedette», pero de un escándalo poco edificante.

Rápidamente, los «tres grandes» de la izquierda gaullista, Leo Hamon, Edgar Faure y Philippe Dechartre, han hecho saber que Victor Rocheñoir cesó en sus actividades en el grupo «Democracia y Trabajo» desde que se anunció la información judicial contra la «Garantie Foncière». Este comunicado no ha convencido a nadie. ¿Cuándo cesó en sus actividades? Las investigaciones del Ministerio de Hacienda, comenzaron hace ya más de un año la intervención de la justicia en juicio, después de un informe realizado por la comisión de operaciones de Bolsa, las detenciones e inculpaciones a principios de julio. ¿Cuándo cesó en sus actividades políticas? Porque, como hoy remachan algunos comentaristas, hace solo unas dos semanas, Victor Rocheñoir participaba en los trabajos para la unión de las tres formaciones de la izquierda gaullista.

EL AUTOR DE LOS ESTATUTOS

Victor Rocheñoir no tiene un pelo de tonto. Cuando en diciembre de 1967 se fundó la «Garantie Foncière», él redactó los estatutos. A partir de ese momento, se convirtió en el gran malabarista ju-

LONDRES

El Reino Unido, contrario a la presencia de dos Chinas en la O.N.U.

Votará a favor de Pekín

LONDRES, 4. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrió). Las diferencias de criterio que existen entre Gran Bretaña y Norteamérica a la hora de considerar el ingreso de China roja en las Naciones Unidas, pueden hacer que, por primera vez en muchos años, las dos naciones sigan caminos diferentes al decidir sobre una cuestión importante en política internacional.

Londres es contraria a la presencia de dos Chinas en la ONU, como favorecen los Estados Unidos, según declaraciones hechas el pasado lunes por el Secretario de Estado, William Rogers, por considerarla ilógica, fuera de la realidad y, sobre todo, porque Pekín la rechaza de plano y ello equivaldría a continuar con el presente estado de cosas, con Formosa como miembro permanente del Consejo de Seguridad y la China continental fuera del máximo organismo internacional.

Aunque el Gobierno inglés está muy identificado con la Casa Blanca en política exterior, en la cuestión de China las diferencias son notables. Hasta el pasado año, Londres puso el voto en la misma urna que Washington, pero el próximo octubre, cuando Albania vuelva a presentar ante la Asamblea General el ingreso de Pekín, el delegado inglés seguirá las instrucciones que le dicten desde Westminster que, muy posiblemente, sean opuestas a las que reciba el representante norteamericano de su Gobierno.

«PARTE INALIENABLE DE CHINA»

Inglaterra no quiere participar esta vez en maniobras de procedimiento y por eso rechaza la idea de una votación por simple mayoría para decidir el ingreso de Pekín y otra por dos tercios, para resolver sobre la expulsión de Formosa. Se piensa que esta será la enmienda que presentará Norteamérica a la resolución de Albania si Taiwan —como espera Londres— no facilita antes las cosas retirándose voluntariamente de las Naciones Unidas, liberando a Washington de su compromiso moral de ayudarla eternamente.

La postura británica será bien acogida en Pekín, que no renuncia de manera alguna asentarse en la ONU como única representante del pueblo chino. Esta misma tarde, una emisora de Radio, oída en Hong Kong, rechazaba ácidamente el plan Rogers. Para que no quede ninguna duda de cual es el pensamiento de Mao sobre este punto, el locutor añadió: «La provincia de Taiwan es parte inalienable del territorio chino».

Mientras tanto, Londres sigue sus conversaciones con Pekín para estudiar la manera de elevar en su día a embajadas el rango de sus respectivas representaciones diplomáticas, hasta ahora desempeñadas al nivel de encargados de negocios. Si Pekín ingresase en octubre próximo en las Naciones Unidas es muy posible que los cambios se realizaran este mismo año, pero si se demora la salida de Formosa, sería necesario esperar un poco más. A Londres le gustaría que las cosas quedasen resueltas este mismo otoño para poder desarrollar sus relaciones con Pekín, sobre todo en un sentido comercial.

Pronto me dejaré coger...



DONATIVO DE ESPAÑA A POLONIA



VARSOVIA. -- El representante consular y comercial de España en Polonia, Emilio Beladiez, ha hecho entrega en nombre del Estado español de un donativo para la reconstrucción del castillo real de Varsovia. Beladiez, lo entregó al director de los museos nacionales, Dr. Lorencz y al presidente de la sección financiera Sr. Lipinski. -- (FOTO CIFRA).

112.719 ESPAÑOLES EMIGRARON EN 1970

MADRID, 4. (Pyresa). -- Un total de 288.174 personas trasladaron su residencia en el interior del país, en el periodo que va desde septiembre de 1970, lo que representó un 2,64 por ciento de aumento sobre igual periodo de 1969 según el informe «Evolución socio-económica de España 1970» publicado por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica.

Del total movimiento migratorio interior, el 55,45 por ciento se realizó por desplazamientos entre provincias, y el resto por cambio de domicilio a otros municipios de la misma provincia.

Las provincias de Barcelona, Madrid, Valencia y Vizcaya fueron las principales zonas de atracción inmigratoria, ya que en ellas se asentaron 92.166 personas, un 31,98 por ciento más que en igual periodo del año precedente y representó el 57,68 por ciento del movimiento migratorio total interprovincial.

Las principales provincias que han aportado emigrantes al respecto de España han sido Jaén, Badajoz, Córdoba, Granada, Cáceres y Barcelona, con un total de 47.101 personas.

Por lo que respecta a la clasificación por sexo, el movimiento migratorio interior ha sido bastante equilibrado, ya que el 51,44 por ciento ha sido varones y el 48,56 por ciento mujeres. El grupo de edad más afectado por los movimientos migratorios es el comprendido entre los 15 y los 64 años es decir las personas en edad activa, que totaliza en el indicado periodo de tiempo 187.877 o sea el 65,20 por ciento del total.

Desde el punto de vista del estado civil de los emigrantes, continúa el «Informe socio-económico 1970», se observa que el 77 por ciento de ellos eran solteros, lo que implica una situación favorable para las provincias receptoras, por la potencialidad de po-

niación que ello entraña, aunque esto suponga un freno de crecimiento poblacional de las provincias emigrantes.

MOVIMIENTOS MIGRATORIOS EXTERIORES

La emigración fuera de España, controlada por el Servicio Sindical de Encuadramiento y Colocación ascendió en 1970 a un total de 112.719 personas, lo que significa un crecimiento del 5,66 por ciento sobre 1969.

El porcentaje de participación masculina fue del 85,01 por ciento, frente al 86,22 por ciento del año precedente, lo que indica un ligero aumento de la propensión femenina a la emigración al extranjero. Los países preferidos por los emigrantes españoles fueron Francia, Alemania y Suiza, en los que se localizó un 94,86 por ciento de emigrantes en el referido año.

La mayor parte de los emigrantes al extranjero han sido durante 1970, obreros sin cualificar. Los porcentajes por oficios son: agricultores 54,24 por ciento; artesanos y jornaleros, 42,30 por ciento y trabajadores de los servicios, 24,1 por ciento.

Por su parte, 7.277 extranjeros fijaron su residencia en España del 30 de septiembre de 1970, lo que representa un aumento de residentes de un 5,2 por ciento sobre el año anterior. Los inmigrantes extranjeros se domiciliaron preferentemente en Madrid, Málaga, Barcelona y Santa Cruz de Tenerife.

LAS PROSTITUTAS DE VITORIA (BRASIL) APALEAN A UN CONCEJAL

EL EDIL PRETENDIA TRASLADAR LAS CASAS DE LENOCINIO A UN BARRIO APARTADO DE LA CIUDAD

Vitoria (Brasil), 4. (Efe). -- Mujeres profesionales de la vida licenciosa de un barrio caracterizado de la ciudad brasileña de Vitoria (Estado de Espirito Santo), apalearon esta mañana al concejal José de Alencar, que debió ser internado en el hospital local, víctima de graves heridas. El concejal había emprendido una campaña de moralización.

campaña de moralización hace una semana, pretendiendo que las casas públicas de un céntrico barrio apartado y discreto de la ciudad. Su campaña fue llevada públicamente, mediante altavoces que circularon en vehículos por toda Vitoria.

Las profesionales del «trabajo retorcido» al concejal que, hoy, les hizo frente, siendo apaleado y llevado luego al hospital.

La policía abrió una investigación, detuvo a varias mujeres y buscan a la promotora de nombre Noemia y de profesión proxeneta.

JOSE SUAREZ, NOMBRADO ALCALDE

DEL AYUNTAMIENTO DE ALLER

Oviedo, 4. (Pyresa). -- Don José Lisardo Suárez, que popularizó el seudónimo de José Suárez, en el mundo cinematográfico, ha sido nombrado Alcalde del Ayuntamiento de Aller, con lo que se confirman los rumores circulados en toda la provincia al respecto, durante los últimos días.

El popular actor inició su carrera cinematográfica en el año 1942 con el rodaje de «Altar Mayor», sobre la novela del mismo título de Concha Espina. Anteriormente había trabajado como inspector de ferrocarriles. José Suárez ha realizado numerosas películas en España y en varios países, principalmente en Italia, donde goza de un merecido prestigio.

Nadó 25 horas para huir a Occidente

BONN, 4. (Pyresa). -- Veinticinco horas permaneció en aguas del Mar Báltico el cirujano germano oriental Peter Doebler, de Rostock, hasta lograr alcanzar las costas occidentales de la Isla Fehmarn, cerca de Kiel. En total, el fugitivo nadó 48 kilómetros vestido de hombre rana, burlando lanchas patrulleras comunistas y puestos de vigilancia de la República Democrática Alemana.

La aventura del médico alemán se considera no solo un record de ingenio y de valentía en la historia de las huidas de la zona oriental, sino incluso, un auténtico record deportivo, dada la duración y la distancia del recorrido. El doctor Doebler, de 31 años, había sido expulsado del Partido Socialista Unificado y esta situación había incidido desfavorablemente en su trabajo profesional.

PRESENTACION DEL C. DE F. BARCELONA

EL NUEVO ENTRENADOR RINUS MICHELS YA HABLA ESPAÑOL

La plantilla consta de 20 jugadores

BARCELONA, 4. (Pyresa). -- Esta mañana con un sol abrasador se ha efectuado la presentación del Club de Fútbol Barcelona. Varios miles de aficionados tributaron a los jugadores una gran ovación, cuando éstos hicieron su aparición en el terreno de juego.

En primer lugar hizo uso de la palabra el presidente del club, don Agustín Montal, quien dio la bienvenida a los jugadores, diciéndoles «con fe, ilusión y entusiasmo se podrán conseguir los mayores resultados».

A continuación hizo un balance de la temporada anterior, elogiando el título de Copa conseguido, a la vez que puso de relieve que se había escapado la Liga, aun teniendo los mismos puntos que el Valencia. «La suerte hay que buscarla y merecerla», dijo el señor Montal. «Nosotros queremos un equipo de fútbol y Rinus Michels es el hombre indicado para ello. Este es el año que puede servir de palanca para este gran equipo que todos queremos».

A continuación habló el nuevo entrenador del Barcelona, Rinus Michels, quien con buen español dijo:

«El principio de una temporada siempre es muy difícil. Yo, antes de hablar prefiero trabajar. Me hago cargo de que todos ustedes están esperando mucho de mí. Por eso no quiero palabras, sino acciones. Desde hoy, un grupo de veinte jugadores y unas plantillas de médicos y técnicos vamos a trabajar duro como el mármol, queremos ganar todo lo que podamos».

Le respondió, en nombre de los jugadores, el capitán Rifé, que dijo que ellos pondrían todo el entusiasmo para que el Barcelona consiguiese los mayores títulos posibles.

Finalmente, el Decano de la Prensa barcelonesa, don José Luis Las Plazas, felicitó a la Directiva del Barcelona, y particularmente al nuevo entrenador por haber aprendido el idioma español en tan corto tiempo. Posteriormente, los jugadores realizaron el primer entrenamiento de la temporada, que fue premiado con grandes aplausos por el público.

La plantilla del Barcelona, que consta de 20 jugadores, y en la cual no se ha producido ninguna novedad respecto a la de la temporada anterior en lo que a altas se refiere, ha quedado compuesta por:

Porteros: Reina y Sadurní.

Defensas: Rifé, Gallego, Fladio, Paredes y Romero.

Medios: Torres, Costas, Fusté, Juan Carlos y Zabalza.

Delanteros: Rexach, Marcial, Martí Fillosá, Dueñas, Asensi, Puigol, Alfonseda y Bustillo.

GRAVES INCIDENTES EN EL PARTIDO BEMFICA-ARSENAL

LONDRES, 4. (Aifa). -- A causa del comportamiento de los jugadores del Bemfica, el árbitro de encuentro amistoso celebrado esta noche entre el club lisboeta y el Arsenal de Londres Norman Burtenshaw ha dado parte de todo el equipo portugués a la «Football Association» (Federación Inglesa de Fútbol).

El partido jugado esta noche en el estadio de Highbury de Londres, ha terminado con la victoria del Arsenal —doble campeón de Inglaterra— por seis goles a dos.

En el encuentro ha habido diversos incidentes, pero el más grave ha ocurrido en la segunda parte cuando el jugador del Arsenal, George Graham se enfrentó completamente desmarcado y ha marcado el cuarto gol.

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

CURSO NACIONAL DE EDUCACION FISICA

Escuela Menor de Formación «Somosierra de Vitoria» (Alava). Duración: 9 meses.

Condiciones necesarias para seguir el Curso: Tener 16 años cumplidos. Poseer las condiciones físicas y de salud necesarias para esta especialidad. Estar en posesión del Título de Bachillerato Elemental.

Cuota: Internado 1.800 ptas. Fecha: El día 13 de octubre. Fecha de admisión de propuestas. En esta Delegación Provincial hasta el 30 de septiembre.

Para más informes en Sección Femenina del Movimiento, Avda. José Antonio núm. 13-3º Departamento de Personal. Tel. 212007.

AYER NOCHE EN «SON PARDO»

ORQUIDEA, NERON, MALERO FOX, OLGA I, N. SAMMY Y QUOLONCES VENCEDORES

UN TRIO DESIERTO

Carreras de metraje distinto para las distintas categorías y bastantes sorpresas especialmente en lo dos tríos que tuvo dos combinaciones en el «Verde» y quedó desierto el «Blanco» dejando en fondo 34.775 ptas.

Velocidades sólo discretas y una prueba altamente espectacular, la penúltima de programa en la que once trotones llegaron en el mínimo espacio.

FACIL PARA «ORQUIDEA»

Carrera de comienzos vacilantes que aprovechó Orquidea para superar gran parte de su handicap y colocarse tras Osborne, Olé y Oriental. Este último cedió y los demás mantuvieron sus posiciones excepto Olé batido por un Marsal de poderosa última vuelta a pesar de una desmontada. A pesar de batir su record oficial no tuvo que esforzarse Orquidea que pasó al frente en el momento oportuno.

2. J. Giralda, 30"
3. Natalia V 29"4.

Diez participantes. Retirados: Loba y Martel. Quiniela a 30 ptas. «OLGA I», GRAN REMATE

Marisol e Imagen G pugnaron destacados del resto en una carrera estirada en la que se mantenía en buena posición Harmonisley y Olga I va avanzando y eclosionándose para dar el asalto definitivo. Imagen magreó su remate al desmontarse sobre la meta. Olga I superaba a Marisol y Gengis Khan conseguía colocarse tras una buena última vuelta a al batir a Harmonisley.

1. Olga I, 27"1.
2. Marisol, 29"1
3. Gengis Khan 27"2

Ocho participantes. Retirado: Oberive O. Quiniela a 44 ptas. TODOS EN EL MINIMO ESPACIO

Carrera de comienzos vacilantes que aprovechó Orquidea para superar gran parte de su handicap y colocarse tras Osborne, Olé y Oriental. Este último cedió y los demás mantuvieron sus posiciones excepto Olé batido por un Marsal de poderosa última vuelta a pesar de una desmontada. A pesar de batir su record oficial no tuvo que esforzarse Orquidea que pasó al frente en el momento oportuno.

1. Orquidea 34"4
2. Osborne 36"4
3. Marsal 36"5

Once participantes. Quiniela a 199 ptas. «NERON» DOMINO DE

PUNTA A PUNTA

Neron fue el más rápido y el más seguro viéndose siempre en vanguardia y teniendo como más directos rivales a Loma d'Or e Insula que reaccionaron de sus desmontadas pudiendo con un Centauro que se dejó sentir en la primera vuelta y un Nelson d'Or más poderoso al remate.

1. Neron 33"1
2. Loma d'Or 33"2
3. Insula 33"3

Diez participantes. Quiniela a 180 ptas. FACIL PERO DISCUTIBLE

N. Sammy se mantuvo siempre al frente de un pelotón del que destacaban al principio, Jirel, Friy y Maneses y más tarde todos los san, Johnny Walker, Romantic III participantes menos una Lancia que se había autoeliminado. Una desmontada rezagó a N. Sammy que luego reaccionó siendo muy peligroso el remate de Idó y Junior Fox. Once trotones pasaron la meta en un espacio mínimo y para los puestos de colocado tuvo que intervenir el testigo fotográfico sin poder discernir totalmente el tercer puesto.

1. N. Sammy 30-6
2. Frisán 29-1
3. (empate) Jirel 30-7
- Romantic III 29-1

Doce participantes. Quiniela a 465 ptas. Tríos a 9.671 y 4.848 ptas. LOS QUE RESISTIERON MAS

Carrera de poder a poder en la que Alliance Hanover se vio en cabeza azuzado pronto por Quolonces que, al pasar al frente, se vio atacado por un Vic Saint Dizier que había esperado atacar en los últimos 800 metros y también por un grupo en el que figuraban Pharis, Igen Ornebjerg y Surprenant C. Quolonces resistió muy bien esta dura carrera.

1. Quolonces 26-9
2. Vic Saint Dizier 27-
3. Alliance Hanover 29-2

Doce participantes.

Carrera de poder a poder en la que Alliance Hanover se vio en cabeza azuzado pronto por Quolonces que, al pasar al frente, se vio atacado por un Vic Saint Dizier que había esperado atacar en los últimos 800 metros y también por un grupo en el que figuraban Pharis, Igen Ornebjerg y Surprenant C. Quolonces resistió muy bien esta dura carrera.

1. Malero Fox 29"2

LISBOA

EL PARLAMENTO APROBO LA NUEVA LEY DE PRENSA

LA CENSURA PREVIA, SUPRIMIDA

Lisboa, 4. (Efe). -- Con la aprobación de la nueva Ley de Prensa, que se compone de 37 bases, se ha clausurado la sesión extraordinaria del Parlamento que se inauguró el 15 de junio y ha trabajado algunas veces mañana, tarde y noche. La Ley anterior procede del 28 de mayo de 1926, fecha del golpe de Estado que dio lugar a los cuarenta años de vigencia salazarista, reavivada en 1930.

Desaparece en la nueva Ley de Prensa la censura previa, los periodistas pasan a ser de-

nominados profesionales de la información y se establece un registro y unos estatutos para los periodistas extranjeros.

El texto será sometido ahora al Presidente de la República. Se asegura entretanto que dentro de seis meses se pondrá en vigor dicha Ley, que está hecha a la sombra de la española.

Mientras tanto, la policía ha detenido al Secretario del Sindicato de los Periodistas, António Dos Santos, Jefe de Redacción del conocido diario «A Capital».

fino CANDIDO Brandy **MÉRITO**

APOLO XV: DESPEDIDA A LA LUNA

LOS ASTRONAUTAS INICIARON LA ÚLTIMA ETAPA DE SU REGRESO

HOUSTON, 4. (Efe).— EL «APOLLO 15» ESCAPO HOY DE LA FUERZA DE ATRACCIÓN DE LA LUNA CON EL ENCENDIDO DURANTE DOS MINUTOS Y 16 SEGUNDOS DE SU MOTOR.

LA MANIOBRA LA REALIZARON SUS TRIPULANTES, DAVID SCOTT, ALFRED WORDEN Y JAMES IRWIN, A LAS 22,18 (H. E.), CUANDO SE ENCONTRABAN TRAS LA CARA DE LA LUNA OCULTA A LA TIERRA.

SOLTARON UN SATELITE

HOUSTON, 4. (Efe).— Los tripulantes del «Apolo 15» que pasaron el día fotografiando a la Luna a una altura de 112 kilómetros de su superficie, se acostaron a dormir a las 12,18 (h.e.) en preparación de su regreso a la Tierra.

David Scott, James Irwin y Alfred Worden, encenderán hoy el motor de 10.000 mil kilos de empuje del vehículo, para escapar de la fuerza de atracción lunar e iniciar el regreso a la Tierra, a las 22,18 (hora española).

Una hora antes soltarán desde su Apolo 15 un satélite de 17 kilos de peso que quedará girando en torno a la Luna y estudiando su ambiente durante un año.

HOUSTON, 4. (Efe-Reuters).— El control de la misión desperdició hoy a los astronautas del «Apolo 15» con el primer tema musical de la película «2.001 odisea en el espacio», tomado del poema sinfónico de Ricardo Strauss «Así hablaba Zaratustra».

En ese momento, las 10 de la mañana (hora española), los astronautas estaban a punto de iniciar su 69 órbita en torno a la Luna.

Pocos momentos antes de que los cosmonautas fueran despertados desde Tierra, los telespectadores pudieron ver más imágenes de la superficie lunar y concretamente de la garganta Hadley, donde Scott e Irwin permanecieron durante 67 horas, el pasado fin de semana.

La cámara de televisión dejada en la Luna por los astronautas fue accionada esta vez a petición de los geólogos de la Tierra, que querían ver varios lugares de la zona con un ángulo solar diferente sobre ellos.

DESPEDIDA A LA LUNA

HOUSTON (Tejas), 4. (Efe).— El «Apolo 15» comenzó hoy su último día de permanencia en órbita lunar después de haber estado casi una semana tratando de descubrir los secretos lunares desde las alturas.

Antes de disparar el cohete que les colocará en la trayectoria terrestre, a las 22,23 (hora española) del miércoles, los astronautas realizarán su última misión en órbita lunar al colocar un satélite artificial también en órbita lunar, donde permanecerá por espacio de un año enviando datos a la Tierra.

Antes de comenzar su viaje de regreso a la Tierra los astronautas recibieron hoy las últimas instrucciones desde Tierra para que continúen estando en forma, comiendo y bebiendo debidamente, ya que serán necesarias todas sus energías para el paseo espacial previsto para mañana.

Una hora antes soltarán desde su Apolo 15 un satélite de 17 kilos de peso que quedará girando en torno a la Luna y estudiando su ambiente durante un año.

HOUSTON (Tejas), 4. (Efe).— La torre de control de Houston anunció hoy que había perdido contacto con la cámara de televisión dejada en la Luna por los astronautas.

HOUSTON (Tejas), 4. (Efe).— La torre de control de Houston anunció hoy que había perdido contacto con la cámara de televisión dejada en la Luna por los astronautas.

Irwin y Scott a bordo del «Rover».

Los técnicos realizaron esta madrugada pruebas satisfactorias con la cámara que durante 12 minutos envió a Tierra imágenes perfectas de la superficie lunar, pero más tarde dejó de funcionar.

La cámara de TV, que es operada por control remoto desde Houston, iba a transmitir por primera vez a la Tierra las imágenes de un eclipse de Sol desde la superficie lunar.

Los técnicos temen que las frías temperaturas lunares hayan dañado irreparablemente el equipo transmisor de televisión que operaba desde el vehículo lunar abandonado por los astronautas.

OS ESPERAMOS EN EL MUELLE

«Endeavour» está en el camino de regreso a casa», comunicó Scott a las 22,38 a Houston, cuando el vehículo restableció contacto por radio con Tierra, al salir de la cara oculta de la Luna.

«Endeavour» es el nombre del vehículo principal del «Apolo 15», en el que los as-

tronautas regresan a la Tierra.

«No podéis imaginaros lo suave que fue la puesta en marcha. No hay motores que igualen a éstos para viajar» bromeó Scott.

Al final de su misión de doce días de duración, los tres astronautas amararán el sábado próximo a unos 600 kilómetros al norte de las islas Hawai, en el Océano Pacífico.

Antes de perder por última vez contacto con Houston, el encargado de comunicaciones con la cápsula, Joseph Allen, les dio por radio a los tres astronautas el «adelante», para la maniobra que los trae de regreso a Tierra.

«Desplegad las velas y poner proa a casa. Las predicciones son buen tiempo y fuertes vientos. Os esperamos en el muelle», bromeó Allen.

«Muchas gracias, Houston. Nos volvemos a ver al doblar la esquina» (en la otra parte de la Luna), replicó Scott.

Con el encendido de su motor, el «Endeavour» escapó de la fuerza de atracción de la Luna y salió de su órbita, al aumentar su velocidad a 8.160 kilómetros por hora.

NACIONES UNIDAS

LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA DE GUINEA DEBE SER RESPETADA

ASI LO HA ACORDADO EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas, 4. (Efe).— Por unanimidad de los 15 miembros del Consejo de Seguridad de la

ONU, fue aprobada ayer una resolución presentada por Somalia y copatrocinada por Siria, Sierra Leona y Burundi, como consecuencia de una queja de la República de Guinea contra Portugal sobre una supuesta agresión militar inminente contra la República de Guinea por parte de Portugal.

El proyecto de resolución, que fue sometido a consulta durante una hora por los miembros del Consejo, sufrió modificaciones en el primer párrafo que se modifica la palabra «exigen» por «afirman» que deben ser respetadas la independencia e integridad territorial de la República de Guinea, y el segundo párrafo referente al «envío de un representante especial del Consejo de Seguridad a la República de Guinea», fue sustituido por el «el envío de una misión compuesta de tres miembros del Consejo para consultar con las autoridades e informar de la situación inmediatamente».

El representante de Somalia pidió por su parte al Consejo de seguridad, que la misión de tres miembros fuera de rango de Embajadores.

El proyecto de resolución presentado por Somalia señala: 1.— Que sea respetada la independencia e integridad territorial de la República de Guinea; 2.— Que decida el envío de un representante especial del Consejo de Seguridad a la República de Guinea para consultar con las autoridades e informar de la situación inmediatamente; 3.— Que decida que el enviado especial sea elegido después de consultas entre el presidente del Consejo de Seguridad y el Secretario General U. Thant; 4.— Que decida mantener la cuestión en su agenda.

MASSIEL AL FESTIVAL DE RIO

REPRESANTANDO A ESPAÑA MADRID, 4. (Pyresa).— Del día 27 de septiembre al 3 de octubre próximos, se celebrará en Río de Janeiro (Brasil) el ya tradicional Festival Internacional de la Canción, al que acudirá la cantante española Massiel, en representación de nuestro país, con una composición en la que ha intervenido ella misma y Augusto Algueró. Es la primera vez que Massiel acude a un festival de canciones desde su triunfo en el Festival de Eurovisión en el año 1968.

EL PRIMER EMBAJADOR USA EN LA CHINA DE MAO

EMPIEZAN A BARAJARSE CANDIDATOS

Nueva York, 4. (Pyresa).— Puestos a resolver la compleja serie de problemas prácticos que traerá consigo el anuncio de la visita de Nixon a Pekín, en los círculos políticos internacionales norteamericanos comienzan ya a barajarse los nombres de posibles candidatos al puesto, difícil pero tentador en extremo, del primer Embajador de este país en la China de Mao.

Los más insistentemente citados son tres: Hugh Scott, de Pennsylvania, líder de la minoría republicana del Senado; William Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, y Alexis Johnson, subsecretario de Estado para Asuntos Políticos.

Los tres cuentan con cualidades suficientes para el buen desempeño del cargo y, naturalmente, con partidarios y detractores. Scott ha escrito un libro sobre arte chino, del que cuenta con una buena colección de piezas, y conoce profundamente la historia y los problemas del país asiático.

De Fulbright se sabe a ciencia cierta que aceptaría el cargo con sumo gusto y es de todos reconocida su solvencia en el conocimiento de los problemas chinos e internacionales en general.

De todas formas, parece ser que el que más posibilidades cuenta de los tres para representar a Estados Unidos en Pekín es Alexis Johnson, el «tercer hombre» del Departamento de Estado. Johnson, diplomático

profesional, ha desempeñado importantes papeles en misiones tan delicadas como el armisticio coreano, la crisis cubana, el acuerdo sobre Okinawa, las negociaciones con funcionarios de la China comunista para la liberación de prisioneros norteamericanos, que tuvieron lugar en Checoslovaquia mientras Johnson era Embajador en aquel país —1953-1958— y, sobre todo, los encuentros mantenidos con el Primer Ministro chino,

Chou-En-Lai, durante la conferencia de Ginebra, en 1954.

A considerables méritos profesionales de Alexis Johnson hay que añadir un dato que, sin duda, puede resultar definitivo, y es que cuenta con la total confianza del propio presidente Nixon, que le considera como el elemento más «pro» del Departamento de Estado, y que le concedió el pasado mes de mayo «por su extraordinaria habilidad diplomática».

LEA «BALEARES»

HASSAN DESTITUYE AL GOBIERNO EN PLENO

(Viene de la primera pag.) DISCURSO DEL REY HASSAN

Rabat, 4. (Efe).— El Rey Hassan de Marruecos ha pronunciado hoy un discurso en el que, entre otras cosas, pasó revista a los últimos acontecimientos ocurridos en el país entre ellos el atentado contra su persona perpetrado en el palacio de Sirkjat.

«El pasado día diez estábamos al borde de la catástrofe y de la exterminación», dijo Hassan. «Después de un análisis filosófico llegué a la conclusión de que la nación constituía un cuerpo sano».

El Rey de Marruecos continuó diciendo: «Estos aventureros no tenían ni programa, ni plan, ni aliados, ni partidos ni sindicatos que les respaldaran».

«Nosotros debemos dar gracias a Dios de que este proyecto criminal haya fracasado».

El soberano puso en guardia a la nación para que no viva en la psicosis del pasado día diez.

«Cada uno debe hacer frente a sus obligaciones y a sus deberes, caminar hacia adelante y mirar al futuro», dijo Hassan.

Por lo que respecta a la política nacional e internacional el monarca dijo: «Nuestros principios de política e internacional no podrían cambiar. Por su parte, los métodos sí pueden ser revisados».

«Yo no eludo la responsabilidad y mi Gobierno tampoco y delego —no digo entrego— el poder reglamentario», añadió el soberano.

«El Primer Ministro me pidió, cuando le presenté mi programa, que le destituyera de su cargo», dijo el monarca, añadiendo que había relevado de sus cargos al Gobierno en pleno.

«Pero el próximo Gobierno será únicamente un Gobierno provisional, transitorio para poner a punto un amplio programa económico y social», señaló Hassan, añadiendo: «Hemos comprobado que el rico continúa enriqueciéndose, mientras que el pobre no ha evolucionado. Sin embargo, nuestro lema era enriquecer al pobre sin perjudicar al rico. Todo esto debe cambiar por medio de una reorganización del Comercio, de la Agricultura y de la Economía sobre bases de igualdad».

«Yo no eludo la responsabilidad y mi Gobierno tampoco y delego —no digo entrego— el poder reglamentario», añadió el soberano.

Hassan continuó diciendo: «Por lo que respecta al cargo de Director General del Gabinete Real, no hay ninguna razón para que siga existiendo».

TÉRMINO EL SEGUNDO CONGRESO INTERNACIONAL ANARQUISTA

Se ha celebrado en la clandestinidad

PARIS, 4. (Efe).— La Internacional de Federaciones Anarquistas terminó hoy en París su segundo congreso reunido desde el día primero de agosto en la clandestinidad.

Asistieron al mismo 55 delegados y 168 observadores pertenecientes a 21 países.

Los participantes concedieron particular importancia a la cuestión del movimiento anarquista frente al marxismo reformista y al totalitarismo bolchevique, pero dejó para 1972 el estudio de los principales temas: inserción de los anarquistas en la vida moderna, movimientos de liberación

nacional, lucha contra el capitalismo y el Estado.

Se manifestaron, durante las reuniones, ciertas diferencias entre los partidarios de una anarquía tradicional individualista y los de los «comunistas libertarios», considerados como «más modernos».

«Si este congreso no pudo solucionar todos los problemas, al menos ayudó a los camaradas a soportarse», manifestó el delegado de la Unión Francesa Anarquista al término de los trabajos, haciendo sospechar las divisiones que existen entre los partidarios de la anarquía.

a sus ideas responden nuestros medios

VIAJES A LOURDES Y ANDORRA
CIRCUITOS POR ITALIA
SUIZA EN AUTOCAR

Vacaciones en Gran Bretaña (WINDSOR TOURS)

Grandes viajes: NEW YORKER (16 días)
VACACIONES EN MIAMI (19 días)
COSTA A COSTA (21 días)
del Atlántico al Pacífico
EXTREMO ORIENTE (18 ó 24 días)
Japón - India - Rusia
VUELTA AL MUNDO (31 días)

Cruceros: MAR DEL NORTE Y BALTICO
(Cabo San Vicente - Federico C)
MAR NEGRO (Cabo San Roque)
MEDITERRANEO (Caribia-Andrea C)

A París, Roma, Londres y otras ciudades (UNA SEMANA DE ESTANCIA) desde 8.329 pesetas.



VIAJES BARCELÓ S. L.
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 80

CASA CENTRAL: Avda. Alejandro Rosselló, 102 - Tels. 22 69 49 - 21 66 79 - Palma

«El caso de los restos de Eva Perón, terminado»

Perón se trasladará a Barcelona donde le indicarán el lugar en que se encuentran los restos de la que fue su esposa

BUENOS AIRES, 4. (Efe).— «El caso de los restos de Eva Perón es un asunto terminado», declaró ayer a la prensa el delegado del ex Presidente en la Argentina, Jorge Daniel Paladino. Si bien no aclaró ni agregó más detalles sobre el particular, trascendió hoy en fuentes peronistas que Paladino, tras reencontrarse próximamente en Puerta de Hierro con Perón, lo acompañará junto a Isabel Martínez hasta Barcelona, donde les será indicado el lugar en que se encuentran los restos.

Sobre el viaje del delegado personal del ex mandatario exiliado a España se informó que la fecha exacta aún no está determinada aunque se

presume que la partida se producirá entre el 8 y el 10 del corriente.

Pudo saberse asimismo que la restitución de los restos de Eva Perón estará desprovista de todo carácter diplomático y que la noticia en Buenos Aires se conocerá a través de un escueto cable que dará cuenta que en un cementerio anexo a un convento, Perón y sus allegados depositarán una ofrenda floral en la tumba donde descansan los restos de Eva Perón.

De esta forma —se admitió—, quedará cerrado el proceso, estimándose que este hecho se producirá entre el 15 y el 20 del mes en curso.

MUNICH

Dramático asalto a un Banco

Los dos asaltantes hicieron frente a la policía durante dos horas

Tenían en su poder varios rehenes

MUNICH. — Tras asaltar el vestíbulo y sala de ventanillas del «Deutsche Bank» de Munich dos hombres, armados de metralletas se apoderaron hoy de trece personas y se mantienen atrincherados en el edificio.

Los delincuentes reclaman un rescate de tres millones de marcos por los rehenes. Las autoridades sospechan que se trata de un golpe de alguno de los grupos militantes de activistas «Guardia Roja» y «Células Rojas».

Todos los dispositivos y personal de la policía de la ciudad se encuentran concentrados en las inmediaciones del Banco. Los asaltantes han dado un ultimatum a la policía «hasta las diez de la noche de hoy para que les entreguen la cantidad pedida por los rehenes y poner a éstos en libertad».

Los asaltantes se han denominado asimismo como miembros del «Frente Rojo», organización que la policía no ha logrado concretar. Según la última información de un empleado del Banco sólo están en poder de los asaltantes tres empleados de la firma, entre ellos el director de la entidad. Y no se sabe cuantos clientes están en manos de los delincuentes ya que cuando se produjo el asalto muchas personas salieron por una puerta trasera del Banco.

La policía ha asegurado y dado su palabra a los asaltantes de de-

jarles que huyan si ponen en libertad a los dos rehenes que tienen en su poder. Poco más tarde, la policía volvió a hacer otra proposición diciendo que pusieran en libertad a uno de los rehenes y que entonces les dejarían escapar en la dirección que ellos quisieran.

LOS ASALTANTES

PIDIERON CENA

A LA CARTA

Munich, 4. (Efe). — Los dos asaltantes del Banco «Deutsche Bank» de Munich, pidieron un bistec a la tartara, salsichón y cerveza al restaurante situado frente al Banco, que les ha servido la comida. No se puede precisar aún el número exacto de rehenes, si son dos o serán cuatro o cinco, que se encuentran en poder de los dos bandidos. Coches blindados de la policía acorran los alrededores de la sucursal del «Deutsche Bank» en el elegante barrio que se extiende al otro lado del río Isar a los pies del famoso monumento «El Ángel de la Paz». En las inmediaciones del Banco se halla la villa que fue del pintor Stucky, un teatro y una boutique muy popular entre los jóvenes muniqueses.

PROSIGUE LA NEGOCIACION

Munich, 4. (Efe). — Minutos después de expirar el ultimatum de los dos bandidos armados, que esperan la prometida entrega de los dos millones de marcos como rescate de cinco rehenes retenidos en el edificio de la sucursal del «Deutsche Bank» en la calle Prinzregent, de Munich, prosigue la negociación telefónica entre el Fiscal Erich Sechser y los dos delincuentes que habían amenazado con sus metralletas a las cinco personas desde hace más de cinco horas y media.

Los criminales, según informan ahora las autoridades, dejaron salir ya a una de las mujeres retenidas. En este momento son cuatro los rehenes. La mujer salió acompañada por el cajero, que regresó a colocarse en el área de tiro de los bandidos, después de que un médico había sido llamado al Banco. La mujer que fue liberada se encontraba enferma.

Los dos bandidos, que dicen estar afiliados al «Frente Rojo», aunque la policía sigue sin clasificar a fracción probablemente marxista, recibirán el dinero del rescate antes de las diez de la noche. A las 22 horas concluye el ultimatum. Los asaltantes del Banco habían amenazado con volar el edificio y atacar a los vecinos y transeúntes con bombas de mano en el caso de que no fuesen aceptadas sus condiciones.

Un coche BMW con las portezuelas abiertas, situado a la entrada de la sucursal del «Deutsche Bank», puede ser utilizado en cualquier momento para huir libremente por los asaltantes en el caso de que dejen libres a las personas que retienen por la violencia. El jefe superior de policía, Doctor Scharaber, difunde órdenes y contesta mensajes desde su puesto de mando a distancia suficiente para poder hacer uso de las armas. Periodistas y curiosos se aglomeran en los locales de la vecindad del Banco para asistir al desenlace del drama.

EMPIEZA TIROTEO

ANTE BANCO

MUNICH, 4. (Efe). — Poco antes de medianoche empezó el tiroteo del Banco «Deutsche Bank», de la calle Prinzregenten, en Munich, según testigos presenciales, uno de los dos secuestradores condujo a una muchacha, enmascarada, uno de los rehenes probablemente, hasta el coche que le había preparado la policía para su huida concertada con el canje.

Apenas había subido al vehículo con la muchacha cuando sonaron 15 ó 20 disparos. El secuestrador llevaba una capucha roja. Ambos yacían inmóviles en el fondo del coche.

PROSIGUE TIROTEO

Munich, 4. (Efe). — La situación se agudiza por momentos en la sucursal del banco «Deutsche Bank», de Munich, donde el tiroteo generalizado se ha extendido al interior del edificio después de que un secuestrador y una muchacha, uno de los rehenes, cayeron acorralados a balazos en el interior del coche que les había puesto a los delincuentes la policía para facilitarles la huida concertada con el canje.

En estos momentos —se supone que hay numerosos heridos y algún muerto— las fuerzas del orden han penetrado en el banco y continúa el fuego de metralleta en medio de una confusión general.

DETENCION DE LOS SECUES.

TRADORES, UNO DE ELLOS RE-

SULTO MUERTO EN EL

TIROTEO

Munich, 4. (Efe). — A medianoche la policía detuvo a los dos secuestradores que desde las cuatro de la tarde retenían secuestrados a varias personas, primero cinco y después cuatro, en la sucursal del Banco Alemán de Munich, en la calle Prinzregenten.

FALLECIO LA NIÑA ATROPELLADA EL JUEVES EN GENERAL RIERA

Ayer por la mañana, pese a los esfuerzos realizados por la ciencia médica para salvarle la vida, dejó de existir en el establecimiento clínico en el que se hallaba ingresada la niña de 9 años María Davia Llus, que fue alcanzada por un turismo en la calle General Riera el pasado jueves.

La noticia del fallecimiento produjo la natural consternación entre los convecinos de la familia Davia Llus, que tiene su domicilio en el Grupo de Viviendas del Generalísimo, y constituyó una sentida manifestación de duelo el acto del sepelio que se llevó a cabo por la tarde.

MALAGA

CUATRO OREJAS Y UN RABO PARA «EL CORDOBES»

CAVAZOS SALIO A HOMBROS

Málaga, 4. (Pyresa). — Buena entrada. Toros de Arranz con poca fuerza pero bravos y nobles.

«El Viti» no se acopló en su primer, en el que estuvo desconfiado. Hizo una faena de alifio que remató de estocada. Silencio. En el cuarto hizo una faena larga y sosa, que en contadas ocasiones llegó al público. Mató de pinchazo y estocada. Oreja.

«El Cordobés» estuvo muy bien en los suyos. Hizo dos faenas en las que forzó a los toros para evi-

tar las caídas. Toreó templadamente con muletazos largos y al final sacó a relucir su repertorio de excentricidades. Mató al primero de una estocada y le otorgaron dos orejas y rabo y al otro de pinchazo y estocada. Dos orejas.

Eloy Cavazos gustó al público. Su primer toro se quedaba muy controlado y el mejicano estuvo valiente y dominador. Cortó una oreja. Al sexto lo toreó muy bien en series de naturales y redondos. Dos orejas y salida a hombros.

MARIANO CEREZO, PERMANECIO EN ALMERIA LA NOCHE DEL 26 AL 27

NIÑO MUERTO POR CLAVARSE LA VARILLA DE UN PARAGUAS

ALMERIA, 4. (Cifra). — Mariano Cerezo Jerez, presunto homicida del Presidente del C. D. Málaga, Antonio Rodríguez López, pernoctó en el «Hotel Victoria».



Primera fotografía llegada a nuestra Redacción de Mariano Cerezo, presunto homicida del señor Rodríguez López, Presidente del Club de Fútbol Málaga. — (Foto Cifra).

captura del comerciante-industrial Ignacio Ibarra Gardoqui, acusado de quiebra voluntaria según edito que publica el «Boletín Oficial de la Provincia».

El citado Ignacio Ibarra Gardoqui ha construido numerosos bloques de viviendas cuya mayor parte ha sido vendida bajo la modalidad de «letras aceptadas a numerosas familias de Bilbao y Vizcaya que ahora se encuentran prácticamente hipotecadas por las instituciones de crédito que en su día avalaron a Ibarra Gardoqui.

CONTRABANDO DE «HACHIS»

IRUN, 4. (Pyresa). — En el puerto internacional de Hendaya los servicios aduaneros han descubierto 18 kilos de «hachis» de un vehículo «Mercedes» conducido por un marroquí de 38 años, procedente de Tánger vía España. El subdito marroquí ha declarado que la mercancía la había comprado en Marruecos y a través de Francia y España iba a ser vendida en Bruselas. El detenido juntamente con el automóvil y la mercancía han sido trasladados a Bayona.

TRES MUERTOS Y

TRES GRAVES

CORDOBA, 4. (Cifra). — Tres personas muertas y otras tres con heridas de gravedad es el balance de un accidente de carretera ocurrido en la general Madrid Cádiz, a la altura del kilómetro 361, en las cercanías de la localidad cordobesa de Montoro.

El suceso tuvo lugar al entrar en colisión el automóvil de turismo matrícula B-883.596, conducido por Libertorio Jurbe Vali, y el camión M-926.668, que conducía Enrique de la Fuente Gomez. Como consecuencia del violento choque resultaron muertos el conductor del turismo y dos de sus ocupantes, Francisco Rubio Pérez y Guadalupe Mas Pereda.

Asimismo resultaron con heridas de gravedad los otros tres ocupantes del automóvil, cuya identificación no ha sido facilitada. El conductor del camión resultó ileso.

DETENCION DE LADRONES

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 4. (Pyresa). — Cuatro personas han sido detenidas por la policía como presuntos autores de diversos robos cometidos en Santiago, Pontevedra y Vigo. Concretamente se

les acusa de haber sustraído joyas de un obrador de artesanía, por valor de 300.000 pesetas, habiéndose recuperado parte de las mismas; asimismo parecen complicados en otro robo cometido en un almacén de productos farmacéuticos, donde también se han recuperado parte de los artículos robados, entre ellos algunas cantidades de morfina.

NIÑO FRANCESA AHOGADO

TARRAGONA, 4. (Pyresa). — El niño de siete años Olivier Deby, de nacionalidad francesa, con domicilio en Rivercourt, en el Departamento Oise, pereció ahogado esta mañana en una playa de Salou. El cadáver fue trasladado al depósito de Vilaseca desde donde será trasladado a su residencia en Francia.

HALLADO MUERTO

PONTEVEDRA, 4. (Pyresa). — Un grupo de vecinos de la parroquia de San Blas, en el Ayuntamiento de Puenteareas, encontró muerto en las inmediaciones de una capilla de aquel lugar, al vecino de la misma, Domingo Ocampo Grova, de 65 años de edad, que se cayó por un pequeño desnivel y sufrió fractura de huesos de cráneo y otras graves lesiones, que le produjeron la muerte en el acto.

SEIS HERIDOS

EN ACCIDENTE

BAZA (Granada), 4. (Cifra). Tres personas han resultado heridas de gravedad, dos menos graves y una leve en el choque de dos vehículos sobre las dos de esta tarde, a 10 kilómetros de esta ciudad, en la carretera Baza - Granada.

El vehículo con matrícula M-470.124 era conducido por José Tomás Ruiz, de 46 años de edad, que resultó menos grave. Con él viajaban su esposa, Felicitana Pagan de Haro, de 39 años, que está grave; la hija de éstos, Paquita Tomás Pagan, de 11 años, con heridas leves y la señorita Carmen López Martínez, de 25 años, grave.

El otro vehículo, con matrícula MA-38.125, era conducido por Antonio Ortiz Delgado, de 26 años de edad, que resultó menos grave, a quien acompañaba su madre, Antonia Delgado Redondo, de 60 años, que resultó con heridas graves.

Los heridos fueron trasladados inmediatamente al Hospital Municipal de la localidad de Baza, donde son atendidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Antonia Adrover Ramis

Que falleció el día 1.º de agosto, en Palma, a la edad de 80 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo, sobrinos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y sean aplicadas por el eterno descanso de su alma, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don JAIME PUJOL VEÑY

Que falleció ayer, en Galilea, a la edad de 76 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Catalina Llabrés Veñy; hijos Margarita, Catalina y Jaime; hijos políticos Antonio y Gabriel; hermanos Paula, Antonio y Jorge; nietos Juan y Miguel, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 5, a las 19'30 horas, en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción, de Galilea, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Es Clepés, 78. - GALILEA. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Agenda del LECTOR

Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8,55: Los días tienen su historia; 9,05: Pórtico español; 9,20: Escaparate de novedades; 9,25: Musical Rissi; 9,55: Programa Serbi; 10,05: Novela: El Tiempo vuelve; 10,30: Radio Club del Oyente; 11,30: Operación felicidad; 12: Conexión con R.N.E. Angelus, oración del siglo XX, noticiario de actualidad; 12,05: Club Mediodía; 12,40: Cita con Bacomo; 13,05: Aperitivo musical; 13,30: Radio Diario; 13,45: Ciudades de Iona; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R.N.E.; 15,00: Mensaje de amistad; 15,30: Clarín; 16,00: Musical Chez Nous; 16,40: Promoción; 17,30: Musical Rissi; 18,00: Tú, yo y la música; 18,35: AutoRadio; 8,40: La Ballena Alegre; 19,00: Programa en sueco; 19,30: Panorama alemán; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,10: Miniprograma; 20,15: Desfile de orquestas; 20,45: Una voz en la noche; 21,00: Panorama; 21,30: Recuerdos musicales; 22,00: Servicio informativo de R.N.E.; 22,30: Archivo central; 23,00: Quince por cinco; 24,00: Radio Medianoche; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.
F. M. 88,8 megacilos.
19: Programa en Sueco; 19,30: Panorama Alemán.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa en O. M. 1268 kilociclos
Programa para hoy

7: Apertura. 7,15: A quien madruga... Radio Popular la acompaña; 8: Información Nacional; 8,30: Silbando al trabajar; 9: La melodía de hoy; 9,05: Cita con Silvie Vartan; 9,10: Ferretería Mesquida; 9,15: Transmite Radio Popular; 9,20: Platero; 9,30: Studio Alemán; 10,55: Boletín Meteorológico; 11,03: Te habla una mujer; 11,33: Impacto Pamoma; 12,00: Angelus; 12,03: Festival Juventud-71; 12,55: Claroscuro musical; 13,00: Este tiempo nuestro; 13,30: Ritmos-71; 14,00: Buenas tardes, Baleares; 15,30: Transmite Radio Popular; 15,40: El hombre ¿una incógnita? 16,00: Trilogía musical; 16,30: El cine y su música; 17,00: Entre amigos; 17,45: Transmite Radio Popular; 17,50: Fotos Simón; 18,00: De mujer a mujer; 18,30: Studio Aleman; 19,30: La hora de los niños; 20,00: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20,03: Nueva dimensión; 20,33: Musical L. P.; 21,00: Oración Mariana; 21,15: Meridiano del Borne; 21,50: Boletín Meteorológico; 22,00: Información Nacional; 22,30: Ancilla Domini; 23,00: Galaxia 2000; 23,30: A la española; 23,45: Mundo negro; 24,00: Palabras para el silencio. 0,05: Amigos en la noche; 2,00: Cierre de la estación.
Frecuencia Modulada de 97,5 Megacilos.
7: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8,30: Programa en danés; 9: Programa en sueco; 10: Estudio 4 Musical F. M.; 11: Emisión simultánea con Onda Media; 13,27: Programas independientes de tarde; 18,30: Programa en danés; 19: Programa en sueco; 19,30: Música en la tarde; 20: Radio internacional. Emisión en inglés; 20,45: Emisión simultánea con Onda Media.

RADIO MALLORCA
Programa para hoy

Sólo F. M.

16: Musical F. M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show Ondas Media y F. M.

7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,57: Matinal Ser; 9,35: Paco Ruiz; 10,00: Lo que me gusta; 11,55: Servicio Meteorológico; 12,00: Angelus; 12,05: Ritmo atrevido; 12,10: Juegos musicales; 12,15: Cuando calienta el sol...; 12,30: Mediodía Ser; 13,10: Pasarela; 13,50: Hoja calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Sang Hay Hotel. Galería breve; 16,30: Historias extrañas; 17,00: Resurrección. Galería breve; 17,30: La calle del amor prohibido 18,00: Musical Ser. Galería breve; 18,30: Las enemigas; 19,00: Yo soy aquel. Galería breve; 19,30: Romanzas y canciones; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Nuestros amigos; 20,30: Iglesia siglo XX; 21,00: Novedades; 21,25: Sinfonía núm. 4 Schumann; 22,00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22,30: Selecciones de zarzuela; 23,00: Programas de verano: semana de la canción hispanoamericana; 24,00: Historias extrañas; 0,15: Mallorca hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

* Aguiló, Villalonga, 64. (Sta.

Catalina. Tel.: 230439; Bauzá. Marqués Fuensanta, 88. Tel.: 214024; Massanet. Cam. Vec. Génova, 135 (S. Agustín). Tel.: 232727; Miquel, Antonio Marqués Marqués, 76. Tel.: 251277; Miró. Colón, 18. Tel.: 211368; Ramonell. Sindicato, 75. Tel.: 212041; (*) Reinés, S. Miguel, 37. Tel.: 211972; Salvá. Olmos, 158. T.L.: 215868; Sampol. Plaza Pedro Garau, 37. Tel.: 272386; Sánchez, Arch. Luis Salvador, 174. Tel.: 251636; (*) Seguí. Salas, 1. Tel.: 221...; Viader, Aragón, 772 (Vivero). Tel.: 273842;

Vives. Calvo Sotelo, 4 (S. Armadams). Tel.: 231825; Soler Gayá, F. Alzamora, 78. Teléfono, 261993.

(Abierta 10 noche 9 mañana)

(*) Balaguer. San Miguel, 58.

(Abiertas hasta las 12 de la noche)

Ramonell. Sindicato, 75. Miguel. Antonio Marqués M., 76.

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías) Diario: De 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.

Domingos y festivos Servicio ininterrumpido

Teléfonos 230946-230947 y Seguridad Social (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190 Teléfonos 222300 y 211229.

Política: 211221.

Ambulancia: 251445

CAMBIOS DE BOLSA

Del día 4-8-71 por Banco de Bilbao:

BOLSA DE BILBAO

Acciones:

Banco de Bilbao	847
Banco Industrial de Bilbao	630
Banco de Vizcaya	787
Electra de Viesgo	209
Iberluero	284
Naviera Aznar	132
Nitratos de Castilla	181
La Papelera Española	142
SEFANITRO	150
Seguros Aurora	2.010
Altos Hornos de Vizcaya	98
Auxiliar de Ferroc.	119
Babcock & Wilcox	85
Duro-Felguera	75
Indus. Asturiana Santa Bárbara	68

BOLSA DE MADRID

Acciones:

Banco Exterior de España	386
Banco Central	950
B. Español de Crédito	710
Banco Hisp. Americano	717
Hidroeléct. Española	234
Sevillana de Elec.	226,50
Unión Elec. Madrileña	215,50
El Águila, S. A.	
Fábrica de Cerveza Minero Siderometalúrgica de Ponferrada	291
C.A.M.P.S.A.	165
Unión Española de Explosivos	341
Hidro-Nitro Española	264,50
Cía Española de Petróleos	149
Cía Telefónica Nacional de España	393
S.N.I.A.C.E.	297
	146

BOLSA DE BARCELONA

Acciones:

F.E.C.S.A.	235
Sdad. Gral. de Aguas de Barcelona	288
Catalana de Gas y Electricidad	205
CROS S. A.	188
Ssa. Española Carburos Metálicos	495
Fomento de Obras y Construcciones	480
Motor Ibérica. S. A.	178
Mecánica Terrestre y Marítima	200
Industrias Agrícolas	290
Tabacos de Filipinas	145
Cía. Trasmediterránea	219

Television

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2: Apertura y presentación; 2,02: Sobre la marcha; 3: Noticias; 3,25: Los caballeros del cielo; 3,50: Con vosotros; 4,55: Despedida y cierre.

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

	Pesetas
Dólar U.S.A. (10 y superiores 1, 2 y 5)	69,25
1 Dólar canadiense	69,07
1 Dólar francés	57,75
1 Franco irlandés	12,50
100 Franco C.F.A.	24,59
1 Libra esterlina	167,32
1 Franco suizo	16,88
100 Francos belgas	138,70
1 Corona sueca	19,95
100 Liras italianas	10,96
1 Florin holandés	19,38
1 Corona danesa	13,36
1 Corona noruega	9,23
1 Corona finlandés	9,74
1 Marco alemán	16,50
100 Chelines austríacos	275,57
100 Escudos portugu.	243,28
1 Dirham	12,23
1 Cruzeiro nuevo	8,24
1 Peso mejicano	5,30
1 Peso colombiano	2,38
1 Peso uruguayo	0,35
1 Sol peruano	0,90
1 Bolívar	15,02
10 Dracmas griegos	230,48

TARDE

7,15: Carta de ajuste; 7,30: Apertura y presentación; 7,55: Premio al ingenio; 8: Dibujos animados; 8,10: Buenas tardes.

NOCHE

9: Novela; 9,30: Telediario; 9,55: Programa de actualidad; 10,25: Sesión de noche «Interludio de amor»; 11,55: 4 horas y cierre.

UHF

8: Carta de ajuste; 8,30: Presentación y avances; 8,32: Huckleberry Hound; 9,00: Viaje sin pasaporte; 9,30: Telediario dos; 9,55: El precio de la fama; 10,55: Encuentro con la música; 11,55: Última imagen.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuará el cielo muy poco nuboso y las temperaturas elevadas. Vientos de componente este parcialmente sustituido por las brisas. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Humedad: 71 por 100. Insolación: 12 h.

Cupon del ciego

4 6 7

JUVENTUDES MUSICALES

SERENATAS DE VERANO

HOY JUEVES, 5 agosto A LAS 22 horas

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO

MONTSEERAT ALAVEDRA, Soprano

ANGEL SOLER, Pianista

Obras de Mozart, Schubert, Strauss, Toldrá, etc.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY JUEVES, 5 AGOSTO

5'45 TARDE

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 toros de doña Amelia Pérez Tabernero 6



Fermín MURILLO



Diego PUERTA



Manuel Benítez «EL CORDOBES»

Para esta corrida quedan anulados todos los pases a favor e invitaciones. VENTA DE LOCALIDADES: Plaza de Toros, Teléfono: 255243. Rincón Taurino, Teléfono: 226139.

¡LA NUEVA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS COMIENZA CON ESTA ATRONANTE PELICULA!



HOY

¡EL WESTERN QUE TODO LO ARRASA CON EL ACTOR QUE MAGNETIZA!

Lee Van Cleef Warren Oates



LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO

Forrest Tucker

COLOR DeLuxe

United Artists

AUT. MAYORES 18 AÑOS

COMPLEMENTO: MUJERES PREHISTORICAS

BUENOS DIAS

LEER ES UN VICIO

LAS RUMBAS DE JOAN DE SAGARRA

El primer día de vacaciones me cogí leyendo a Joan de Sagarra. Es una selección de escritos periodísticos, a los que los gacetilleros de un tiempo llamaban «efimeros». Pero, en nuestro país hay muchos libros más o menos impercederos montados así, a base de lo efímero.

El libro se titula «Las rumbas de Joan Sagarra» (1), una amplia muestra de la manera personalísima del periodismo que el escritor hace en «Tele-Express».

Son escritos desolados, divertidos, tristísimos, cachondísimos a veces. Un Peret como salido, en plena forma, de la Universidad de Berkeley - California. Un Peret, ya se supone, de antes de que llegara a comercializarse de un modo excesivo.

A Sagarra le duele Barcelona — decir le duelen su padre y su madre— y Barcelona forma parte del país que le dolía a Larra. Antes que repetir aquello de los mocos y las lágrimas, Sagarra se toma el tercer picón y escribe luego dos cuartillas que sólo cuatro amigos entenderán del todo, pero que leerán, entre divertidos y escamados, miles de lectores.

Es bonito que los lectores, de vez en vez, no sepan bien bien si uno se mete con en prójimo —o con el Alcalde— o si le está dando un cobazo fenomenal.

¿Hay que escribir para un solo destinatario? ¿Y por qué no? Si Sagarra no pudiera citar con frecuencia a Castellet, Barral o Raimón, acabaría citándose a sí mismo en todos sus artículos. Bueno, yo me pregunto si el escritor hace otra cosa que escribirse cartas a sí mismo, mientras que los otros se enteran por casualidad.

Una de las bestias negras de Sagarra es Serrat. Debe ser cierto que nada es tan envilecedor como el éxito. Pero en el caso de Joan Manuel no hay caso.

Mucho antes del éxito el muchacho era exactamente igual de frívolo, y cuando podía comía los mismos bocadillos de percebes que debe comer ahora.

El libro de Sagarra es, tal vez, una guía sentimental de la Barcelona actual, mucho más sentimental de lo que parece, muchísimo más.

Joan de Sagarra no escribe mal, ni tampoco escribe bien, escribe mejor.



Por, es decir escribe como Joan de Sagarra y es fiel a sus manías, busca y encuentra nuevos tópicos y cuando no tiene una palabra que traduzca su pensamiento, la inventa, la fusila, de cualquier idioma y la hace suya, personal y fresca.

En fin, les recomiendo la lectura de esas «rumbas» de Joan de Sagarra. Entrar con ellas en las vacaciones no ha sido una mala entrada, al contrario.

Juan BONET

(1) Ediciones Karirós, Barcelona, 1971

FRAGIL

(De Paris-Match)

TEATRO. «EL TEATRO ES LA FORMA DE EXPRESION MAS COMPLETA. LO QUE NO ME GUSTA ES QUE DESDE LOS ESCENARIOS SE DIGA A LAS GENTES COMO DEBEN VIVIR.» (Tennessee Williams)

CANSADO. «A VECES ESTOY TAN CANSADO QUE BOSTEZO CUANDO DUERMO.» (Guitry)

AL ABUELO NO LE GUSTO

Tiene quince años y nunca probó el alcohol. Pero Yolanda King, hija del asesinado líder negro Martin Luther King, oyó una atronadora salva de aplausos en su debut teatral en Atlanta, interpretando el papel de una mujer de mal vivir. Si bien a su madre, Coretta, no le importó, su abuelo paterno, Martin Luther King senior, abandonó el teatro sin felicitar a la nieta, molesto por el personaje que había representado una mujer importante que decir: «Sé que el lenguaje de la obra no me gusta, pero encuentro que la comedia tiene algo importante que decir: que siempre podemos aprender algo de los demás, blancos o negros, pobres o ricos, santos o pecadores, y que en cualquier momento hemos de necesitarlos unos a otros».

IDEAL. «LA CIUDAD IDEAL DEBE VIDA EN EL QUE LA GENTE ESTUVIERA APRENDIENDO CONSTANTEMENTE.» (L. Dahl)

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

¡DIGANOS VO. 2140

La personalidad de Pedro Cerda Vich, escribimos el nombre sin títulos de ninguna clase respondiendo a su extraordinaria popularidad, lo mismo como deportista que como hombre fue un espléndido togo. Para rendirle un cariñoso homenaje póstumo desde estas columnas, en las que él en numerosas ocasiones dijo cosas, se reunieron ayer con el periodista tres íntimos compañeros suyos. Ce los tiempos en que Pedro Cerda era título de la afición futbolística mallorquina, en la época heroica de los alfonsinos.

Los tres, Onofre Picó, Ramón Andreu y Bernardo Cala fell, finalizado el funeral por el alma del gran amigo, intercambiaron recuerdos entrañables que el periodista recopiló sin detenerse a señalar el turno personal en las declaraciones, porque lo que manifestaba uno lo ratificaba el otro y el otro.

—Era dos años más joven que yo... Debió ingresar en el infantil del «Alfonso» a los doce o trece años.

—Pero bien pronto figuró con vosotros en el primer equipo.

—El histórico, Ferrá Picó, Verdí, Graciano, Castañer, Paco Tomás, Cerda, Nadat, Socías, Morania, Estrades.

—Siempre he pensado que nunca ha vuelto a existir en Mallorca otra delantera como aquella.

—Luego, tú, Ramón, entraste a sustituir a éste, a Onofre, en la defensa... Y también entre Bestard, de portero.

—Recuerdo que Miguel Nadal, que también nos espera en los Luceros, sin duda por el gran cariño que sentía por Pedro, gustaba a veces, en partidos como imo, tantes, de hacerle rabiar, pasándole pelotas largas, dando así ventaja a la defensa contraria... El cogía unas rabietas tremendas que tras el partido la ducha apaguaba.

—Tenía «un genio molt curt».

—Pero enseñaba se le pasaba y recuperaba su alegría contagiosa.

—Alegría natural que él convirtió en alas para volar por la vida.

—Pocos hombres he conocido tan dispuestos a hacer favores.

—A los alfonsinos y a todo el mundo... Incluso para los mayores que él fue como un padre.

—Podríamos contar infinitos ejemplos de su generosidad... Disfrutaba siendo útil a todos.

—Hay que decir también que Pedro sabía situarse a cualquier nivel, al nivel de quien se le pusiera por delante.

—Y también sabía gozar de la vida!

LA MEMORIA DE PEDRO CERDA



Podríamos contar infinitos ejemplos de su generosidad... Disfrutaba siendo útil a todos.

—Hay que decir también que Pedro sabía situarse a cualquier nivel, al nivel de quien se le pusiera por delante.

—Y también sabía gozar de la vida!

tertulia en la PLAZA MAYOR



ESCANDALO EN MANACOR

Parece ser que la gente de Manacor anda algo escandalizada con la actitud de Baltasar Porcel.

—¿Qué le pasa al autor de «La ximbomba fosca»?

—Con su habitual franqueza ha explicado a un redactor de la estúpida revista manacorrense «Perlas y Cuevas» que su ausencia en el acto de concesión de los premios Ciudad de Manacor (de cuyo jurado formaba parte, como sabes) obedecía a una sencilla cuestión de principios. Baltasar no asistió porque no acostumbra a trabajar gratis. Lo afirmó con estas mismas palabras: «La mala actitud es normal: soy un profesional de la literatura, con un advocat o un cuñer ho son de la seva feina. El que resulta anormal és que pretenguin que treballi de franc».

—Según eso, como sabes de entender que cobra por su trabajo en el Jurado del Premio Planeta y en otros jurados literarios de los que normalmente forma parte...

—Eso se deduce de sus manifestaciones.

—¿Y a ti qué te parece la postura?

—Aunque no me sienta inclinado a imitar su conducta, respecto su criterio: tanto si se basa en una pura cuestión de principios como si obedece a una razón puramente económica, como si se trata de ambas cosas a la vez. En España las dos únicas profesiones que hasta ahora se han ejercido gratis son la jurística y la literaria. Veo que por lo que se refiere a la segunda, la cosa empieza a tomar caracteres francamente contestatarios.

—Y en cuanto a la segunda...

—Ni los abogados ni los procuradores (que, como sabes, vienen obligados por la Ley a

UNA FRASE Y UNA ANECDOTA

—Sin embargo (no te parece que aquí, en Mallorca, su tierra, la cosa resulta un poco fuerte)?

—Es posible y me parece normal que «resulte tal como dices. Pero, ya conoces aquello de «com más amics, més clara». Por otra parte, ya viene siendo hora de que en Mallorca, donde por fortuna menudean de cada día más los concursos y certámenes literarios o de tipo artístico, se vaya tomando buena nota de la actitud de Porcel que si a muchos podrá parecerle un tanto extraño, pero que para otros (los menos, naturalmente) les habrá parecido muy bien, muy razonable. Recuerdo a este propósito lo que me dijo un día don Lorenzo Ribet: «Jo sempre acostumo a cobrar els meus articles i conferències, malgrat sigui poc. Ho faig per una qüestió de dignitat».

—En tiempos de don Lorenzo ya había pasado a la historia lo de escribir y conferenciar por puro amor a la gloria.

—Claro que esto, aparte de los profesionales de verdad, sólo pueden hacerlo los que han llegado a cierta categoría, a cierto grado, diríamos, de cotización. Pero tampoco se trata, naturalmente, de hacer aquella alcaida de cul que le hizo Pla a Miguel Villalonga...

—¿Qué le hizo?

—A raíz de la publicación del admirable «Un senyor de Barcelona», Villalonga, que ya tenía un nombre muy conocido en las letras de aquel entonces (cuando yo era niño o dos), le escribió una carta de aquellas tan suyas al gran escritor catalán, el cual no se molestó en contestarle. Villalonga se quejó (creo que privada y públicamente) de este silencio y Pla le contestó, nada menos, (creo que públicamente) que su silencio obedecía a que no tenía dinero suficiente para comprar los sellos necesarios para enviarle las muchas que recibía...

—Cosas de Pla.

MAS DE 600 PLAZAS Ambos sexos. Desde 18 años Con-sin título. 100-120.000 pts.

AUXILIARES DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION 450 plazas vacantes en las oficinas de Madrid; 331 en provincias). AMBOS SEXOS. Desde 18 años, sin ningún límite máximo. Retribuciones interesantes (sueldo, complemento, CUATRO PAGAS EXTRAORDINARIAS), jornada continuada. Título: Bachiller elemental o equivalente. NO SE PIDE TOAUGRAFIA NI IDIOMAS. OPOSICION SEN- TENCIAL. HABILIDADES OPORTUNIDAD! Instancias hasta el día 10 de Agosto. TODAVIA ESTA VD. A TIEMPO. NO SE PIDE TITULO NI TAMPOCO TOAUGRAFIA. Esta es una de las pocas oposiciones que se admiten en el nivel Auxiliar en que NO SE PIDE TITULO. Recoja personalmente o pidanos por correo URGENTEMENTE (incluyendo diez pesetas en sellos de Correos) amplios informes, con instancia, de LAS PLAZAS QUE LE INTERESEN dirigiéndose a: CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23, MADRID - 4.

HOY ESTRENO

Una nueva y moderna aventura del rey de la selva

TARZAN FURIA SALVAJE

DOROTHY HART PATRIC KNOWLES

Director: Cyril Endfield

Tarzán, Jane, Boy y sus amigos, las fieras, en su más grande aventura en 3D-D

Y DE COMPLEMENTO en 3D-D

«CON LA MUERTE EN LA SPALDA»

Lea «BALEARES»

Precedio hace 100 años

DIA 5 DE AGOSTO DE 1871

En el «Diario de Palma» leemos:

* Se ha hecho público el número de mozos que deben aportar los pueblos de esta provincia. Anotaremos sólo los que pasen de una decena: Alaró 12, Andraitx 11, Artá, Felanitx 10, Inca 10, Luchmanay 15, Manacor 23, Palma, 96, Pollensa 16, Porreres 10, La Puebla 11, Santanyí 10, Soller 23. En Menorca: Ciudadela 15, Mahón 29. En Ibiza: Santa Eulalia 12, Ibiza 15. En resumen. Corresponden a Mallorca 422. A Menorca 62 y a Ibiza 51. En total 533 que corresponden a la provincia.

* Según nos escriben —dice «La Constanca»— del pueblo de Santa Eugenia con referencia a los desmanes que algunos cuenta días pasados, sólo tomaron parte en ellos unos pocos, permaneciendo la mayoría del vecindario subordinado a las autoridades locales, distinguiéndose por su honradez y laboriosidad.

* Gobierno Civil de la provincia de Baleares. Negociado primero. Orden público. El Alférez de la Guardia Civil de la línea de Manacor participa a este gobierno con fecha 22 del que rige los guardias del puesto de aquella villa, Ramón Lisana Martí y Miguel Mir Juan tuvieron ocasión el día anterior de librarse de una muerte casi segura a Juan Cifre (a) Placeta, carretero con el carro y caballería que espantada ésta, cayeron en el canal de desagüe de la Abutera, inmediato al puente llamado Las Casetas, cuyo carro fue auxiliado inmediatamente por dichos guardias que a la sazón vigilaban por aquellas inmediaciones, principalmente por Mir Juan, que sin reparar en el peligro se internó en el canal y cortando con la navaja todos los arcos que estorbaban la caballería, logró ayudado por otro guardia y un paisano de Manacor, llamado Miguel Garrové, sacarlo del expresado canal. Y como este hecho humanitario prestado por los expresados guardias y el paisano Miguel Garrové es digno de ser conocido he resuelto publicarlo en el boletín de esta provincia para satisfacción de los interesados y especialmente del guardia Miguel Mir Juan a quien además no puedo menos de darle las gracias por su decidido comportamiento en nombre de S. M. el Rey Q. D. G. Palma 23 de julio 1871. El gobernador Tomás de A. Arderius.

* Mañana sábado en el Santo Hospital a las seis de la mañana se concluirá la novena del glorioso San Eusebio y después se cantará una Misa solemne en honor del mismo santo por ser el día de su festividad y en sufragio de las almas de sus cofrades difuntos.

ESEA

Cosas de CALAFAT

DIARIO Baleares

PAISO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)

ADMINISTRACION 231177

PUBLICIDAD 231177

SUSCRIPCIONES 235740

CIERRE 231177

DIRECCION 232186

ADMINISTRADOR 236382

Las fiestas de Valldemosa (muy buenas)

—Som anaf a ses Festes de Valldemosa i he vist un carrer: «Impressor Calafat». ¡Jo no sabia que fossis impressor!

—Ni jo tampoc

LA O.J.E. Y SUS ACTIVIDADES «VERANO 71»

CAMPAMENTO «LA VICTORIA». TERCER TURNO: VIENTO EN POPA

Desde «La Victoria» nos envían el siguiente escrito, que transcribimos: «El día 31 de julio comenzó el tercer turno de Campamento, formado por flechas de toda la provincia, junto a una expedición formada por veinticinco muchachos y dos mandos de diversos pueblos y capital de Córdoba.

Ya desde el comienzo del turno destaca la buena conjunción entre los acampados y el cuadro de mandos.

Tras la incorporación y aparte de las actividades propias de Campamento, como actos solemnes, baño, deportes, etc., se están realizando cursos de proeles y jefes de escuadra para la capacitación de nuestros muchachos.

Los proeles que ocupan la atención de los acampados son sherpas, pontonero, rastreador y guerrillero.

Tras los pequeños titubeos propios del día de incorporación, debidos a una organización compleja y eficaz, el Campamento marcha viento en popa. La camaradería y compañerismo es norma en este turno y «el uno para todos y todos para uno» es la consigna permanente. Los pequeños roces que surgen en toda convivencia son limados con ayuda de todos.

Ya después de la cena el Campamento queda en silencio, tras las risas y canciones de poco antes en el fuego de Campamento. El sueño domina a los chavales tras un día de labor intensa y formativa.

CLAUSURA DE TURNO EN MENORCA. LO PRESIDE EL DELEGADO PROVINCIAL

El Delegado Provincial de la Juventud, don Francisco López Caparrós, a quien acompañaba el Jefe del Servicio Provincial de Campamentos, don Antonio Roca, se trasladó el pasado lunes a la hermana isla de Menorca, al objeto de presidir los actos de clausura del turno de flechas, celebrado en Cala Macarella. En el aeropuerto mahonés fueron recibidos por el Delegado Insular de la Juventud, don Luciano Ainsa Alvarez, en compañía del cual jiraron visita a autoridades y jerarquías de la Isla, con quienes departieron amigablemente, en torno a las realizaciones y problemáticas de la juventud en aquellas localidades.

Tras efectuar detenida visita a distintas instalaciones y en especial al «Sport Club de Mahón», recientemente inaugurado, maravilloso su realización de la Delegación de la Juventud que viene a cubrir un hueco importante cuya necesidad se hacía notar sensiblemente en aquella localidad, el Delegado Provincial acompañado por autoridades y jerarquías insulares de Mahón, Ciudadela y Mercadal se dirigieron desde la capital insular hasta Cala Galdana, para desde allí en una lancha rápida dirigirse a Cala Macarella, emplazamiento del Campamento en que cincuenta muchachos, al mando de don Rafael Alcina Mut han convivido durante unos días de intensa vida campamental y muy eficaz y bien orientada actividad.

El Delegado Provincial de la Juventud dirigió vibrante parlamento en el que, tras felicitar a mandos y acampados por la perfecta organización del turno, les exhortó a un deseo de superación constante y a una adecuada utilización en su vida ciudadana de las normas y consignas recibidas en el Campamento.

CAMPAMENTOS Y CURSOS NACIONALES. FELICITACION A NUESTROS REPRESENTANTES

De La Baña (León) ha regresado Sergio Verd Vallespir que ha asistido al Curso Nacional de Aire Libre, donde ha obtenido el título de «Almogávar», mereciendo la felicitación de los mandos del Curso por su comportamiento y aprovechamiento.

De Villagarcía de Arosa (Pontevedra) regresaron José Coll Llabrés, Juan Bestard Pons, Guillermo Casellas Ferragut, Sebastián Mateu Santandreu, Lorenzo Poi Llabrés y Sebastián Crespi Moyá; todos ellos de Lloseta, que han asistido en aquella localidad al Encuentro Nacional de Grupos de Aire Libre. Estos muchachos mallorquines han obtenido la mejor calificación de todo el curso, habiendo recibido el Delegado Provincial de la Juventud, don Francisco López Caparrós una felicitación del mando nacional por el magnífico comportamiento y aprovechamiento de esta representación mallorquina en tierras gallegas, y por lo que se ha concedido a los mismos la «F» roja.

Han salido hacia El Boñar (León) dos escuadras de flechas que asisten al Encuentro Nacional de Escuadras. Nuestros representantes en esta actividad nacional son Sebastián Vidal, Miguel Rosselló, Bernardo Monserrat, Miguel Antich, Miguel Roig y Antonio Obrador, de Felanitx; y José Luis Raya, Pedro Manuel Palazón, Alejandro Moral, Juan Metola, Alberto Jorge Maicer y Francisco Cañamate Seguí, de Palma.

FALLECIO GERARDO SALVADOR MERINO

- * -

FUE DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS HASTA 1941

El fallecimiento en Barcelona, víctima de un infarto de miocardio, de Gerardo Salvador Merino, destacada personalidad del mundo empresarial español, ha producido general sentimiento. El señor Salvador Merino había nacido en Herrera de Pisuerga (Palencia), el 8 de septiembre de 1910. Se licenció en Derecho en la Universidad María Cristina, de El Escorial. Obtuvo la oposición de notariats en 1935. Desempeñó el cargo de delegado nacional de Sindicatos desde el 9 de septiembre de 1939 hasta el 31 de octubre de 1941. Con anterioridad había ocupado el cargo de jefe provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S. de La Coruña.

Durante el período en que desempeñó la titularidad de la Delegación Nacional de Sindicatos fue promulgada la ley de Unidad Sin-



dical (26 de enero de 1940) y la ley de Bases de la Organización Sindical (6 de diciembre del mismo año). Gerardo Salvador Merino hubo de abordar la organización de los servicios centrales y provinciales de la Delegación Nacional de Sindicatos, e inició el desarrollo reglamentario de las leyes antes citadas.

Abandonó pronto la actividad política para dedicarse a la actividad empresarial privada, donde alcanzó importantes éxitos gracias a su sólida formación económica y jurídica. En la actualidad era presidente del Consejo de Administración de la Compañía de Tabacos de Filipinas y de Motor Ibérica, así como de numerosas compañías y sociedades. También era consejero de Cros y otras empresas. Como notario, ejercía en Barcelona.

Con la muerte de Gerardo Salvador Merino desaparece uno de los pioneros de la actual Organización Sindical española, a la que como primer delegado nacional dedicó su esfuerzo y su inteligencia. Al entrar en vigor la nueva Ley Sindical, Enrique García-Ramal, primer ministro de Relaciones Sindicales, quiso honrar la figura de sus antecesores en el cargo: Gerardo Salvador Merino, Pedro González Bueno, Fermín Sanz Orrio, José Solís, y por su labor social, a José Antonio Girón. A este solemne y emotivo acto ya no pudo asistir, por encontrarse enfermo, Salvador Merino.

DELEGACION PROVINCIAL

DE MUTUALIDADES

LABORALES

CAJA DE JUBILACIONES Y SUBSIDIOS TEXTIL MUTUALIDAD LABORAL

La Caja de Jubilaciones y Subsidios Textil Mutualidad Laboral, organiza un turno de descanso para sus pensionistas de jubilación, habiendo correspondido a esta provincia 7 plazas, e igual número para los familiares (precisamente conyuge o hermanos mayores de 40 años) acompañantes de los respectivos jubilados.

El citado turno de descanso tendrá lugar en el Hotel El Pueblo de esta capital, durante los días 1 al 15 de octubre próximo, ambos inclusive, debiéndose presentar las correspondientes solicitudes antes del día 30 de agosto, en el modelo oficial que les será facilitado en esta Delegación Provincial, sita en Avenida Argentina, 113 C - Palma.

El Delegado Provincial.

CRONICA de SOCIEDAD

FUNERAL

A la hora prevista, ayer se celebró en la iglesia parroquial de Santa Cruz el funeral por el alma de don Pedro Cerdá Vich, Coronel de Ingenieros, persona estimadísima en Mallorca por su extraordinaria popularidad y grandes virtudes personales, tanto en el terreno deportivo y grandes virtudes personales, tanto por la gran asistencia de público como por las numerosas personalidades que se sumaron a la ceremonia.

Presidió el funeral, juntamente con sus familiares más directos, el General Gobernador Militar, y ofició en la santa misa el Económico de la citada parroquia.

Una vez más deseamos hacer patente nuestro sentimiento a la esposa, hijos y demás familiares por la pérdida de tan estimado amigo.

REELECCION

En la Asamblea General de Propietarios del Estadio Balear, fue reelegida en el cargo de Presidente de la misma doña Margarita Miranda, Vda. de Peñaranda, a la que una vez más deseamos muchos aciertos en el desempeño de la misión que le ha sido confiada.

NATALICIO

La esposa del Inspector de Hacienda, don Fernando Martín García nació María José Gracia Durán, ha dado a luz un niño en la clínica «Mare Nostrum», donde se halla asistida.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

PRIMERA COMUNION

El pasado domingo, primero de agosto, en la iglesia de la Cartuja de Valldemosa, celebró su primera comunión la niña María Paula Soledad Taronj Fuster.

Después de la ceremonia religiosa los familiares y amigos fueron gentilmente obsequiados.

Enviamos nuestra felicitación a todos, y de una manera especial y cordialísima a sus padres doña María de la Concepción Fuster y don Francisco Taronj, conocido empresario y hombre de negocios.



INSTITUTO «RAMON LLULL»

ALUMNOS OFICIALES

Los alumnos que en el próximo curso deseen asistir a las clases de este Instituto deben solicitarlo en las Oficinas durante el mes de agosto. El impreso se facilita gratis en la Portería, y ha de cumplimentarse en todos sus extremos. Aquellos alumnos que tengan pendientes asignaturas, cuidarán de consignar el resultado de los exámenes de septiembre tan pronto los conozcan, solicitando para dicho fin en Secretaría la instancia presentada.

IMPORTANTE PARA LOS ALUMNOS DE C.O.U.

Al dorso del impreso detallarán las tres asignaturas elegidas entre las optativas que figuran a continuación.

Normas para la implantación del C.O.U. en el próximo curso 1971-72

1.º Serán materias le obligadas estudio:
Lengua Española
Lengua Extranjera
Matemáticas

2.º Los alumnos deberán elegir tres asignaturas entre las siguientes:

- Física
- Química
- Biología
- Matemáticas especiales
- Literatura
- Historia
- Filosofía
- Griego
- Latín
- Segunda Lengua Moderna
- Introducción a las Ciencias Sociales

Notas:

- a) Si para alguna de las materias optativas no se considera el número de solicitantes suficiente para su implantación, el alumno será invitado a elegir otra disciplina.
- b) Las calificaciones durante el curso serán por el sistema de evaluación continua, suprimiéndose por tanto los exámenes finales.

Palma de Mallorca, 2 de agosto de 1971.

EL DIRECTOR

RAFAEL AMENGUAL, EN SALA PELAIRES



Tal y como estaba anunciado, el pasado martes, en la Sala Pelaires, tuvo lugar la inauguración de la exposición del pintor Rafael Amengual.

La sala de exposiciones, se hallaba repleta de numerosísimo público, en su mayoría, entusiasmada de la pintura de Rafael Amengual el cual, en pocos años, se ha constituido como una de las promesas más significativas de nues-

tra pintura neofigurativa. La exposición de Rafael Amengual, estará presente en Sala Pelaires hasta principios del próximo mes de septiembre. (Foto Terrades)

Lea «BALEARES»

40 SUBNORMALES BELGAS

(Viene de la página 16)

Para finalizar la relación de nuestros compatriotas que le han ayudado M. Bogaert recordó que la idea de la organización de estas vacaciones en Palma la concibió durante su estancia particular en 1970, al encontrarse con uno de nuestros jóvenes compatriotas, Maestro Nacional en Son Ferriol, con quien le ligó una rápida amistad y que le ayudó en todas sus gestiones en Mallorca: Juan Gilí.

La Liga Nacional Belga de Ayuda a los Paráliticos Cerebrales es la primera Asociación de este tipo. Fue fundada en 1954 por iniciativa de una señora que tiene una hija sufriendo enfermedad motriz cerebral, y que sigue luchando día tras día para que los poderes públicos realicen plenamente su responsabilidad.

La organización de estas vacaciones en Mallorca para cuarenta de sus protegidos no sido realizada con la colaboración de la Institución que la Liga posee: El Centro Arthur Regnier, que rinde aquí gratitud a los que han consagrado benevolamente tres semanas de sus vacaciones a los menos favorecidos.

Se ha podido ver durante tres semanas la magnífica organización de distracciones, excursiones, jornadas en la playa, paseos por el mar, veladas, salidas libres, etc. Desde la enfermería hasta el secretariado pasando por los juegos y las diversiones, servicio social, nada ha quedado olvidado.

Mr. Bogart terminó agradeciendo sinceramente la acogida y añadiendo que para él decir «español» de ahora en adelante será lo mismo que decir «personas de gran corazón».

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Lorenzo Florit Barceló

Que falleció ayer, en San Juan, a la edad de 76 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa María Gayá Galmés; hija Margarita; hijo político José Gual (del comercio); nietas Rosita, María Antonia y Margarita, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy jueves, día 5, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Consistorio, núm. 15. - SAN JUAN.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

HOY INAUGURACION EN GALERIA DE ARTE

GRIFE & ESCODA

Avenida Jaime III, 136 - PALMA DE MALLORCA

Pablo Fornés

A LAS 8 DE LA TARDE

SE ESTA CELEBRANDO EN PALMA EL PRIMER CURSO DE INFORMACION PEDAGOGICA PARA PROFESORES DE ESCUELAS DE CONDUCCION DE AUTOMOVILES

CHARLA CON SU DIRECTOR D. VICENTE PASCUAL

En la Escuela Sindical "Virgen de Lluc" de nuestra ciudad, se está celebrando un Curso de Información Pedagógica para Profesores de Escuelas de Conducción de Automóviles.

El tema de los profesores de escuelas de conducción y de aspirantes a conductor, es de permanente actualidad por el simple y significativo hecho de que el crecimiento de nuestro parque automovilístico es constante, creando multitud de situaciones, digamos "nuevas", en nuestras calles y en nuestras carreteras. Necesitamos mejores conductores, más responsables, más prudentes y hábiles, con mayor sentido de la cortesía, y para ello se hace absolutamente necesario la promoción de un cuadro de profesores mejor formados en todos los niveles, que formen estas nuevas promociones de conductores. Esto es lo que se busca, en definitiva, con estos Cursos.

Al director del mismo D. Vicente Pascual García, preguntamos:

--¿Qué duración tiene este curso?

--Del día 2 al día 7 de este mes.

--¿Qué horario de clases tienen establecidos?

--De 8 de la mañana, a las 2 de la tarde.

--¿Cuántos profesores imparten enseñanzas en este curso?

--Cuatro: D. José Abad, D. Miguel Mané, D. Victoriano García y D. Félix Iglesias.

--¿Cuántos alumnos asisten?

--Cincuenta y cuatro divididos en dos grupos.

--¿Qué temas básicos se abordan en las clases?

--Seguridad Vial, Metodología Activa...

--Perdón, ¿podría concretar el significado de Metodología Activa?

--Es un sistema de enseñanza más racional y eficaz, que procura que el profesor de escuela de conducción de automóviles no deje nada a la improvisación, sino que en constante y positivo diálogo con el alumno aspirante a conductor, lo forme adecuadamente, para que no solamente aprenda a conducir bien, sino a conducirse en la carretera.

--Gracias. Sigamos, por favor.

--Hemos dicho Seguridad Vial y Metodología Activa,



El director del Curso D. Vicente Pascual. (Foto Sergio)

añadamos Programación, que es como debe hacerse la programación de la enseñanza con el desarrollo, justificación y técnica de la misma; Medios Audio-Visuales, Caracterología (porque todo profesor debe conocer bien a su alumno para que su labor pedagógica sea fecunda); Socorrismo, Crítica de la Enseñanza y Calificación de la Enseñanza.

--¿Quién ha organizado este curso?

--El Centro Sindical de Formación Profesional Acelerada de Barcelona "José M. Aleu" a requerimiento de D. Enrique de Passos Pagés, Presidente Nacional de la Agrupación de Personal Docente de Escuelas de Automóviles quien al mismo tiempo es el Presidente Provincial de Barcelona de dicha Agrupación.

--¿Por qué se celebran estos Cursos en Palma?

--En reunión celebrada en Mallorca, en enero de este año, el Comité Ejecutivo del Sindicato Nacional de Enseñanza, acordó que estos cursos se celebraran aquí y que fuera dado por profesores del centro de Barcelona. Las Baleares es la única provincia que ha podido tener en casa este curso, excepto la misma Barcelona, claro.

--¿Cuántos cursos llevan dados ustedes en Barcelona?

--Veinte y seis.

--¿Y a cuántos alumnos han preparado?

--A seiscientos cincuenta y un profesores de escuelas de conducción de automóviles.

--¿Es apreciada la labor de formación realizada por ustedes?

--¿Qué duda cabe! Precisamente estos cursos han merecido siempre el apoyo y el beneplácito de las Jefaturas de Tráfico.

Hemos querido saber también, que opinaban los alumnos del curso, profesores o directores de escuelas de conducción de nuestras islas. Bajo una única pregunta de "¿Qué opinión le merece este curso?" han respondido así:

D. Lorenzo Barber Riudavets, profesor de la "Auto-Escuela Díaz", de Ciudadela (Menorca).

--Ha valido la pena el desplazamiento y cruzar el mar. Las enseñanzas son muchas, muy útiles y están impartidas por un cuadro de profesores excepcional por sus altas cualidades pedagógicas.

D. Manuel García Vera, de la "Escuela de Conductores Cooperativa San Cristóbal" (Palma).

--Este curso nos ayuda mucho para poder desarrollar nuestro trabajo con mayor eficacia. Antes de empezarlo creíamos sinceramente que muchas cosas las sabíamos. Ahora comprendemos que no es así.

D. Nicolás García Montañés, de "Auto-Escuela Peña-Arriaga" (Ibiza).

--Me merece una opinión inmejorable. Es un curso muy útil para un profesor de Auto Escuela.

D. Andrés Lladó Pascual, de Auto - Escuela Pomar - Lladó (Campos).

Realmente es muy importante de cara a nuestra profesión, para que el profesor de Auto Escuela pueda impartir a sus alumnos, los aspirantes a conductor, una enseñanza más racional y eficaz.

D. Tomás Pizá, director de "Auto - Escuela Pizá" (Palma).

--Excelente, pues aprendemos a enseñar mejor a nuestros alumnos, a hacerlos participar de forma activa en su propia enseñanza.

D. Catalina Ribas Salom, de "Auto - Escuela Ribas".

--Muy bueno. Nuestro sistema de enseñanza va a benefi-

DIO COMIENZO EL PRIMER TURNO DE JUVENTUDES EN EL ALBERGUE «CRUCERO BALEARES» DE SECCION FEMENINA EN ALCUDIA

ENTRE LAS ASISTENTES LAS HAY DE MADRID, VALENCIA Y LERIDA



La Sección Femenina dio principio al primer turno de Juventudes y se han dado cita en el maravilloso Albergue niñas procedentes de: Madrid, Valencia, Lérida, Ministerio de Marina y Baleares, que durante 21 días disfrutaron del incomparable lugar.

Por toda España se alzan los Albergues de la Sección Femenina. A la orilla del mar, en lo alto de las montañas tienen todos el mismo ambiente, la misma línea de conducta, la misma paz y hasta el mismo sonido de canciones. VIDA SANA

La vida que se hace en los Albergues es sana, con el cuidado minucioso de llenar todas las horas del día, no dejando ninguno

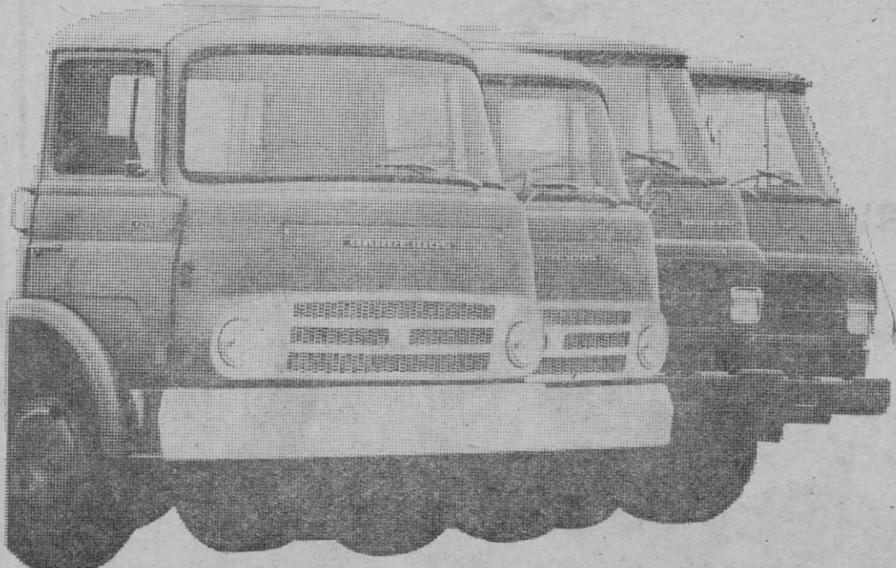
de efectuar marchas por las montañas que circundan el Albergue, aprovechan de recogida de hierbas, piedras e insectos, que luego, una vez en el Albergue sirven para que las niñas en equipo, las seleccionen y logren una competición o concurso entre los distintos grupos, material que luego sirve para exponer y demostrar y que a la vez que se han distraído, han aumentado los conocimientos adquiridos en los Colegios, ya que es materia práctica.

ENSEÑANZAS

Las enseñanzas que reciben durante el tiempo que permanecen allí son juegos, natación, charlas de Formación Religiosa, etc.

además dispone de una Biblioteca de Autores para todas las edades; de una numerosa Discoteca; de una estupenda Pista Polideportiva, para poder practicar Baloncesto, Juegos Educativos, ya que Sección Femenina mediante las Instructoras especializadas en Tiempo Libre, cuida con esmero en que ninguna niña deje de participar en todas estas actividades que hacen que todas las horas del día tengan su contenido.

Este primer turno finalizará el próximo día 21 dando entrada el segundo día 26 del corriente mes al 15 de septiembre. No dudamos que guardarán todas las niñas un grato recuerdo de los inolvidables días pasados en el Albergue.



ELASTICOS, POTENTES, DUROS

son los camiones semipesados Barreiros

42/65: 9.650 Kg. P. T. C. 93 CV. a 2.400 r. p. m.
42/70: 10.750 Kg. P. T. C. 93 CV. a 2.400 r. p. m.
42/14: 13.700 Kg. P. T. C. 126 CV. a 2.800 r. p. m.
42/16: 16.000 Kg. P. T. C. 123 CV. a 2.200 r. p. m.
42/17: 17.000 Kg. P. T. C. 182 CV. a 2.200 r. p. m.

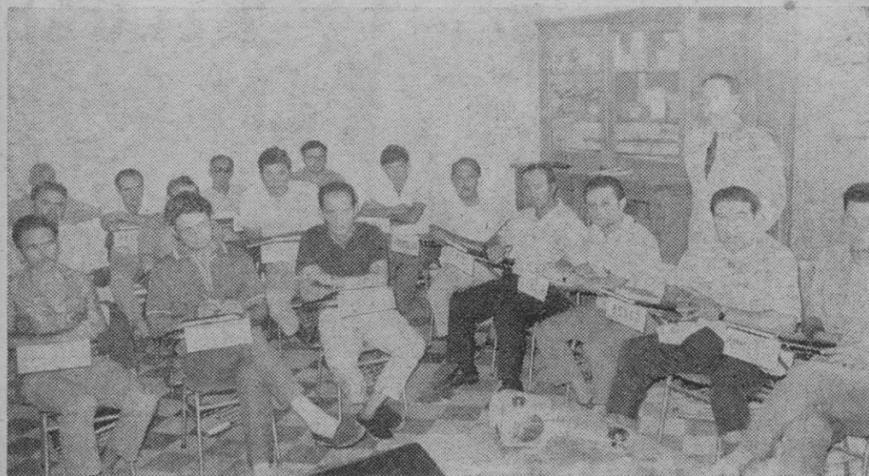
- * Nuevas facilidades financieras.
- * Tomamos su camión usado en cualquier estado.
- * Estudio previo de sus necesidades.
- * Demostraciones sin compromiso.
- * Amplia asistencia técnica garantizada

Venga a comprarlos
DIBALSA

Carretera de Inca Km. 2 - PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Los Barreiros duran más porque son más duros



D. Vicente Pascual García, director del Curso de Información Pedagógica para profesores de Escuelas de Conducción de Automóviles, que actualmente se está celebrando en la Escuela Sindical «Virgen de Lluc» de nuestra ciudad, en una de las aulas, durante una clase. — (Foto Sergio)

EL DOCTOR FRANCISCO SANCHO RIPOLL
NEUROLOGIA - NEUROCIRUGIA

Passará su consulta durante el mes de AGOSTO y primera quincena de SEPTIEMBRE, los LUNES, MIERCOLES y VIERNES, de 4 a 6, en calle MONTENEGRO, núm. 6. Para avisos y urgencias: Tels. 211914 y 273905.

ciarse mucho y nuestros alumnos saldrán mejor preparados no solo a los exámenes, sino a la carretera, al asfalto.

En resumidas cuentas: un curso de formación que ha merecido desde el primer momento la más entusiasta y consciente acogida por parte de los alumnos, nuestros profesores de auto escuela, deseosos de perfeccionar sus métodos pedagógicos y formar mejores y más responsables conductores.

LA SUMA TOTAL DE PASAJEROS HASTA EL DIA DE AYER, ES DE 3.400.000

AEROPUERTO

EL DIA DE AYER SE ANIMO SOLO EN ALGUNOS MOMENTOS, EN ESPECIAL POR LA TARDE

Después de tantos días de ver pasar miles y miles de pasajeros, bien se necesitaban unas horas tranquilas, como las que proporcionó el miércoles. Y puntualizo aquello de "unas horas", porque no se trató de un día de absoluta tranquilidad, sino de un día que contó con algunos momentos más o menos "pacíficos".

Aunque justo es decir, que por la tarde, sobre todo, después de las cuatro y media, las cosas empezaron a cambiar, y aquello que parecía un remanso, se comenzó a parecer al "enjambre" de todos los días. Menos mal que esta última visión no tuvo una duración muy larga. Creo que los momentos calmados fueron algo mayores que los opuestos. Pero aun así, debe haber sido un día con unos 20.000 pasajeros, o tal vez unos mil menos. De todas maneras se trata de una cantidad imponente.

Por lo general los días laborables, están llegando a totalizar entre 22 y 25 pasajeros. Por esa razón creo que el miércoles ha sido la excepción dentro de la vorágine del verano.

PROMEDIOS

Aun quedaban por publicarse algunos promedios relacionados con el sensacional domingo 1 de agosto, que reunió más de 52 mil pasajeros.

Ese día el promedio de pasajeros por hora fue de 2.185. Por minuto, de 36. Y por cada dos segundos se calcula que llegó o marchó un pasajero.

Es probable que en las horas punta este último promedio sufriera una inversión total, que fueran dos pasajeros cada segundo. Bien podrían ser uno que llegaba y otro que se marchaba.

LOS INTERNACIONALES

Generalmente, el número de pasajeros que vienen del extranjero, es el 40 por ciento sobre el total del movimiento. Así que de los tres primeros millones que ya se cumplieron el 19 de julio, el número de pasajeros internacionales es 1.200.000.

Pero en este momento —al finalizar el día 4 de agosto— debemos haber llegado a 3.400.000. De modo que el número de pasajeros internacionales que han entrado hasta el momento sería de 1.360.000.

LOS MILLONES

Como se recordará, ayer les decía que el pasajero cuatro millones, se cumpliría —seguramente— al finalizar agosto, o cuando más, en los primeros días de septiembre.

Si estoy en lo cierto al decir que hasta el 4 de este mes se han sumado 3.400.000 pasajeros. Creo que esos 600.000 que faltan, se han de conseguir en menos de 27 días, o sea antes del 31 de agosto.

Solamente con los fines de semana que faltan (que son cuatro) se llegaría a sumar 340.000 pasajeros más, si calculamos que cada uno de esos fines de semana tenga como promedio 85.000.

LA SUMA

Si siguiendo con lo del párrafo anterior, si a los 3.400.000, añadimos los 340.000 de los cuatro fines de semana de agosto, tendremos un total de 3.740.000 pasajeros. Faltando, solamente, 260.000 para completar los cuatro millones.

Y lo más factible es que en los diecinueve días laborables que quedan, si se puedan lograr esos 260.000 pasajeros, o tal vez muchos más. De ahí que piense que el cuatro millones se pueda alcanzar después del día 25 de agosto.

ACTUALMENTE

Desde fines de julio y, sobre todo, en esta primera quincena de agosto, el promedio diario de pasajeros, para días laborables solamente, está sobre los 22.000.

Si aplicáramos este promedio a los 19 días laborables que quedan en agosto, veríamos que se superan con facilidad los 260.000 pasajeros de que les hablaba en el párrafo anterior, puesto que la multiplicación arroja un total de 418.000. Con lo que se terminaría el mes con 4.158.000. Y habría que pensar que el pasajero cuatro millones entraría en las estadísticas del aeropuerto palmesano entre el 25 y el 27 de este mes.

LAMENTABLEMENTE

Casi como una cosa normal se tiene que aceptar que en un lugar donde vienen tantos turistas, se produzca de todo. Y al decir de todo, aludimos a hechos buenos y malos.

El número de turistas que enferman, que tienen accidentes, que causan desórdenes etc., es pequeño, pero se suele notar mucho. Por ejemplo, cuando se trata de un accidente de consecuencias funestas, como el que ocurrió hace dos días a un matrimonio alemán, que ha motivado que ayer llegaran familiares desde Alemania —vía Zurich—, para conocer detalles del caso, y tratar de arreglar todo lo que en es GRAN CANTIDAD.

Si tenemos que considerar que unos 400.000 turistas entraron por aire durante julio y que, aunque se renovaron, cada siete o cada quince días, por lo general, hubo un promedio fijo de 120.000, es de esperar, que en esa enorme cantidad, que es algo cercana a la cifra de habitantes de Palma, pueda ocurrir de todo.

Debido a esta enorme masa —y permítaseme que utilice este calificativo a pesar de lo desagradable que resulta— es que la prensa extranjera, ha iniciado extrañas campañas. Ya sea refiriéndose a las aguas, ya a la falta de alojamiento. Y diariamente Mallorca aparece fotografiada en los más vendidos rotativos británicos o alemanes, y aunque se hace la presentación en forma negativa, parece que todo eso a la única meta que condujese, fuera a la atracción de más turistas, aun.

MINISTRO

Desde hace algunos días el Ministro francés (Monsieur Bettencourt) pasa vacaciones, con su familia, en un chalet de Formentor. El señor Bettencourt, viene desde hace muchos años a Mallorca, acompañado de su familia y, como en esta oportunidad, viaja continuamente a París, para atender sus asuntos y regresa a seguir gozando del verano a las orillas del Mediterráneo.

Hasta mañana.

COCO MENESES

VERA ILJIASEVICH, ELOGIADA DESDE IBIZA

POR SU ATENCION A UN PASAJERO QUE SE HABIA INDISPUESTO

LA CARTA, SE DIRIGE A IBERIA Y AL SERVICIO MEDICO DEL AEROPUERTO

A pesar del enorme movimiento de pasajeros, del calor, de todos los imponderables que surgen en aviación, ha quedado demostrado que cuando se precisa de los servicios del personal que trabaja en el aeropuerto, éstos no se hacen esperar, sino todo lo contrario.

Al menos, eso es lo que manifiesta, a través de una carta, publicada en el colega «Diario de Ibiza», de la vecina isla, D. Antonio Bonet Riera, quien debió ser atendido de urgencia en el botiquín médico cuando ya estaba dispuesto a marchar con destino, justamente, a Ibiza.

El señor Bonet Riera, según manifiesta en su carta, ya en el avión que lo iba a llevar a la isla vecina, se sintió muy mal, y pidió quedarse en tierra, «una xajaja muy preocupada por el estado en que me encontraba, lo comunicó al Comandante del avión, quien, amablemente, accedió mis deseos, y eran el de quedarme en tierra».

Momentos después, fue conducido al botiquín del aeropuerto, donde se le atendió debidamente. «No menos urgentes fueron la asistencia médica que me prestaron», escribe el señor Bonet Riera. Pero luego, hace más patente su agradecimiento a todas las personas que lo atendieron en ese mal momento que tuvo que pasar.

El, ya restablecido, trató de gratificar a las personas que le habían atendido, pero todas le rechazaron, muy amablemente esa gratificación. Al referirse a las recepcionistas de Iberia dice que le respondieron: «Lo tenemos terminantemente prohibido», «solamente hemos cumplido con nuestro deber».

No alcanza sino a dar un nombre, el de la persona que lo condujo del avión hasta el botiquín, y que estuvo en todo momento con él, hasta que se sintió restablecido. «Desconozco los nombres y apellidos del médico que me asistió (una de dichas señoritas es conocida por el nombre de «Señorita Vera»)». El nombre completo de esta señorita es Vera Iljiasevich, con quien hemos hablado sobre lo sucedido aquel



martes de julio, que ha determinado una carta tan elogiosa como agradecida, y que en «Diario de Ibiza» ha dado cabida destinándole un cuarto de página.

Vera Iljiasevich, lleva en la compañía Iberia de aviación, seis años de servicio, y se ha hecho conocer y querer por todo el personal del aeropuerto, no solamente de su compañía, sino de las demás compañías y dependencias del lugar. De no haber sido por el recorte del «Diario de Ibiza», con la carta mencionada, que colocaron en su cajón y por el cual muchas otras personas se enteraron de lo que había sucedido, ella no habría hecho ningún comentario.

Ahora sabemos que el señor Bonet Riera, no solamente necesitó atención médica, sino que también precisó —en esos momentos, con el enorme movimiento de pasajeros— que se le consiguiera un hotel donde descansar y pasar la noche, hasta sentirse totalmente bien y poder regresar a Ibiza. Y fue Vera Iljiasevich quien se preocupó de todo este trabajo.

La carta finaliza diciendo: «Por todo lo antes dicho, acción humana que además de resaltar el reconocido prestigio de la compañía Iberia, contribuye admirablemente a la constitución de un mundo nuevo, más justo y mejor, vaya a tan abnegadas personas el testimonio de mi eterno agradecimiento».

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 212227-Palma



MAÑANA ESTRENO

EL CIRCO ERA SU VIDA Y EN EL CIRCO ENCONTRO EL GRAN AMOR



BESAME TONTO

Hoy - Último día: **REVERENDO COLT**



BULTACO

PRESENTA SUS MODELOS

49 GT	14.500'—	F. F.
Junior 74	16.725'—	»
Junior 125	17.800'—	»
Mercurio 155	21.900'—	»
Metralla MK 2	30.950'—	»
Lobito 74 MK 3	27.700'—	»
Lobito 125 MK 3	28.200'—	»
Lobito 175 MK 4	32.500'—	»
Sherpa T 71	34.990'—	»
Matador MK 4	43.100'—	»
Montadero	49.000'—	»

Comercial ALBONS

Avda. General Primo de Rivera, 31

NUESTRA OFERTA DE AGOSTO... NO VENDEMOS... ¡REGALAMOS!

SABANAS, desde 89'- Ptas. — COLCHAS MATRIMONIO, desde 170'- Ptas. — COLCHONES, desde 199'- Ptas. — CORTES MANTELERIA TERLENKA, 290 Ptas. MANTAS MITAD PRECIO. — RETALES SABANAS Y TAPIERIA PRECIOS GANGA. — ALFOMBRAS PRECIO FABRICA.

Confecciones **BELLINFANTE** - Soler, 106 (Santa Catalina) y Plaza Olivar, 4

PICASSO, HACIA LOS NOVENTA AÑOS (III)

«YO SOY TAN AFICIONADO A LOS TOROS COMO GOYA»

CUANDO APENAS TENIA 8 AÑOS DIBUJO SU PRIMER PICADOR

«El artista debe descubrir la manera de convencer al público de la entera veracidad de sus mentiras»

Por ANTONIO D. OLANO

Ya hemos dicho que Picasso conserva sus casas. Las convierte en museos, para ser más precisos. Solamente no lo pudo hacer con sus apartamentos parisinos que le fueron requisados. Es algo que no ha perdonado jamás a los gobernantes franceses. Picasso lo conserva todo. Desde las casas a los más insignificantes objetos. Se ríe cuando me lo explica:

Aquí no se pierde nada. Eso sí: tampoco se encuentra nada. Guardo tan bien guardadas las cosas que, cuando las necesito, no las encuentro por ninguna parte. De ahí que sea un gran cliente de una tienda de Cannes en la que venden pinceles. Siempre tengo que llevarme alguno nuevo. Porque los que compré anteriormente, están perfectamente guardados, a buen recaudo...

LA TAUROMAQUIA

La prensa francesa dió la noticia, días después del 89 aniversario del pintor. Ahora dedicará su tiempo a trabajar en un lienzo taurino titulado «La corrida del año 2.000». Incluso, en estos momentos, se recuerda una frase a él atribuida, con motivo de una de las muchas invitaciones que recibió para ir a la URSS. Dijo «mientras no se celebren corridas en la Plaza Roja, no iré». Y a punto estuvieron de celebrarse corridas en Moscú. Cuando Luis Miguel, uno de los grandes amigos de Picasso, hizo todas las gestiones para obtener los permisos debió ser pensando en hacer realidad la sugerencia del pintor.

Picasso gustaba, no hace muchos años, jugar al toro y al torero. Unas veces embestia él. En ocasiones era Arias quien hacía de «carretón». Arias es el peluquero de Bullrago que, según cuentan, fue Alcalde en su pueblo por los años de la República. Picasso lo acogió en Vallauris y hasta hizo traer todo lo que Arias tenía en su peluquería. Desde el sillón a la navaja para afeitar. Desde entonces jamás ha dejado de ir a «arreglar» a Picasso, por el que siente más admiración como amigo que como pintor.

Cuando más le he visto disfrutar en los toros fue en la corrida celebrada, en lo que él llama su «centenario». Aunque en Vallauris está prohibido matar al toro, los toreros pidieron permiso para hacerlo. Y fue Picasso quien lo concedió, haciendo el gesto con el que los céesares condenaban a muerte a los cristianos.

Ahora ha decaído su afición. Quizás porque, en los últimos tiempos, ha sido más aficionado al torero que al toro. Y su amigo Luis Miguel se retiró. Tal vez la vuelta a los ruedos de Dominguín signifique la vuelta a las barreras de Pablo Picasso.

¿VOCACION DE TORERO?

«Tenía Picasso vocación de torero? Si así fue la comenzó a desarrollar, como practicante, en el lugar menos adecuado: Galicia. Jugaba al toro con los

chiquillos, en la plaza que hay delante del Instituto de Guardia, al que yo acudía a aprender... Bueno, eso decían... Mi madre me vigilaba desde la pequeña ventana del retrete, en nuestra casa de la calle de Payo Gómez. ¿Quién sería Payo Gómez, por cierto? Había un armario, que era de la casa. Porque nuestro piso ha sido el primer caso de apartamentos amueblados... De aquel armario sacaba yo los trapos para torrear en la calle... Claro que las primeras corridas las ví en Málaga, con mi padre... Que me enseñó versos dedicados a «Lagartijo».

Y los repite, como si los acabase de escuchar: «Dió pases con gran salero, y de veras le aplaudí... Me gusta usted más así que almorzando con Romeiro...».

Más tarde, en nuestra charla, vuelve el tema: «Un torero, cuando se retira, se aburre. Lo suyo es torrear. O morir en el ruedo. Es una retirada más gloriosa ¿no? Lo peor es ir a las tertulias a que los amigos le recuerden a uno sus mejores faenas. Eso es como estar muerto...».

El pequeño Picasso acudía a la, entonces, nueva plaza de toros de Málaga, con su padre. Un hombre de mediana edad, regular altura, muy elegante, rubio. Al que todos saludaban por su nombre «A la paz, don José». «Vaya usted con Dios, don José». Era el director del Museo Provincial y profesor de la Escuela de Artes y Oficios. Quizás por su temprana afición taurina haya que comenzar a comprenderlo precisamente en Málaga. Como le comprendió Ramón Gómez de la Serna:

«En Málaga, su ciudad natal, encuentro una explicación... de lo que es Picasso. Y entiendo hasta que grado es un torero y como en cualquier cosa que haga está toreando en realidad».

UNA DISCUSION TAURINA

Picasso, como buen taurino de tertulia, es discutidor en temas de toros. No hace mucho tiempo le recordaba la discusión que, hace años, mantuvo con Mujica Gallo, escritor y diplomático peruano —hoy exiliado en España— que un día publicó cierto libro en el que se preguntaba si Goya fue figura del torero. Mujica dijo al pintor:

«Sí, don Pablo. Pedro Romero toma la alternativa cuando Goya llega a Madrid. Coinciden en las mismas fechas.



Entre las pocas personas que componen el mundo de amistades de Pablo Picasso tiene un sitio la bellísima Lucía Bosé a quien vemos en cariñoso gesto con el pintor.

Goya era un gran pedante del torero. Splenger dice que sus cuadros son confesiones taurinas. Y tiene razón. La emoción que producen los cuadros de Goya no es emoción pictórica, se parece más a la emoción taurina.

«Yo también se torrear —repite Picasso—. Tengo un capote y una muleta que me regaló Luis Miguel...».

«Goya se autorretrataba vestido de torero. Buscaba el parecido entre él y las figuras a las que retrataba.

«Yo —insistía Picasso— soy tan aficionado a los toros como Goya. Cuando tenía apenas ocho años dibujé mi primer picador. En 1924 retraté a mi hijo Paulo vestido de torero. Los toros son mi pasión. ¡Lástima que no acudo demasiadas veces a presenciar las corridas! De ellas me gusta, sobre todo, el ambiente. Claro que es distinto el que recuerdo de España al que puedo vivir en el Sur francés... Nada es comparable al paseillo, a los pasodobles... Creo que pintar corridas es como una satisfacción que me doy a mí mismo. A falta de festival de verdad, con los lápices y los pinceles me lo organizo en casa, para mí solo...».

(Conserva un traje de luces que perteneció a «Chicuelo II». Sintió profundamente la muerte de «el Albaceteño» que, como recordarán mis lectores, sucedió en un accidente aéreo. «Lo sentí, sobre todo porque no murió ejerciendo su oficio. Dentro de lo trágico, hubiese quedado mejor su muerte en el ruedo que su muerte, absurda, en un avión»).

VERDADES Y MENTIRAS

Ahora, si ha vuelto al tema taurino, ha sido despertado por una sola corrida que ha visto. Toreaba un matador de color. Volvió a entusiasmarse con el brindis. Pero la Fiesta le parece mentirosa. No es que él, Picasso, se oponga a la mentira:

«El artista debe descubrir la manera de convencer al público de la entera veracidad de sus mentiras. Cuando he tenido algo que decir, lo he dicho de la única manera que deben decirse las cosas: como se sienten. Móviles diferentes exigen, invariablemente, métodos de expresión distintos...».

dos por su arte. Un amigo de ambos me cuenta que Jean Cocteau y Picasso permanecieron un tiempo distantes. En la reconciliación, Cocteau enseñó algunos de sus dibujos a Picasso. Este los elogió. «Sobre todo este... Parece pintado por mí». Y, como rúbrica a sus palabras, se lo arrebató de las manos, lo firmó y se lo entregó a Cocteau. «Toma, ya tienes un Picasso».

Picasso, si se enfada, se desenfada con sus amigos. Es temperamental, y bendiciendo

o maldiciendo en español encontramos al verdadero Picasso. Que lo llena de amor todo, en ocasiones con una apariencia egoísta, de desamor.

«En el fondo —dice— no hay más que amor, sea el que fuere. Deberíamos arrancar los ojos a los pintores, igual que se hace con los jilgueros. Para que canten mejor...».

Guarda un toro de Cuenca que le he llevado. Y que le ilustra hasta el punto de mandarlo restaurar unas heridas hechas en su barro. «Ves, lo guardo... Dicen que el que guarda siempre tiene. Pues no es cierto. Yo lo guardo tanto todo, que no tengo nada cuando lo necesito...».

Y se ríe. En una repisa coloca el toro.

«¿Han toreado ya a los toros de Guisando?». — (PYRESA) A. D. O.

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Hasta que los hombres nos convenzamos de que lo que nos conviene es ser buenos nosotros, no tenderemos de verdad hacia la fraternidad humana.

Sólo actuaremos convenientemente, andando el camino de la bondad personal.

Al poner de acuerdo la propia conveniencia con la bondad, abrimos el horizonte de la paz fraternal.

Nos engañamos al creer que lo que nos conviene va de «yo» y en contra de lo que conviene a los demás.

El bien propio de cada uno es resultante de hallarse bien los otros.

Poner objeciones al bienestar general, es impulsar su propio bien personal.

Faltar a la deferencia de los demás, es faltarse —no respetarse— a sí mismo el individuo.

La degradación de uno, no viene de los otros. Sino de él mismo.

La perfección posible de la persona, arranca del quererle bien a sí y a los otros. Es decir, no oponiendo «su» bien al bien de los demás.

La vida humana es un celo virtuoso, en que unas fuerzas se apoyan en las otras.

Si en vez de amarse las fuerzas miran a destruirse, viene el caos.

Si democracia significa algo es unión de todos para el bien del pueblo.

Lo más opuesto al espíritu de la democracia, se revela por quienes declaran: «muera el que no piense igual que yo».

No hay otro camino para la inteligencia, que el entendimiento con los demás.

La paciencia, que es ciencia de espera y sosiego, es necesaria a todos. A los jóvenes y a los hombres maduros. Pues a vida es camino, con puntos cambiantes de mira a medida que lo andamos.

El peligro está en convertir las palabras en cosa bastarda, en meterlas en la cárcel de un pensamiento sin salida ni provecho para los demás. Resultan entonces, puro egoísmo enroscado sobre sí mismas, cual serpiente en defensa desesperada.

Los obreros, los que obran, los que trabajan, son el sostén de la sociedad. Y ésta viene obligada a sostenerlos y ampararlos.

Reducir el concepto de obrero a trabajador manual, es una mutilación del trabajo humano.

El trabajo está ordenado al bienestar de los hombres. Pero queda mutilado el bienestar humano, al reducirlo a un simple bienestar material.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

Se convoca Concurso público para formalizar el contrato DE GESTION DE SERVICIOS, relativo a la explotación del servicio de fotografía en el Aeropuerto de Palma de Mallorca, con un canon mínimo anual de 190.000 ptas.

La fianza provisional a constituir por los licitadores, será de 3.800 ptas.

Los pliegos de bases de contratación y el modelo de proposición, se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de la Junta Económica Central (Edificio del Ministerio del Aire, 4.ª planta, puerta 15), y en las oficinas administrativas del indicado Aeropuerto, todos los días y horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se presentarán en dos sobres cerrados y lacrados; uno de ellos contendrá exclusivamente la proposición y en el otro la documentación, y en ambos se hará constar el nombre del licitador, bien sea persona natural o jurídica, y además irán firmados por el oferente, siendo entregados a mano en las oficinas de la citada Secretaría de Junta Económica, hasta las 14 horas del día 3 del próximo mes de septiembre.

La Mesa de Contratación para celebrar esta licitación, se reunirá en la Sala de Juntas de esta Subsecretaría de Aviación Civil, sita en la dirección anteriormente citada, puerta núm. 22, el día 6 del mencionado mes de septiembre, a las 10 horas.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 31 de julio de 1971.

El Secretario de la Junta Económica

musica

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO

MONSERRAT ALAVEDRA

Juventudes Musicales, siguiendo adelante en su programación del Ciclo de Serenatas de Verano, ofrecerá hoy jueves a las 22,00 horas en el espléndido Claustro de San Francisco, otra Serenata a cargo de la soprano Monserrat Alavedra, acompañada al piano por Angel Soler y con arreglo al siguiente programa:

- I**
- Lieder de Mozart
 - «Warnung» (Advertencia).
 - «Lied der Trennung» (Canción de la separación).
 - F. Schubert (1797-1828).
 - Dos Lieder.
 - «Die Forelle».
 - «La trucha» (Schubert), D. 550.
 - «Gretchen am Spinnrade».
 - («Margarita en la rueca») (Goethe), D. 118.
 - R. Lamote de Grignon (1899-1962).
 - Tres canciones.
 - «Dos cancioncillas en estilo popular».
 - «Dentro en el vergel».
 - «Tres morillas».
 - «Cancó de bressol».
 - E. Morera (1865-1942).
 - «Cancions de carrer» (Sagarra).
 - «Clavell del balcó».
 - «L'oreneta».

- «Abril».
 - «Estel del dematí».
- II**
- G. Fauré (1845-1924)
 - Tres canciones.
 - «Au bord de l'eau» (Proud-homme).
 - «Aurore» (Silvestre).
 - «Clair de lune» (Verlaine).
 - R. Strauss (1864-1949).
 - Cuatro Lieder.
 - «Ach, Lieb, ich muss nun scheiden!».
 - «Ay, mi amor, ahora debo partir!» (Dahn), Op. 21, n.º 3.
 - «Du, meines Herzens Körnlein».
 - «Tú, coronita de mi corazón» (Dahn), Op. 21, n.º 2.
 - «Die Nacht».
 - «La Noche» (Gilm), Op. 10, n.º 3.
 - «Ich schwebte».
 - («Yo floto») (Henckell), Op. 48, n.º 2.
 - E. Toldrá (1895-1962).
 - Tres canciones.
 - «As froliñas dos toxos» (Noriega).
 - «Maig» (Catalús).
 - «Menta i farigola» (Carner).
 - Se ruega a los Sres. Socios de J.J. MM. que deseen asistir al concierto, la presentación del carnet y recibo corriente a la entrada del Claustro.

LOS

«CON EL CORAZON EN LA GARGANTA»

AVENIDA Producción: Copercines (Madrid) - United Pictures (Roma) - 1967. - Guión: Eduardo Brochero. Director: Mario Caiano. - Fotografía (Eastman-color): Julio Ortas. - Música: Francesco de Masi. - Decorados: Cubero y Galicia. - Intérpretes: Craig Hill (Bill Flaherty); Giulia Rubin (Peggy); Eduardo Fajardo (Jefe); Roberto Camardiel (Doc); Piero Lulli (Luc); Eleonora Vargas (Judy); Tomás Picó, Jacques Herur. Duración: 85 minutos.

Bill Flaherty se escapa de la cárcel donde ha pasado dos años acusado de un robo y unos asesinatos que no ha cometido. Al visitar a su novia Peggy el "saloon" que ésta regenta es ocupado por una banda de forajidos encontrándose, entre ellos, los que pueden demostrar la inocencia de Bill.

Una más del Oeste con bandoleros pronto de lo que creía. que cometen equivocaciones que Acciones paradas, que pretenden que sean caras chicas de "sa-den dar cierto suspense al film, pe-lon" muy bonitas y hombre acu-leas, tiroteos y otros tópicos casado injustamente que puede de-racterísticos del genero

TARZAN, HEROE INDISCUTIBLE



Después de haberse retirado Johnny Weissmuller, el atleta norteamericano que consiguió encarnar con más precisión al célebre personaje creado por Edgar Rice Burroughs, sólo otro actor pudo sucederle con el mismo fortuna y acierto: Lex Barker, otro formidable atleta que ha sabido interpretar a la perfección al celebrado Hombre Mono, dueño absoluto de la selva y cuyas órdenes obedecen todos los animales de la jungla.

Tarzan el héroe aclamado durante generaciones, y al que el cine, en todas sus épocas, ha prestado la máxima atención, vuelve ahora a nuestras pantallas con la película de Cyril Endfield «Tarzan, furia salvaje», una aventura en la jungla —los dominios indiscutibles de un héroe que borda la mitología— encarnada por Lex Barker, junto al cual actúan Dorothy Hart —Jane— y Tommy Carlton —Boy—. «Tarzan, furia salvaje» será presentada por Filmmax, hoy en Teatro Balear

LA CORRIDA DE HOY

MURILLO, PUERTA Y «EL CORDOBES»

Esta tarde, en la plaza de Toros de Palma se celebrará una extraordinaria corrida en la que reaparecerá el diestro aragonés Fermín Murillo, que en varias temporadas ha permanecido apartado de los ruedos. Fermín Murillo en su etapa anterior consiguió en las arenas palmesanas grandes éxitos, por lo que su reaparición está siendo muy celebrada entre los aficionados mallorquines.

Las reses destinadas para este singular acontecimiento pertenecen a la prestigiosa divisa de doña Amelia Pérez-Taberner Montalvo.

Puerta, gran triunfador en todas las ferias españolas, últimamente en la de Valencia, en la que salió en hombros de los entusiastas dos tardes.

Y de tercer espada figura en el cartel el diestro de Palma del Río, Manuel Benítez «El Cordobés», quien aseguran viene a Palma dispuesto a conseguir los más cálidos aplausos de la afición mallorquina.

De segundo espada actuará el siempre valiente y artista Diego

Señor Vd. quiere estar más joven, más atractivo, más seguro de sí mismo, más saludable, sin artritis ni obesidad, conservando su estética figura. Esto es fácil, si usted quiere, telefoneando y pidiendo consulta al número 21 39 38. A precios asequibles, tratamientos con abonos, quedará satisfecho de los resultados Sauna, masajes manuales, masajes artísticos, masajes deportivos, masajes tallandeses, masajes faciales y limpieza de cutis

JAIIME III inemo

REFRIGERADO

anouk aimée
jean-louis trintignant
pierre barouh

un hombre y una mujer

anouk aimée
claude lelouch
valerie lagrange
simone paris

EXITO INENARRABLE

EL OSCAR

STEPHEN DAVID ELKE SOMMER MALCOLM BELLE BLANCKEN PRAKTER
JERRY O'CONNOR JILL CLAYTON TONY BENNETT EDDIE ADAMS GENESEE BURTON

ADMIREN EL MAS EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE, SIN PASAR CALOR, BAJO UNA TEMPERATURA DELICIOSA

Rigurosamente sólo para may. 18 años

Pelucas GWENDOLINE

OFERTA ESPECIAL DEL MES DE AGOSTO

Pelucas a 1.200.— Ptas., de KANEKALON 100x100 Santa Catalina Thomás, 28 - Teléf. 21 43 11 Y le ofrece su nuevo establecimiento en: RAMON MUNTANER, 78.

SEÑORA, SEÑORITA

Solucionese su problema, aprenda con facilidad y breve tiempo la profesión de BELLEZA Y ESTETICA y obtenga el título de ESTETICISTA GRADUADA

Informes en: CIBELES - Instituto de Belleza (única autorizada). Fausto Morell, 68, 1.º, 1.ª - Teléf. 27 28 76.

Gran VENTA ESPECIAL ESTABLECIMIENTOS Alvarez

donde siempre hay algo que le interesa

CRISTALERIA

Finamente tallada a mano

6 servicios 31 piezas 750 ptas.

12 servicios 62 piezas 1.500 ptas.

Jaime III, 106 Tels. 211868-214400-1-2

Lea «BALEARES»

programas para hoy

- MUSICA**
- AUDITORIUM.** - A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentando a NINA y MARMALADE.
- SALAS DE REFRIGERADO Y ENSAYO**
- SALA MOZART.** - (Refrigerada). - Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack
- CINES DE ESTRENO**
- SALA ASTORIA** - (Refrigerado). - Desde las 3: «REVERENDO COLT», con Guy Madison, en color; y «DIVORCIO A LA ANDALUZA» en color.
- AVENIDA** - (Refrigerado). - Desde las 3'15: «CON EL CORAZON EN LA GARGANTA» con Craig Hill, en color-scope; y «SCOTLAND YARD». - (May. 18 años)
- SALA AUGUSTA.** - Desde las 3'30: «O'KANGACEIRO», en Todd-Ao-color, con Tomas Milian; y «DIABOLICAMENTE TUYO», con Alain Delon, en color. - (Aut. mayores)
- SALA BORN** - (Refrigerado). - Desde las 3'15: «LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO», en scope-color, con Lee Van Cleef; y «MUJERES PREHISTORICAS». - (May. 18 años)
- TEATRO BALEAR** - (Refrigerado). - Desde las 3: «TARZAN, FURIA SALVAJE», con Lex Barker; y «CON LA MUERTE EN LA ESPALDA». - (Tolerado menores)
- CAPITOL** - Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas - May. 18 años
- DOPPEL** - Desde las 3: «EL DEDO EN LA LLAGA», en scope-color; y «JUICIO DE FALDAS», en color, con Manolo Escobar. - (Tol. menores)
- HISPANIA** - Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas - May. 18 años
- JAIIME III** - (Refrigerado). - Desde las 3: «UN HOMBRE Y UNA MUJER», Anouk Aimee, Jean-Louis Trintignant. Un film de Claude Lelouch. (Color). «EL OSCAR», Stephen Boyd, Elke Sommer. (Color). - MAY. 18 AÑOS.
- METROPOLITAN.** - (Refrigerado). - Desde las 3: 2ª semana: «TODD-AO»: «ESPARTACO», con Kirk Douglas, Laurence Olivier y Jean Simmons. Director: Stanley Kubrick. 70 mm-color. Horario del film: 3'15, 6'20, 9'30
- MODERNO** - Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas - May. 18 años
- PALACIO DE LA DEFENSA** - (Refrigerado) Desde las 3: «ESCUCHA MI CANCION», en color, con Jose-lito; y «LA REBELION DE LOS COSACOS», en scope-color, con Dick Palmer. - (Tol. menores)
- RIVOLI** - (Refrigerado). - Desde las 3: «LOS SIETE MAGNIFICOS», con Yul Brinner, Eli Walach. Director: John Sturges. (color-scope) Horario del film: 4'15, 7'20 y 10'25. - (Aut. todos los públicos)
- RIALTO** - (Refrigerado). - Desde las 3'30: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas - May. 18 años
- SALAS DE FIESTA**
- * BARRADELA - Cada noche baile.
 - * BACOMO - Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
 - * CABALA - Todas las noches baile con «Nosotros Cinco» hasta las 4 madrugada.
 - * CASA VALLES - Todos los días baile y atracciones.
 - * CHEZ NOUS - Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos»
 - * EL BARCO (Night Club) - Tarde y noche baile
 - * PATIO ANDALUZ FELIPE - Todas las noches canciones y bailes flamencos.
 - * TACOMAGO - Abierto todos los días: Baile y atracciones con LOS VALLEDOSA.
 - * TITO'S - Todas las noches baile y atracciones.
 - * TROCADERO - Tarde y noche baile y atracciones.
 - * CLUB LATIN (Las Maravillas) - Baile todas las noches hasta las 3'30
 - * LORD NILSON (Ca'n Pastilla) - Todos los días baile con «Los Grecos»
 - * S'ESCAR - Todas las noches baile y atracciones.
 - * ROSALES, (Night Club) - Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos. Galas para la Juventud
 - * MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. - Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
 - * CLUB SALEM - Diariamente baile y atracciones.
- PELOTA NACIONAL**
- FRONTON BALEAR - Laborables a las 4,45. Fes-tivos y visperas a las 4
- BOLOS**
- BOLERA, INTER BOWLING - Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche.

BRILLANTE CLAUSURA DEL «V CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR DE POLLENSA»

CERTAMEN LITERARIO MUSICAL EN HONOR DE NTRA. SRA. DE LLUC

ORGANIZADO POR LA PONTIFICIA Y REAL ACADEMIA BIBLIOGRAFICA MARIANA DE LERIDA

POESIA

BASES

Premio primero. — del Excmo. y Rvdmo. Sr. don Ramón Malla Call, Obispo de Lérida. Flor Natural y veinticinco mil pesetas. Tema mariano libre. En castellano, catalán o mallorquín.

Premio segundo. — Del Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. don Rafael Alvarez Lara, Obispo de Mallorca. Veinticinco mil pesetas. Poema religioso en el que se cante el fervor mariano. En castellano o mallorquín.

Premio tercero. — Del Ilmo. Sr. don Gabriel Alzamora López, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca. Veinticinco mil pesetas. Poema en honor de la Virgen de Lluc y su Santuario. En castellano, catalán o mallorquín.

Premio cuarto. — Del Excmo. Sr. don Juan Casimiro Sangesin Corriá, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Lérida. Veinticinco mil pesetas. Mallorca y su devoción a María. En castellano, catalán o mallorquín.

PROSA

Premio primero. — De S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos Nacionales, Don Francisco Franco Bahamonde. Objeto de Arte con el guión del Caudillo. Tema mariano libre.

Premio segundo. — Del Excmo. Sr. don José M^a Razquin Jené, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial de Lérida. Veinticinco mil pesetas. Estudio sobre las relaciones históricas entre Lérida y Mallorca.

Premio tercero. — Del Ilmo. Sr. don José Alcover Llompart, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares. Veinticinco mil pesetas. Estudio de investigación histórica del Santuario de Lluc o del término de Escorca en que dicho Santuario está radicado.

Premio cuarto. — De a Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo. Veinticinco mil pesetas. VII Premio de Teatro Católico y Valores Humanos. Las bases se editarán en folletos aparte.

MUSICA

Premio. — De la C.I.T.E. Diez mil pesetas. Composición musical mariana.

¿PADECE VARICES?

Le garantizamos la total desaparición de sus molestias y sufrimientos con el nuevo aparato «BALLERINA-VAR». Basta colocar sobre él las plantas de los pies 10 minutos al día, en tratamiento continuo, para sentirse una persona nueva.

¡LA MEJOR GARANTIA!

Si en una semana no se alivia, recogeremos el aparato y le devolveremos su importe íntegro.

Información y venta en: RADIO BORNE, COMERCIAL SON COSTA Y VDA. de JOAQUIN MODEN en PALMA; GASPARD JAUME en PONT D'INCA; JUAN OLIVER en SANTANYI; JUAN TARONJI en SI NEU; JOSE L. POMAR en SOLLER; GERONIMO BENNASAR en LA PUEBLA; RAFAEL PAYERAS en SANTA MARGARITA; BERNARDO BONET en COLL D'EN REBASSA; JUAN PALMER en ANDRAITX; ELECTRICIDAD M. RUBIO en CAMPOS; DAMIAN OLIVER en LLUCHMAYOR; COMERCIAL SAN JAIME en MANACOR; ANTON LUIS MOLINOS en INCA; MIGUEL BARCELO en PORRERAS y L. RUBIO en FELANITX.



El Delegado Provincial de Información y Turismo don J. A. G. Sobral conversando durante el cóctel ofrecido por la dirección del Hotel Pollensa Park, con don Rafael Bordoy y don Pedro Peyró cuyas opiniones con la de don Antonio Riera Nadal, que figura al fondo, aparecen en este reportaje. — (FOTO MICER).

—¿Le gustaría que Penderecki viera su película?

—Desde luego que sí y pienso hacerlo si tengo ocasión.

—¿Su próximo film?

—Tengo uno que pertenece al género documental en el que confío plenamente y me gustaría que lo viera.

—Con mucho gusto a la menor ocasión. ¿Puedo saber de qué se trata?

—Es sobre una tradición muy arraigada en Manacor pero que prefiero no especificar en este momento.

—¿Cómo ha sido su trabajo con Halsenbart, en realizador danés?

—Muy interesante.

—Pues hasta pronto y adelante.

DON MIGUEL BOTA

El poeta de Pollensa ha formado parte del jurado y su labor en todos los festejos pollensines es sabida y reconocida.

—¿Se puede poetizar con el cine?

—Ya lo creo. Además yo soy un gran amante del cine desde que era niño. Por cierto que en una ocasión estuve un año sin ir porque una monja, muy popular en Pollensa, me prometió un regalo si estaba un año sin entrar en un cine.

—¿Y cumplió la promesa?

—La cumplí.

—¿Y le regaló?

—Una estampa enmarcada en un cuadro.

DON RAFAEL CORTES

Don Rafael Cortés es uno de los actores de eficacia más reconocida en el grupo "Art i Joventut" y su labor en "El monaguillo" ha sido reconocida por todos.

—¿Dónde te desenvuelves mejor, en el escenario o ante la cámara?

—En el escenario, desde luego. El contacto con el público es muy importante.

—¿Preparáis alguna obra?

—De momento, no.

—¿Muy exigente Rafael Bordoy?

—Lo es; pero gracias a ello consigue captar todos esos detalles tan interesantes.

—Sabe lo que quiere y no desiste de su empeño.

—¿Qué escenas le resultaron más trabajosas?

—Todo lo que se refiere a los gestos de los actores y a que éstos encajaran lo más perfectamente posible en el montaje. La escena de los viejos en la iglesia me costó toda una tarde.

—Tenemos que hablar más despacio de su obra señor Bordoy porque creo que vale la pena analizarla.

—Pues a su disposición.

DON MIGUEL SEGURA

Don Andrés Negre presentó "Fantasia en el mar", como autor único y en colaboración con don Miguel Segura "Arribada", que mereció el "Call de Bronce" del género Documental.

—¿Influyó en esta obra el éxito que obtuvisteis con "Férrea sinfonía"?

—Al menos usted lo ha dicho.



Don Xavier Estrada recibiendo el "Gall d'Argent" por su película "Recording". — (FOTO MICER)

restó méritos a un film que los tiene. Ni que decir que esperamos recibir nuevas muestras de su cine en sucesivos certámenes —Así lo espero.

DON RAFAEL BORDOY

Don Rafael Bordoy ha obtenido el "Gall d'Argent" para la mejor película de Argumento por su obra "El monaguillo".

—Felicidades amigo Bordoy porque nos ha mostrado una nueva faceta de su arte. Le creía un excelente documentalista pero no veía en usted este sentido del humor y gusto por el detalle humano que también ha sabido plasmar en "El monaguillo". ¿Pienso insistir en el tema Argumento?

—Posiblemente mi próxima película sea un documental sobre una corrida de toros. Desde luego lo menos interesante será lo que ocurre en la arena y procuraré poner la atención en los detalles humanos que generalmente no observa el espectador.

—¿Le costó mucho tiempo la filmación de "El Monaguillo"?

—Empecé después de Pascua y tuve que estar sujeto a los niños y a otras circunstancias. Desde luego con lo que he dejado en casa podría montar otro "monaguillo".

—Mucho trabajo vuestro último film?

—Sobre todo muy apresurado ya que lo terminamos un día antes del plazo señalado para su presentación en el certamen.

—¿Vuestra próxima película?

—Será de argumento.

—¿Sencilla o complicada?

—Algo complicada y además bastante fuerte.

—Adelante pues y que pase a censura.

D. ANTONIO RIERA NADAL

Don Antonio Riera Nadal es ya un cineasta consagrado, no sólo aquí sino en otros certámenes peninsulares donde ha presentado sus películas. En esta ocasión ha obtenido un éxito más con "Imágenes para Penderecki".

—Usted ha cultivado el género documental y el de fantasía. ¿Cuál presenta mayores dificultades?

—Por igual ya que cada cual exige una gran atención.

—¿Cómo surgió la idea de "Imágenes para Penderecki"?

—Compré el disco del Dies Irae de este músico y me impresionó tanto que quise transformarlo en imágenes.

El "V Certamen de Cine Amateur de Pollensa" tuvo un digno broche en su jornada de clausura. En el Claustro de Santo Domingo —abarroto de público— el presentador de las películas, durante las noches de proyección leyo unas sentidas palabras y leyó el acta del fallo de jurado; el crítico cinematográfico de este diario habló sobre su idea del cine y especialmente del amateur, se procedió a la entrega de premios pronunció unas palabras don Bartolomé Joy, Primer Teniente de Alcalde en representación de don Antonio Rosselló, primera autoridad municipal y clausuró esta quinta edición el delegado de Información y Turismo que presidía el acto y ostentaba, además, la representación del Excmo. señor Gobernador Civil.

Se proyectaron seguidamente algunas de las películas premiadas: Imágenes para Penderecki, de Antonio Riera Nadal; "Recording", de Xavier Estrada; "El monaguillo", de Rafael Bordoy y "La gruta mágica", de Francisco José Valiente.

Más tarde fue ofrecido un espléndido cóctel en el Hotel Pollensa Park, una atención de la dirección de este establecimiento que honra la hostelería mallorquina.

Durante este cóctel hablamos con algunos de los premiados en este certamen de cine amateur y también con varios organizadores.

DON PEDRO PEYRO

—Para el próximo año, ¿certamen nacional o internacional?

—Seguiremos citándonos al ámbito nacional pero confiamos en que la cantidad y calidad de las obras que se presenten sea aún mayor que la de este año y anteriores. Acabo de hablar con el grupo de cineastas catalanes que nos ha honrado con su presencia y me han asegurado que están expuestos a presentarlo mejor de su producción y promocionar nuestro certamen.

—Adelante, pues, hasta conseguir que Pollensa supere lo que parece difícil superar.

DON XAVIER ESTRADA

Don Xavier Estrada ha visto premiada su obra "Recording" con el Gall d'Argent al mejor film documental y "La puerta" recibió los más cálidos aplausos del numeroso público asistente. Es un muchacho joven y dinámico y su cine revela una perfección poco común.

—¿Se ha dicho que su cine, señor Estrada, parece obra de un profesional?

—Tengo un estudio de grabación pero como cineasta soy un simple amateur y me gusta practicar en este difícil arte trabajando, si es necesario, un mes más para montar mis películas y acoplar lo mejor que se pueda, banda sonora e imagen. Estoy muy satisfecho de la acogida que han tenido mis películas, del "Gall d'Argent" que me han concedido pero para mí lo importante era participar.

—¿Ha pensado dedicarse al cine profesional?

—Sinceramente, no. Lo que sí he hecho es dedicarme al cine



UN ALCALDE...

D. Antonio Ramilo Fernández-Areal, de Vigo

ESPERA ANSIOSO LA NUEVA LEY DE REGIMEN LOCAL



En el Meliá - Mallorca hemos conocido a Don Antonio Ramilo Fernández-Areal, Alcalde de Vigo. Contrariamente a lo que se pueda pensar, no está aquí en viaje de vacaciones. Viaje privado, por imperiosa necesidad, que no podía demorarse. Y por eso mismo muy rápido:

--No soy alcalde que pueda concederse vacaciones y menos en agosto. Prácticamente, he tenido que escaparme para este viaje...

El Alcalde vigués es hombre joven, aunque él se defiende diciendo que es "viejisimo, por lo menos mentalmente".

--¿Mucho tiempo en la alcaldía?

--Llevo quince meses y éste es mi primer cargo político.

--¿De dónde procede?

--Soy Licenciado en Derecho y empresario. Antes que Alcalde fui Presidente del Sindicato Provincial de la Construcción y Vocal Nacional...

Vigo es una ciudad de 220.000 habitantes --prácticamente como Palma-- una hermosa ciudad marinera, que siempre se recuerda con agrado.

--Y para el Alcalde, ¿cómo es Vigo?

--Una ciudad con grandes problemas como consecuencia

de su desarrollo. A principios de siglo tenía veinte mil habitantes...

--Entre tantos, ¿cuáles son sus grandes problemas?

--Ahora estamos en la primera sub-fase del Plan General de Ordenación. El proyecto se inició hace doce años y ahora, durante mi mandato, en ocho meses hemos alcanzado su aprobación definitiva. Un tiempo record. Ahora nos encontramos en la ejecución de los planes parciales. Esto la traída de agua que por fin hemos culminado y la red de saneamiento, constituyen lo fundamental en el quehacer.

--¿Qué hace, principalmente, la gente en Vigo?

--Nuestra riqueza procede del mar y prácticamente todo se mueve en torno a esta industria, el pescado y los barcos. Vigo tiene una flota de setenta barcos congeladores y unos astilleros que están produciendo incesantemente, en especial para Sudamérica.

--Se habla de ayuntamientos ricos y ayuntamientos pobres...

--Yo creo que todos los ayuntamientos de España serán pobres mientras no se redacte y apruebe la nueva Ley de Régimen Local. Con

una legislación fosilizada como la que nos rige no se puede medrar... Por fortuna, la nueva Ley será una de las primeras con que se enfrenten las Cortes tras las elecciones de octubre...

--¿Qué espera, como Alcalde de la nueva Ley?

--Autonomía, un nuevo régimen de Hacienda, una libertad para que cada ayuntamiento pueda escoger sus

fuentes de financiación... Estos son los tres pilares, lo fundamental.

--¿Quiere ser Alcalde muchos años?

--Este cargo gasta intensamente. Creo que un Alcalde no ha de durar más de cuatro años...

Y lo dice él, que tiene toda la vida por delante.

(Foto Terrades)

...Y UNA ALCALDESA

D.ª PILAR CAREAGA, DE BILBAO

No olvida sus vacaciones en Mallorca



Hablando de Alcaldes... Pasa sus habituales vacaciones de verano en el Hotel Victoria la alcaldesa bilbaína doña Pilar Careaga de Lequerica, quien como ya hemos dicho en otras ocasiones no descuida sus visitas anuales a la isla, por Semana Santa y en los días de más calor.

Una vez más deseamos feliz estancia entre nosotros a la máxima cabeza visible del Ayuntamiento bilbaíno.

LO «CAMP» LE RECLAMA

JORGE SEPULVEDA OTRA VEZ ACTUAL: EL DOMINGO EN TVE Y UN NUEVO DISCO CON SUS ANTIGUOS EXITOS



Jorge Sepúlveda, uno de los grandes de la canción tigrera de los años cuarenta, vuelve a ser actualidad. La canción de aquellos, que ahora se llama «camp», vuelve por sus fueros y Jorge, que fue uno de sus pilares, no podía quedar olvidado. Y en su retiro en Palma, donde se obstina en vivir tranquilo, le llegan constantes llamadas. Ahora ha sido Televisión Española:

--Pues sí --reconoce al cantante-- ahora me han llamado para el espacio que se dedica cada semana a la canción «camp» dentro del programa «Siempre en Domingo». Apareceré el domingo próximo y cantando en directo, que es como a mí me gusta...

--¿Quieres te han precedido, en este programa?

--La primera edición estuvo dedicada a Luis Mariano. Después vi a Tomás Ríos y el domingo pasado a Ana María González...

--¿Qué cantarás?

--Ya sabes que siempre me piden lo tradicional... «María Dolores», «Mirando al mar», «El mar y tú», «A escondidas»... Aquel repertorio de los buenos tiempos.

--¿Por qué no reapareces de una vez con todas las consecuencias?

--Me parece que tendré que hacerlo. En octubre voy a grabar un nuevo disco, después de tantos años, con nuevas versiones de aquellos éxitos.

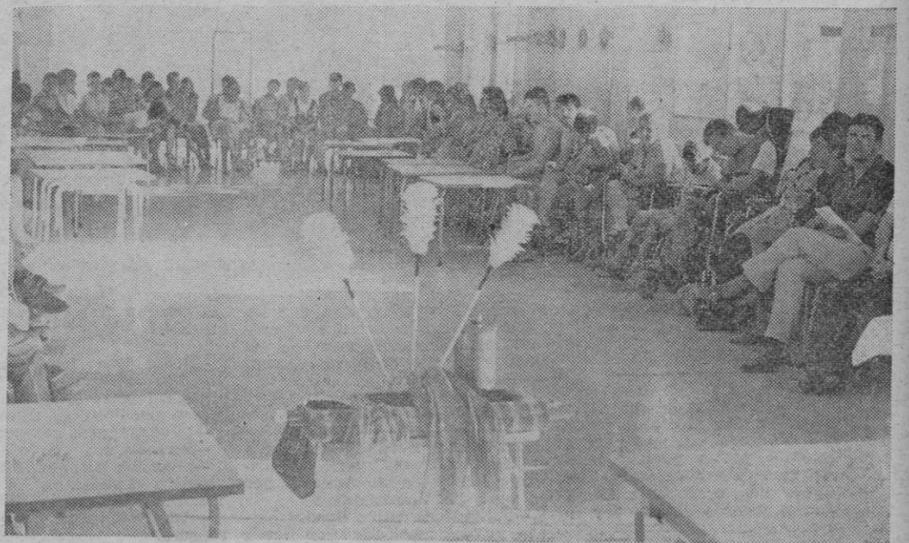
--Ningún estreno?

--Naturalmente grabaré alguna canción inédita, pero siempre melódica. Yo soy un melódico como una casa...

Y está joven, en plena forma. Ya lo verá el domingo próximo en la pequeña pantalla. Puede ser el primer paso de la vuelta de Jorge Sepúlveda, el inconfundible cantor del mar romántico.

ALOJADOS EN EL C.I.D.E.

40 SUBNORMALES BELGAS HAN VIVIDO SUS MAS FELICES VACACIONES



LOS SUBNORMALES BELGAS FORMAN COMO PUBLICO EN LA FIESTA QUE AYER TUVIERON EN EL CIDE. -- (Foto SERGIO).

Antes de dejar Mallorca, los miembros de «La Liga Nacional Belga de Ayuda a los Paralíticos Cerebrales» desea dar las gracias a todas las personas que han ayudado a pasar tan maravillosas vacaciones a los muchachos que protege aquella entidad.

Durante la función recreativa de ayer tarde en el C.I.D.E. donde han vivido esos felices días su director J. M. Bogaert recordó brevemente que este viaje ha sido posible gracias a la amistad que rápidamente le ha ligado al Doctor Eduardo Jordá López, quien se ha sacrificado para facilitar la organización de estas vacaciones y asegurar la tutela médica durante la permanencia en esta isla.

El Sr. Bogaert rindió también homenaje a la Sra. Estades, vicepresidente de la Compañía

Spantax, con quien trató para solucionar el problema de transporte Charleroi-Palma de Mallorca-Charleroi, se felicitó por la acogida y por el entendimiento perfecto con el Sr. Estarellas, director del Centro Internacional de Educación quien ha organizado tan bien las vacaciones para estos jóvenes inválidos.

También hizo constar que ha tenido una especial atención y colaboración del Club de Leones de Palma de Mallorca, haciendo más agradable la estancia, con una excursión, un paseo por mar y la organización de la velada de anoche.

El Sr. Bogaert insistió en el contacto que ha tenido con la Asociación de Padres de Subnormales, particularmente con su presidente don Bartolomé Pascual.

(Continúa en la página 10)

DESDE AYER

El Paseo Marítimo es más ancho



Desde ayer, el Paseo Marítimo es más ancho para el tráfico rodado. Parcialmente más ancho, desde luego, continuando la gran obra de doblar su capacidad. Ayer entró en servicio el tramo que alcanza desde el Hotel Fenix hasta las proximidades del antiguo astillero, quedando en el centro de la doble calzada la piscina del Hotel

Mediterráneo, la que antes se asomaba al mar y ahora permanecerá como una pacífica isla entre una constante marea doble de coches.

El Paseo Marítimo es terreno importante en Palma y su transformación cuestión de especial interés. Por eso cada etapa que se vence, como ahora, se constituye en noticia. -- (Foto Sergio).



UNA SERIE DE JUAN APARICIO

Portugal sin Salazar

Los portugueses (X)

Entre los hombres más elegantes y pretenciosos de la indumentaria varonil figuran los caballeros y mozalbetes portugueses, para cuyo melindre y ornato están destinadas la mayor parte de las «boutiques», más masculinas que femeninas, de Lisboa, pues son superiores en número y distinción a las respectivas de las mujeres. En el escaparate de una tienda de la Plaza de Don Pedro IV, la popular Rossio, se muestran en grabados y fotografías rancias los apuestos figurines de la moda, exigente y cambiante, para «fardar» al varón. En 1750 con casaca y tricorno del siglo XVIII, en 1800 con chistera de alas vueltas y quitasol, en 1850, también, altamente enchisterados, pero con capa, y en 1900, siempre superterolítico, y cubiertos con un extraño sombrero hongo.

Ahora continúan con su elegancia exagerada, que destaca en medio de las calles bulliciantes y bulliciosas por el estío, ante el traje de campesinas con sus trajes castizos y de la población obrera, así mismo, se elegancia y perfila a medida de la progresión de sus niveles culturales y económicos. El pueblo lisboeta y de los distritos continentales está gozando de la alegría de la tardía primavera y del festival del verano, con sus playas invadidas plécticamente, salvo el día en que un ladrón sin carnet de conducir, con un automóvil robado derribó un poste en la línea de Estoril y les birló el domingo costero y descamisado a millares de personas, y con sus verbenas de los Santos Populares y casamenteros, San Antonio, San Juan y San Pedro y las fiestas estivales de este mes de Julio, y las romerías, y los pregones antiguos, evocados en los desfiles de la Baixa.

También se abrieron los balnearios y las termas del Vi-meiro, de los Cucos, de Curia, de Luso y de Jerés y de un etérea insuperable, porque en Portugal no han perdido boga y afición las diversas aguas terapéuticas y salubres. La montaña, la campiña y el mar fascinan a los lusitanos más indolentes, pero, sobre todo, la Cámara Municipal de Lisboa, a través de su Comisión Municipal de Turismo, brinda a los ciudadanos y extranjeros aficionados frívols y divertidos, como la reconstrucción, con disfraces históricos, en el Jardín de la Estrella, del decimonónico Paseo Público, donde se encontraban todas las clases sociales de la capital en el lugar, donde se extiende la Avenida de la Libertad, y se recreaban de modo puzguato, ya oyendo conciertos musicales, deambulando bajo las umbrías de los árboles frondosos o asistiendo, de cuando en cuando, al espectáculo de algún circo ecuestre y volatines.

Es la Lisboa que nos describía Eça de Queirós en su Epistolario novelesco de Fradique Mendes, oteando la lejana Lisboa, desde el Hotel Sheperd del Cairo, y en su correspondencia con Ramalho de Ortigão, y calificándola de «pachorrenta» y maravillosa en su escenografía escalonada, aunque algunos se empeñasen, entonces, en traducirla del francés. La presente Lisboa, cuya nueva línea del Metro Anjos-Alvalade se concluirá hacia el otoño, es una Lisboa más trepidante, en la que el tránsito viario se regula por computadores para suavizar las velocidades de los chóferes y de los automovilistas particulares, que corren disparados, como si su país fuera inmenso. Las típicas tabaquerías, especie de «drug-stores» diminutos, y que no cerraban hasta las diez de la noche, se clausuran antes y, por completo, los domingos, quitándole un matiz indígena al ambiente.

Como Lisboa y su periferia industrial, habitadas por 1.350.000 almas disponen de 430.000 puestos de trabajo, a los que hay que trasladarse cotidianamente y calculando que cada tres familias es dueña de dos vehículos, se necesita resolver el transporte urbano y suburbano, y el aparcamiento de los 130.000 automóviles parados en la vía pública, donde los «pantalones calientes» de las muchachas han tardado en presentarse, aún cuando aparecían en las vitrinas, junto a los bikinis. La nieta, Mary, del Generalísimo Eisenhower los mostraba, cantando baladas portuguesas, al lado de Carlos Alberto Moniz, barbudo, bigotudo y con gafas y melenas, abundantes en la juventud de Portugal. La adaptación de la elegancia a este estilo capilar encontró su punto de equilibrio en algunos arquetipos, que deberían añadirse a los figurines del escaparate de la Plaza de Rossio.

La mujer avanza pujantemente y así María Eugenia de Castro Pinto de Lemos fue designada como Agregada informativa en el Gabinete del Presidente del Consejo, dieciocho mozelas forman parte del Cuerpo Auxiliar de los Bomberos de Ovar, Doña María Teresa Lobo ejerce la Subsecretaría de Estado de la Salud y Asistencia, la profesora María Lourdes Belchior Pontes preside el Consejo Superior del Instituto de Alta Cultura y en la vuelta aérea a Portugal volará un equipo femenino, muy descollante, constituido por Patricia Bensaude y María Amelia Vassalo e Silva. La esposa del Presidente de la Cámara Corporativa, la inquietísima Cecilia Suplico Pinto, además de presidir el Movimiento Nacional de las Mujeres es socio de la Liga de los Combatientes y una chica de trece años, María José Sobral, es una de las mejores atletas portuguesas.

Universitarias, asistentes sociales, maestras, puericultoras y encargadas de las cátedras de Escuelas Técnicas y del Liceo, son más bien como aquella Leonor de Fonseca Pimentel, admiración de Roma y de la Corte de Fonseca, donde originaba estupor por su sabiduría teológica, por su cultura de Historia Natural y por su espíritu investigador y científico, colaborando con Spallanzani al descubrimiento de los vasos linfáticos. Tal antecedente alentejano, ya que la sabidonda eran natural de Beja, agrada a la juventud más que los famosos de la sempiterna Amalia Rodríguez y los versos de las innumerables poetisas, más arcaizantes y desfasadas para quienes concurrirían al torneo en el Casino de Estoril para la elección de la «Princesa Mundial» de las «Ten-Agers», y las que acampan en la Quinta dos Lílases, visitadas por el Subsecretario de Estado de la Juventud y el Deporte, Augusto de Ataíde, que es un portugués de veintiocho años.

La pujanza femenina puede esclarecer la saudade y el pesimismo congénito del país valiente y lastimero, puesto que no se arredra delante de ningún obstáculo, y ya no son aquellas pundonorosas ex-doncellas, que se arrojaban al vacío, desde la altura de ochenta metros del ascensor de Santa Justa en el Barrio Alto, al sentirse abandonadas por el novio y en estado de buena esperanza. Tampoco son como la criada con enorme bigote de un pintor español casado con una señora portuguesa y que con la ilusión de complacer a su galán se lo depiló o afeitó, con el resultado extemporáneo de encontrarse desbigotada y sin galanteador, quien prefería las hembras con bigote. El hijo bastardo de Don Juan I, Maestre

de Avis y fundador de la dinastía de esa procedencia, se dejó una barba pilosa, que no fue nunca rapada, en señal de protesta contra el padre.

La emigración es un fenómeno y una invariable constante de los portugueses, a lo largo y a la anchura de su Historia, puesto que en el siglo XV se confundió la emigración con la colonización, difundida, por medio de las travesías atlánticas, al Brasil y hasta la diáspora india. Contemporáneamente se mantuvo la emigración brasileña y principió la corriente emigratoria para más allá de los Pirineos, clandestina en su comienzo y con episodios desgraciados, y oficializada después, repitiéndose por los intelectuales opositores los mismos trenos que ya habían denunciado el pesimista Oliveira Martins, precedido por Herculano, disconforme y enterrado vivo en el retiro de su Quinta del Valle de Lobos, y más tarde por Antonio Sergio y su pelotón de escritores descontentos y de historiografos, que, en protesta, renunciaron a sus cargos públicos.

Según el último Censo General de la Población de 1970 se confirma que la cuarta parte de los habitantes se concentran en los distritos de Lisboa y Oporto, habiendo decrecido Portalegre en cincuenta mil personas, durante menos de veinte años y algo más del medio millón en todo el Alentejo. Trece mil trescientos portugueses emigraron el año pasado a los Estados Unidos y en la década final la población disminuyó en doscientos cuarenta y seis Concejos del Miño, de Tras-os-Montes y del Alto Duero, descendiendo la vecindad del Algarbe en un catorce por ciento, no obstante el desarrollo del turismo con su utilización de servidores. Y así cuarenta y cuatro mil habitantes del Distrito de Faro se apartaron de esta favorable coyuntura. El éxodo demuestra la exigencia de una reconversión e industrialización rápidas, ya que el Distrito de Setúbal, a la otra vera del Tajo, aumentó en un veinticuatro por ciento, alcanzando los índices más elevados Almada, con un 54 por ciento y Seixal con un 74 por ciento.

El Gobierno, tanto los gruñones intelectuales, están convencidos de que esta sangría permanente y agravada, se podría detener y aún cambiar de signo con el Desarrollo regional y la democratización de la Enseñanza, preparada por la capacitación intensiva de una red de profesores idóneos. La Iglesia se preocupa idénticamente y en Oporto se han congregado once sacerdotes de diversas regiones francesas para parlamentar con el Obispo y con el Secretario del Servicio diocesano de Emigración, tratándose la problemática de la legión de portugueses en Francia, entre los cuales hay doscientos mil en la Región de París, de los que apenas siete centenares acuden a la Misión portuguesa.

Esta masa migratoria retorna a la Patria con sus caudales y experiencias, para presumir de su «status» bollante ante quienes no abandonaron sus aldeas, como la anciana tramontana de ciento ochenta años, Florinda Pereira Alves, y es acogida por la «Operación de los Brazos Abiertos» del Ministerio de Corporaciones. Oliveira Martins tronaba contra la ignorancia popular, ante la inexistencia de la instrucción primaria, la atrofia intelectual y moral de la mocedad, sin instruir secundariamente, el parasitismo aristocrático de los hijos de la clase media por la ruín educación universitaria, la reconstrucción de los latifundios por la legislación, la ausencia de industria por la pobreza natural, mineralógica, del terreno y la formación del «brasileiro y la brasileira», emigrante sin horizonte feliz, alrededor del Miño.

Estas quejas de un patriota enfurecido, y que rescita «Seara Nova» en la ocasión de su cincuentenario, desentonan y no concuerdan con la imagen de un Portugal menos hiruto, menos melancólico y más floreciente, de verdaderas flores y de bienes, que nos recibe, cuando traspasamos la frontera, con una servicial y dinámica azafata, dentro del TER, uniformada de azul y con su gracioso sombrero bambín con reborde rojo y cinturón del mismo color, que pronunciando «umodosis» para llamar la atención y avisarnos, y nos abre la puerta de su País, del Portugal sin Salazar, con un gesto distendido, amable y risuño.

(Servicios Especiales de Efe)

GOBERNAR DESDE LA FE

Por ADOLFO MUÑOZ - ALONSO

Desde la fe, las cosas, los hombres, la vida, Dios mismo, se nos presentan con una luz y un rostro, indescifrables para la mera razón o para la ciencia. La fe, cuando es contemplada desde la fe adquiere una peculiaridad que pasa inadvertida a que es retenden escudriñarla desde la autosuficiencia de un razonamiento lógico.

Cada día sabemos más sobre la fe — así dicen —, pero cada día actúa menos la fe como fuente de conocimiento y como criterio axiológico. Somos tal vez, más fideístas, pero menos hombres de fe. Porque — y no es paradoja — la fe es la que mejor nos enseña como hemos de usar la razón, a la hora de enfrentar cuestiones de fe o afrontar problemas auténticamente humanos.

Descendamos a un terreno concreto y palpante: el de la política. Y dentro de ese ámbito, el del gobierno de la cosa pública. ¿En qué se distingue un gobernante de fe — de la Fe cristiana hablo — del gobernante cristianamente indiferente o agnóstico?

Por supuesto que la distinción no se centra ni puede centrarse en una obsesión por convertir a la fe cristiana a los súbditos. Esta obsesión, o este celo, no es una aspiración exigida por el oficio político. La distinción aparece al fijar la escala de valores en la persecución del bien común. Si un cristiano, político o no, actúa desde la fe, lo primero que se exige su fe es obrar en consonancia con ella. No contradecir su fe en las actividades específicas que acomete. El compromiso, pues, del político cristiano que opera desde la fe, es gravísimo, ya que es su fe personal la que tiene que quedar siempre a salvo.

Por extraño que parezca, la verdad es que el primer mandamiento de la fe para un creyente es respetar la naturaleza ordenada de las cosas. En nombre de la fe no le está permitido a ningún creyente alterar la justicia o falsear la realidad. Porque la fe no se nos ha dado para subvertir a la naturaleza, sino para transfigurar sobrenaturalmente las motivaciones. La obediencia del cristianismo al orden recto no es una apreciación subjetiva, sino un imperativo moral.

Un ejemplo ilustrará nuestro propósito. Un gobernante cristiano asumirá, como divisa de la justicia, que se dé a cada uno lo suyo, y el avivar la voluntad constantemente para que esa donación se cumpla. Se me dirá que este requisito no es típicamente cristiano, y habrá que estar de acuerdo. Lo que sucede es que el gobernante cristiano se ha forjado una concepción, en virtud de la cual, lo suyo de cada uno no es lo que eventualmente posea, sino lo que, en gracia de la doctrina evangélica, deba nacer, para ser dignamente hombre. Entra aquí en juego una verdad superior al mismísimo derecho de propiedad, que ciertamente no se niega, pero que es interpretado y aceptado desde un tribunal supremo que funciona más allá de las postimerías de los jueces terrenos y de los encausados.

Y erran, pues, quienes piensan y escriben que la fe nos desentiende de este mundo, y nos enajena de la vida y de los negocios. Lo que exige la fe es transfigurar el orden y las realidades, acudiendo a criterios más elevados que los manejados por los hombres sin fe. Acaso sea esta transfiguración exigida por la fe, la que hace que tantos cristianos, ejemplares mientras son súbditos bienaventurados, cedan a graves tentaciones naturalísticas tan pronto como se alzan como gobernantes, acobardados ante los apremios de la voz de la fe. Y acaso sea esta cobardía la que les inspira a distinción fraudulenta que suelen establecer para tranquilizar su mala conciencia, entre hombre público y hombre privado, o entre moral política y ética personal. Distinción que solo es aceptable si se limita a señalar la diferencia en los asuntos, pero no si se extiende hasta declinar las responsabilidades personales en la gestión de los asuntos públicos, con detrimento de la fe omnicomprensiva.

Fe — me atrevo a decir en una ocasión reciente y entrañable — es creer lo que no vemos, pero que nos ve a nosotros. Es crear lo que esperamos, pero que nos espera a nosotros aunque no lo creemos. La trascendencia de la fe no tergiversa el orden político, «no que lo transfiere a unos planos de limpieza, honradez y coherencia instalados en un régimen de seguridades en el que la justicia sin mancha es la que impera sobre cualquier otra consideración. Gobernar desde la fe supone pedir consejo al Dios de la fe antes de emprender una obra, y esforzarse por seguirle con prudencia imprudente, si cupiera hablar así. Gobernar desde la fe exige como primera condición creer en la política como misión de responsabilidades morales, públicas y privadas. — (PYRESA)

PARA INSTALACIONES DE AUTOSERVICIO DE LAVANDERIAS Y LIMPIEZA EN SECO «EUROLAV, S. L.»

Delegado: MIGUEL A VILLALONGA

Barón de Pinopar, 44 Teléfono 21-15-68 PALMA DE MALLORCA

1971: UN MILLON DE TONELADAS DE BUQUES

Si como es absolutamente previsible, el ritmo de nuestros astilleros se mantiene en la tasa de plena ocupación que ahora poseen, este año se alcanzará una cifra de buques construidos superior al millón de toneladas de registro bruto. Esta cifra es tanto más digna de ser destacada cuando todavía hace muy pocos años, se estimaba que la capacidad máxima de nuestras factorías navales era de medio millón de toneladas.

Durante el periodo enero-junio del año actual, se entregaron a sus respectivos armadores 81 buques con un total de 420.033 toneladas de registro, lo que supuso incremento del 49 por 100 sobre el entregado en igual periodo de 1970. Atendiendo a la política orientada a acrecentar nuestra propia flota comercial en el menor plazo posible, la mayor cifra de entregas se hizo a los armadores nacionales. Ascendieron estas a 327.565 toneladas, con aumento del 131 por 100, encon-

trándose entre los entregados algunos de los mayores barcos de la flota mercante española, entre ellos los petroleros «Melilla» y «Alcázar», de 27.400 y 18.800 toneladas de peso muerto, respectivamente, así como los barcos de carga seca «Castillo de la Motia» y «Manuel Yllera» de 53.000 y 51.000 toneladas.

A los armadores extranjeros les fueron entregadas 34 unidades con 92.468 toneladas de registro, destacando entre ellos los cargueros «Aegis Kingdom» y «Aegis Scope», de 27.400 y 18.800 toneladas de peso muerto, respectivamente, y el «Lago Hualaihue», de la serie de cargueros de 16.000 toneladas destinados a Chile.

A pesar de que en la última temporada se ha advertido en el ámbito mundial un descenso de los fletes y una elevación del tonelaje amarrado, la cartera de pedidos de los astilleros españoles ha logrado un nuevo «record», alcanzando la cifra de 4,53 millones de tone-

ladas, contra 4,45 millones al comenzar el año. Aunque la contratación ha sido menor que la de la primera mitad de 1970, la demanda mundial de nuevas construcciones sigue siendo superior al ritmo de entregas, lo que hace que, en la mayoría de los países, las carteras de pedidos, sigan elevándose, asegurando el trabajo de los astilleros para periodos que oscilan entre los cuatro y los cinco años.

Conviene destacar que, al contrario de lo ocurrido con las entregas, la cartera de pedidos de nuestros astilleros está formada con mucha mayor medida por encargos de extranjeros que por los hechos por los armadores nacionales. Así, de los citados 4,53 millones de toneladas de registro a que, como ya hemos dicho, ascienden los pedidos al iniciarse el segundo semestre del año, 1,96 millones corresponden a pedidos de armadores nacionales y 2,57 millones a los realizados por armadores extranjeros. Según estos datos la exportación de bar-

cos, capítulo muy interesante de nuestro comercio exterior, se encuentra asegurada para un amplio periodo de tiempo.

En otro orden de cosas, es también interesante señalar que los petroleros siguen ocupando el lugar más destacado en la cartera de pedidos de nuestras factorías navales, ya que representan el 63 por 100 del tonelaje encargado. Este porcentaje llega hasta el 72 por 100 si se tienen en cuenta los buques alternativos o mixtos, esto es, aquellos que se construyen para transportar, indistintamente, petróleo o carga seca. A continuación, aunque ya a mucha distancia, se encuentran los bulkcarriers, con el 13 por 100 del tonelaje encargado. Por lo que se refiere a los pesqueros, aunque su cifra de unidades es amplia, solo representan el 1 por 100 del tonelaje encargado.

Si en el segundo semestre las entregas a armadores nacionales se mantienen al ritmo registrado en el primero la flota mercante española alcanzará al finalizar el año actual, contando con los desgaces de buques viejos, una cifra superior a los 4,2 millones de toneladas de registro bruto, pudiendo fácilmente, al finalizar el 1972, alcanzarse los 5 millones de toneladas.

Ensaladilla FvTBOLISTICA

Varios departamentos del «Luis Sitjar» ya han sido vendidos

Para los partidos del «Torneo Ciudad de Palma»

Resumen de las dos anteriores ediciones



IRIBAR (At. Bilbao)



ARIETA (At. Bilbao)



URIARTE (At. Bilbao)



COSTAS (Barcelona)

La demanda de localidades para el Torneo Ciudad de Palma es tan considerable, que algunos departamentos del Estadio Luis Sitjar ya han sido vendidos totalmente.

Esto es augurio de que el éxito puede ser completo.

¿Recuerdan lo que pasó en las dos ediciones anteriores? Vamos a recordarlo, por considerarlo de interés.

I TROFEO

Primer partido: Hamburgo, 2 - Barcelona, 2. Arbitro: Sr. Rigo.

Alineaciones: Hamburgo: Ozcam; Sandman, Schulz, Kurbjan; Zalazyk, Holf; Nogly, Bayer, Fock, Honing y Drongelstein.

Barcelona: Sadurni; Torres, Gallego, Eladio; Rifé, Zabalza; Rexach, Zaldúa, Bustillo, Fusté y Pujol.

Sustituciones: En el cuadro alemán: Hellfritz a Schultz, Rotchke a Drongelstein y M. Schultz a Fock.

En el cuadro azulgrana: Mendonça a Bustillo y Pellicer a Pujol.

Goles: A los 4 minutos, Honig después de recibir un balón de Fock se infiltra por entre una barrera de defensores y cuando Sadurni inicia la salida de su puerta, tusa el primer gol del Torneo.

A las 21 minutos, falta de Sandman a Rexach. La ejecuta Fusté y de tiro directo marca el primer gol catalán.

A las 24 minutos se le segunda mitad, servicio de Rotchke a Bayer que burla a Gallego. Llega al área peque-

ña y fusila el segundo tanto alemán.

A los 44 minutos, centro de Zabalza desde el extremo izquierdo y remate de Zaldúa que significa la igualada.

Triunfa el equipo español al transformar cuatro penaltics y los alemanes solamente tres. El Hamburgo evidenció mejor preparación y fuerza física y los azulgranas, entusiasmo y nervio.

Segundo partido: Standard de Lieja, 2 - Real Mallorca, 1. Arbitro: Sr. Pintado.

Alineaciones: Standard: Piot; Beurlet, Thissen, Dewalquer; Jeck, Pilot; Semmeling, Van Moer, Kostedde, Takac y Cvetler.

Mallorca: Gost; Doró, Sans, Victoriero; Robles, Parera; Terol, Colom, Cáceres, Conesa y Puig.

Sustituciones: En el banco belga Depireux por Semmeling.

En los mallorquines Prougenes por Terol, Sarrachina por Colom y Pérez por Puig.

Goles: A los 16 minutos, un balón que da en la espalda de Sans queda a los pies de Van Moer que fusila el primer gol, en remate raso.

A los 20 minutos, jugada dudosa, Semmeling centra a Dewalque que marca. El juez de línea señaló fuera de juego pero el colegiado no pitó y el gol subió al marcador.

A los 38 minutos, habilidosa combinación Cáceres Conesa que acaba con disparo del último que es el tanto local.

Tercer partido: Mallorca, 1 - Hamburgo, 0. Arbitro: Sr. Camacho.

Alineaciones: Mallorca: Gost; Sánchez, Sans, Victoriero, Oliver; Robles; Prougenes, Sarrachini, Cáceres, Parera y Pérez.

Hamburgo: Ozcam; Sandmann, Kurbjan, Nogly; Holf, Schultz; Beyer, Zalazyk, Fock, Honing y Rotchke.

Sustituciones: En los isleños; Puig por Robles, Cifre por Cáceres y Roselló por Parera.

En el cuadro germano; M. Schultz por Holf y Hellfritz por Fock.

Goles: A los 8 minutos, Cáceres recibe un balón largo desbordando a los defensores y de chut coloco a raso batía a Ozcam.

Cuarto partido: Final del Torneo.

Barcelona, 1 - Standard de Lieja, 0. Arbitro: Sr. Rigo.

Alineaciones: Barcelona: Reina; Torres, Gallego, Eladio; Rifé, Zabalza; Rexach, Zaldúa, Bustillo, Fusté y Pujol.

Standard: Piot; Plaige, Thissen, Dewalque; Jeck, Pilot; Depireux, Van Moer, Gaiic, Takac y Semmeling.

Sustituciones: Ramoni por Fusté en el cuadro barcelonista.

En el conjunto belga, Costedde por Semmeling. Gol: A los 40 minutos del segundo tiempo: Pujol de centro-chut raso engañando al portero contrario, pendiente de la posible acción de Zaldúa que no tocó el balón.

Perrymans, Chiwers, Peters y Pearce.

Colonia C. F.: Maglitz; Thiel, Hemmerbach, Culmann; Biskupp, Weber; Rupp, Flohe, Overath y Lohr.

Sustituciones: Segundo tiempo, el inglés Pearce fue sustituido por Kinner.

Incidencias: 37 minutos el Sr. Rigo decreta la expulsión de Koucu-

les. Un minuto más tarde le sigue Peters.

Goles: A los 6 minutos de la primera parte Lohr a saque directo de una falta, estableció el definitivo 1 a 0.

Tercer partido: Tottenham Hotspur, 0 - Atlético de Madrid, 1. Arbitro: Sr. Agostino.

Alineaciones: Tottenham Hotspur: Jennings; Kinner, Knowles, Mullery; Collins, Bofai; Geizeam, Perrymans, Chiwers, Peters y Pearce.

Atlético de Madrid: Rodri; Melo, Calleja, Adelardo; Jayo, Iglesias; Ufarte, Luis, Gárate, Irureta, Salcedo.

Sustituciones: Por los ingleses, Bond, sustituye a Mullery, y por los Atlético Zubiarraín a Rodri, Lamata en lugar de Salcedo, Alberto sustituyó a Gárate y Pataco a Ufarte.

Goles: A los 32 minutos del primer tiempo Irureta aprovechando un servicio de Ufarte marca el definitivo 1 a 0.

Cuarto partido: Final del Torneo.

C. S. K. A. de Sofía, 2 - Colonia F. C., 1.

Arbitro: Sr. Rigo. Alineaciones: C. S. K. A. de Sofía: Yordanov; Sefirov, Stankov K., Gangelov; Stankov B., Penev;

Atassanov, Nikodinov, Yakimov y Denev.

Colonia F.C.: Manglitz; Thiel, Hemmersbach, Culmann; Biskupp, Weber; Rupp, Flohe, Parits, Overath y Lohr.

Sustituciones: Cowalki sustituyó a Rupp.

Clasen a Flohe por los manes; en el bando británico no hubo sustituciones.

Incidencias: A los quince minutos Asanov y Overath fueron expulsados por agresión mutua.

A los 18 minutos expulsión Stankov B. y Cowalski por agresión mutua también. Goles: A los 28 minutos Rupp recogiendo un pase de Lohr estableció el 1 a 0 para el Colonia. A los 30 minutos Denev consiguió establecer la igualdad 1 a 1, y Jekov, a los 40 minutos de la segunda parte a saque directo de una falta estableció el 1 a 2 y el triunfo para su equipo del II Torneo Ciudad de Palma.



humoradas



EL FICHAJE DEL MALLORCA - Se llama "Pancho" y dicen que es peligrosísimo.

FIESTA DEL DEPORTISTA EN EL C.I.D.E.



Tal como habíamos dicho en la edición anterior, en el Centro Internacional de Educación, tuvo lugar la «fiesta del deportista», una cena, con masiva asistencia de atletas que practican diferentes modalidades, dirigentes, técnicos, así como los medios informativos. En este montaje de TERRADES puede ver en la parte superior una panorámica del salón, donde fue servida la cena así como dos entregas de distinciones a una de ellas a nuestro colaborador Gabriel Genovart.

Ensaladilla Futbolística

RUEDA DE PRENSA EN EL MALLORCA

CAMPAÑA DE PROMOCION DE SOCIOS

PARECE QUE AHORA VA EN SERIO, LA IDEA DE CONSTRUIR INSTALACIONES DEPORTIVAS VARIAS

Anoche, en el local social del R.C.D. Mallorca, tuvo lugar la anunciada reunión de prensa, para dar cuenta de una serie de iniciativas, que pueden fructificar en la más esplendorosa realidad, teniendo en cuenta que rigen los destinos del Club, en estos momentos, personas competentes.

Estuvo presente en el acto nuestro compañero Mateo Moragues, el cual nos cuenta:

El saludo inicial, como es de suponer, corrió a cargo del Presidente en funciones Sr. Fandos, quien solicitó indulgencia por haber teuido que convocar esta rueda de prensa, porque --dijo-- ya sabemos que son molestas. Supone que el Mallorca podrá contar con la ayuda de la Prensa, a la que agradece su crítica constructiva y orientadora.

El señor Fandos facilitó a la prensa una lista de lo que va a ser la Junta Directiva, a la que, posiblemente, se podrán añadir los nombres de los señores Morey y Oliver Salas.

La Junta, previa aprobación por la Asamblea, quedaría constituida de la siguiente forma:

- Presidente: D. José Fandos Abad.
- Vice-Presidente: D. Carlos Lorenzo Penalba.
- Vice-Presidente: D. José Sánchez Picornell.
- Vice-Presidente: D. Joaquín Crespi Esteva.
- Secretario: D. Manuel Barceló Obach.
- Vice-Secretario: D. Miguel Amengual Sansó.
- Tesoroero: D. Juan Gual Cerdá.
- Vice-Tesoroero: D. Crescencio Estarellas Roca.



Un momento de la reunión celebrada anoche en el R.C.D. Mallorca. (F. Terrades)

- Contador: D. José Antonio Tenza Marco.
- Vice-Contador: D. Juan Antich Alemany.
- Vocales:
- D. Rafael Nadal Salas.
- D. Juan Prats Pijoán.
- D. José Brotons Rigo.
- D. Antonio Soto Walburgo.
- D. Guillermo Oliver Salas.
- D. Juan Ferrer García.
- D. José Barona Alcalá.
- Asesores Religiosos: Rdo. D. José Sacanell y Rvdo. D. Emé. Morey.

Seguidamente el Sr. Sánchez Picornell dice que se ofrece a sus amigos y que espera poder contar con ellos.

Da cuenta de que el Mallorca necesita contar con el calor y el apoyo de la afición, pero no de una manera fría y como simple objeto de un espectáculo deportivo, sino de algo que se siente y se lleve en el corazón, ya que ello es lo que constituye el verdadero sentido de un Club querido y apreciado, como ocurre con

casí todos los de la península. Y para que ello ocurra, es preciso contar con los socios, ya que son ellos la verdadera base de todo Club, ya sea deportivo o extra deportivo.

Se hace, pues, preciso, realizar una campaña para la captación de los socios del R. C. D. Mallorca, a fin de



que éste pueda contar en todo momento con su afecto y con su calor. Para ello se va a organizar una campaña que se titulará de los "10.000 Socios del Mallorca".

Naturalmente, se hace preciso darle al Socio una serie de atractivos y ventajas, de entre las cuales ocupa el primer lugar el que pueda gozar de una serie de ventajas económicas, pues al futuro socio, se le ofrece la asistencia gratuita a todos los partidos organizados por el Mallorca --excepto aquellos en que reglamentariamente tenga que abonar entrada y, aún en estos, en vez de hacerse pagar, como ocurría en años anteriores la entrada completa, se le ofrecerán a un coste del 50% de lo que se le cobre al público de taquilla--.

En los partidos amistosos el socio tendrá la entrada totalmente gratuita y, además los que serán llamados "Socios de Honor" --y en esto radica una de las principales ventajas-- tendrán opción a presenciar, totalmente gratis! los cuatro partidos del próximo torneo "Ciudad de Palma". Si el futuro Socio de Honor echa cuentas y se fija en los precios que suman estos partidos y los de toda la temporada, por poca vista que tenga habrá de ver las enormes ventajas que se le representa.

Pero esto no es todo. Para el Socio se prevén otros atractivos que se irán dando a conocer a medida que se consigan, como son: descuentos en tiendas, bares, restaurantes etc. etc., cuyo logro se está gestionando en estos momentos.

Pero esta campaña no se dirige solamente hacia el futuro socio, sino que se piensa también en el accionista y el obligacionista, ya que también ellos, son parte integrante del Mallorca y de su probado afecto hacia el club, no se tiene la menor duda. Tal vez ellos hayan reparado en los grandes beneficios económicos que les rinde el Club y deseen

que este sea también participante de ellos, ya que el accionista, viene a percibir un beneficio o interés anual del 115%, el obligacionista de la electrificación del campo, el 35% y el de la tribuna voladizo, el 20%.

Para la Campaña de los "10.000 Socios del Mallorca", se han fijado los siguientes precios:

	Anual	Mens.
Socios tenedores de Acciones y Obligaciones	500	
Tribuna Cubierta		
Socios de Honor	5.000	
Caballeros	3.000	300
Señoras	2.200	220
Tribuna Descubierta		
Socios de Honor	3.500	
Caballeros	2.500	250
Señoras	2.000	200
Tribuna Superior		
Socios de Honor	3.200	
Caballeros	2.200	220
Señoras	1.800	180
Tribuna General con asiento		
Socios de Honor	2.600	
Caballeros	1.800	180
Señoras	1.300	130
Tribuna General de Pié		
Socios de Honor	2.100	
Caballeros	1.500	150
Señoras	800	80
Tribuna General Gol		
Socios de Honor	1.700	
Caballeros	1.200	120
Señoras	600	60
Juveniles	700	70
Infantiles	300	30



Pero no serán las económicas las únicas ventajas con que va a contar el Socio, pues se tiene en proyecto la construcción de un complejo deportivo que abarcará: piscina, solarium, frontón, petanca, etc.; etc., además de un gran local social y Bar Restaurante, contándose para ello con el ofrecimiento de varias firmas que desean realizar su construcción a cambio de los derechos de explotación durante un determinado número de años.



Este fue, a grandes rasgos, el contenido de la rueda de prensa convocada ayer por el R.C.D. Mallorca, aunque también se discutieron otras pequeñas cuestiones ajenas a estos temas ya citados.

VILLA FRANCA PREPARA EL II TROFEO DEL MELON

Aún perdura en la mente de los aficionados, el éxito sin precedentes que acompañó a la disputa del I Torneo del Melón, que con tan buen acierto, organizó el C. D. Villafranca. Sabedores de que es inminente el inicio de su segunda edición, Gabriel Genovart habló con el Presidente de la Entidad, don Guillermo Barceló, que muy gustosamente se prestó para cuanto nos interesa.

¿En qué consiste el Torneo y la Fiesta del Melón?

El Torneo, no es más que una competición de fútbol, en el que procuramos escoger los mejores equipos de I Regional, para que entre ellos, disputen 4 artísticos trofeos, simbólicos del melón, que en su primera edición, llamaron poderosamente la atención, debido a su originalidad. Además, este trofeo, es el preludio de la gran «Fiesta de Melón», que se celebra con inusitado esplendor, en honor del exquisito fruto que tanta fama ha adquirido en toda la isla, donde se degusta gratuitamente. Basta decir que en la fiseta del pasado año, se consumieron más de 5 toneladas de melón entre los asistentes a la fiesta.

¿Quién organiza tales actos?



GUILLERMO BARCELÓ

—Tanto el Torneo como la Fiesta, son organizados por el C. D. Villafranca, y patrocinados por el Ayuntamiento.

¿Con qué ingresos se nutre, el presupuesto de tales organizaciones?

—Por las aportaciones de quienes les interesa la propaganda del melón, taquillas de los partidos, y de las verbendas. Eso sí, los gastos son muy elevados y si los ingresos se cubren, (que es lo que esperamos), nos damos por satisfechos y más aún, si hay algún sobrante que nos sirva para gastos de sostenimiento del equipo de fútbol, con más motivo este año, que militaremos en I Regional.

¿Y Vd. don Guillermo, que esta rayando los 70 años, todavía se considera con ánimos para tanta actividad?

—Reconozco que la carga es pesada, pero tratándose de fútbol, la soporto con gusto, ya que cuento con un equipo de dinámicos directivos que colaboran con todo entusiasmo, y ello me anima a no desfallecer en ningún momento.

¿Qué equipos van a intervenir en el torneo?

—Collerense, Margaritense, Murcense y Villafranca. Ejecutado el correspondiente sorteo, el orden de partidos ha quedado establecido de la siguiente forma:

Día 8 agosto: Villafranca - Murcense.

Día 15 agosto: Margaritense - Collerense.

Día 22 agosto: Partido para el tercer y cuarto puesto y Gran Final.

¿Qué le diría a la afición en general?

—En mi condición de presidente del Villafranca, solo puedo decirle que asista en masa a esta magna competición, que con todo merecimiento se le puede llamar «Torneo de Campeones» y a los aficionados, que aprovechen tan magnífica ocasión que les brinda este modesto club nuestro, de poder ver enfrentados entre sí, a los equipos «punteros» de la isla, disputando unos trofeos, que por su originalidad, representan genuinamente la riqueza de Villafranca.

PRESENTACION DEL SON COTONERET DE I REGIONAL

Porteros:
Juan Aparicio Company
Bartolomé Picó Jordá
Jaime Navarro Femenías

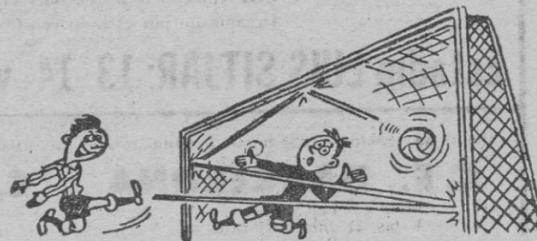
Defensas:
Miguel Escalas Fiol
Gabriel Janer Morey
Juan Segura Tur
Emé. Santandreu Moragues
Miguel Picó Jordá
Miguel Covas Martín

Medios:
Manuel Cáceres Murillo
Antonio Capó Reus
Juan Carlos Bonet Lladrés
Sebastián Bibiloni Torrens
Ginés Martínez Escolar

Delanteros:
Alberto Font Morey
José A. Guilabert Barceló
Bernabé Martínez Arribas
Gabriel Balaguer Meca
M. Ballesteres Jiménez-Bravo
Domingo Domínguez Chica
Juan José Quetglas Verdú
Antonio Ramón Carbonell

Entrenador:
José Planas
La presentación tuvo lugar en el Campo La Salle, con discursos del presidente, entrenador y capitán del equipo reinando en todo momento mucha alegría y optimismo.

EL CONFIDENTE



I TROFEO COMERCIAL FLAQUER

EL SABADO, COLLERENSE-CAMPOS

DOMINGO, LA GRAN FINAL

MARGARITENSE - SANTA CATALINA

Dos fenomenales encuentros tenemos para el sábado y domingo a las 6 de la tarde en el Campo del Alcázar ambos correspondientes al I Trofeo Comercial Flaquer, que como homenaje a don José Rosselló ya organizado la U. P. Santa Catalina.

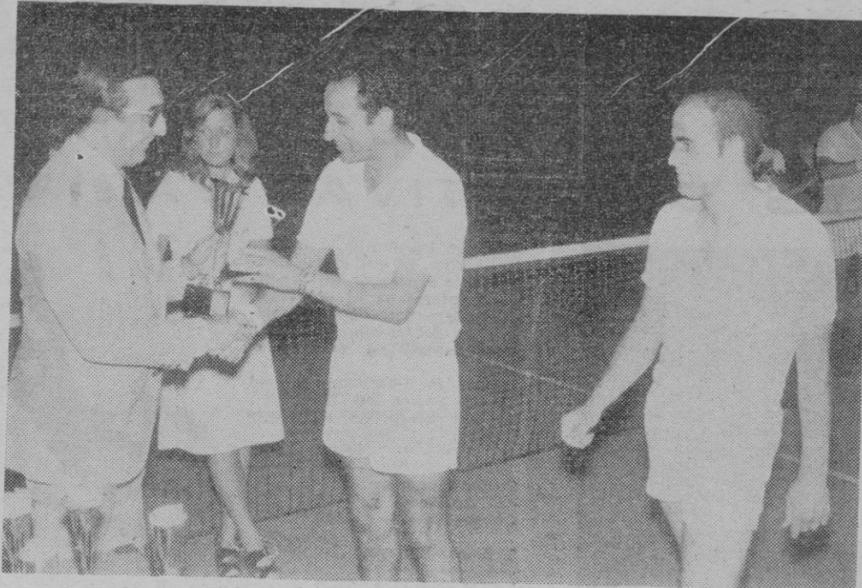
El sábado Collerense y Campos disputa en el tercer y cuarto puesto. Esperamos ver a dos conjuntos notablemente mejorados con respecto a los que vimos en la pasada jornada en que ambos contendientes perdieron de una manera clara frente al Santa Catalina y Margaritense respectivamente. Creemos que tanto Guillermo Pont como Miguel Vilar en sus buenos tiempos excelentes jugadores de Primera División habrán sabido corregir los defectos que sus onces exhibieron, muy especialmente el Campos cuajado de nuevos y "sustanciosos fichajes".

El domingo partido grande en el cual se enfrentan por vez primera el Margaritense y la U. P. Santa Catalina, dos conjuntos que sin lugar a dudas en el próximo campeonato lucharán para los primeros lugares y que ambos en su presentación exhibieron excelentes cualidades. Preveemos un gran partido entre dos onces que poseen en sus filas hombres de mucha calidad.



ECOS DE UN TORNEO

CELEBRADO EN EL CLUB PLAYA DE PALMA



Oportunamente insertamos los resultados de las partidas disputadas en las pistas del Club Tenis Playa de Palma, con motivo de su anual torneo, que ya ocupa fecha destacada en el calendario regional. En las fotografías de TERRADES vemos al delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Bartolomé Tous, haciendo entrega de los trofeos a la pareja de dobles integrada por Ordinas y Ramón y a Valdivieso, recibiendo el que ganó, al proclamarse subcampeón de dobles.



HOMENAJE DEL AYUNTAMIENTO A LOS CAMPEONES DE ESPAÑA DE PESCA SUBMARINA



Ayer a primera hora de la noche, el Ayuntamiento de Palma rindió un homenaje a los submarinistas mallorquines, que han conquistado el campeonato de España individual y por equipos. En uno de los salones se desarrolló el acto, sencillo, en apariencia, pero de profundo significado deportivo. Presidió, ostentando la representación del Alcalde, ausente de la isla, el teniente de alcalde-presidente de la Comisión de Cultura y Deporte, don Gabriel Tous Amorós; Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, don Bartolomé Tous; Presidente de la Federación Balear de Actividades Subacuáticas, don Miguel Julia y concejal don Guillermo Oliver. Don Gabriel Tous pronunció un parlamento, en el que se congratuló, en nombre propio y del Ayuntamiento, del éxito alcanzado en la competición nacional. Después, en nombre de los homenajeados, señor Julia expresó las gracias, diciendo que Gomis, Amengual y Martín-Pons, seleccionados para el próximo Mundial de Chile, quedarán entre los primeros. Seguidamente, fueron entregados unos artísticos obsequios de plata al campeón de España individual (José Amengual), a los que con él consiguieron el título por equipos (Juan Gomis y Martín-Pons) y a los que lograron el subcampeonato (Sebastián Carbonell, Juan Mulet, Lucas Gelabert y el reserva Miguel Obrador) así como al seleccionador regional Dr. Juan Ballester. Finalmente, fue servida una copa de vino español.

(Fotos de Terrades)

III TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA»

Patrocinado por el Excmo Ayuntamiento de Palma
Organización: Federación Balear de Fútbol
Promotor: Bartolomé Ramón Jaume

CAMPAÑA: PRO - HOGARES PARA PALMA
Organizado por el Gobierno Civil de Baleares

Estadio LUIS SITJAR: 13, 14 y 15 de Agosto de 1971

Día 13 de Agosto - 10'15 noche 1ª eliminatoria

C.F. BARCELONA

CONTRA

R.C.D. MALLORCA

Día 14 de Agosto - 10'15 noche 2ª eliminatoria:

C.S.K.A. de SOFIA

CONTRA

Atco. de BILBAO

Día 15 de Agosto, a las 6'00 de la tarde:

3º y 4º puesto entre los perdedores de las dos eliminatorias

Día 15 de Agosto, a las 10'15 de la noche - GRAN PARTIDO FINAL

entre los vencedores de las dos eliminatorias

PRECIOS

	Por Partido	Abono 4 Partidos	Obligacionistas R. C. D. Mallorca
Tribuna Cubierta	350'00 Ptas.	950'00 Ptas.	700'00 Ptas.
Tribuna Descubierta	300'00 »	800'00 »	600'00 »
Tribuna Superior	300'00 »	800'00 »	600'00 »
Palcos: Altos y Bajos	300'00 »	800'00 »	600'00 »
Delantería Preferencia	300'00 »	800'00 »	600'00 »
Asiento Sol	225'00 »	650'00 »	600'00 »
General Preferente	150'00 »	425'00 »	
General Gofes	125'00 »	350'00 »	
Señoras Niños y Militares	75'00 »	200'00 »	

La Organización regalará por abono un banderín y un boletín conmemorativo del mismo.

VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES: En el Edificio Reina, Paseo Generalísimo, 1 planta 4.ª - Teléfono 223625 (Horas de oficina de 10 a 14 horas mañanas y de 5 a 8'30 tarde). Solo en estas oficinas se despacharán abonos para los 4 partidos, hasta el día 13 de agosto a las 14 horas de la mañana

VENTA DE LOCALIDADES

Viajes Meliá S. A., Paseo del Mar, s/n. Tel. 220 y 492, Palma Nova. - Viajes Meliá S. A., calle Canas, n.º 39. Tel. 261865 El Arenal (Palma). - Bar Graderío, Goethe, 61 Tel. 230095. - Bar Güell, Aragón, 252. Tel. 271031. - Bar Triquet, Sindicato 202. Tel. 221038. - Bar Ca'n Lloro, Aragón, 677. Tel. 271052. - Bar Ca'n Manganet, Plaza San Antonio, 1. Tel. 221046. - Bar Vicent s, Blanquerna, 149. - Kiosco S'Aigo Dolça, Calvo Sotelo, 99. - Bar Galdium, San Lázaro, 1, Pla de Na Tesa. - Bodega Ferragut, Cardenal Rossell 105. Tel. 261040, Coll d'en Robassa. - Bar Ideal 31 de Diciembre. 75. Tel. 251004.

AVISO: Los Accionistas del R. C. D. Mallorca, previa presentación del Título de Propiedad, pueden pasar por estas oficinas para recoger sus invitaciones. Se requiere depósito voluntario.

XXII Circuito San Salvador Artá

IV TROFEO GUILLERMO BUJOSA

Con motivo de las populares fiestas de San Salvador de Artá y bajo la organización del C.C. Insular, con el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento de Artá, entre los actos principales de la mencionada festividad estará el Circuito San Salvador en su XXII edición que lleva anexo la disputa del IV Trofeo Guillermo Bujosa, donado por el popular "Ganancia", hombre que ha dedicado muchos años al ciclismo y que fue uno de los promotores de la I Vuelta Ciclista a Mallorca allá por el año 1913, cuando nuestras carreteras, la mayoría se encontraban en pésimo estado y las medias kilométricas no rebasaban los 25 km. por hora. Viejos tiempos vividos por este hombre que siempre ha trabajado por y para su villa artanense, tanto en ciclismo como en otras actividades.

No debemos olvidar tampoco que la popular villa artanense ha sido cuna de grandes corredores que sonaron alto dentro del ciclismo nacional y al mismo tiempo ha cuidado con cariño y mimo

su circuito ciclista que anualmente viene celebrando con motivo de sus fiestas patronales y al que siempre han apoyado las fuerzas vivas artanenses encabezadas por don Miguel Artigues Gil y el señor Bujosa.

El circuito consistirá en dar 50 vueltas por varias calles de la población con bonificaciones de tiempos en las vueltas pares y en el que participarán conjuntamente aficionados y juveniles A, siendo los desarrollos libres y al mismo tiempo tendrán derecho a la bonificación todos los corredores que en cada sprint bonificable pasen en las tres primeras posiciones por la meta, aunque lleven vuelta de retraso, quedando a partir de esta carrera derogada la innovación puesta en práctica para esta temporada en la que los corredores con vuelta perdida no tenían derecho a la bonificación mientras tanto no la hubieran recuperado. Todos los participantes tendrán a más de los premios una dieta de 150 ptas. como gasto de desplazamiento. Interesante será esta prueba ya

que por vez primera en lo que va de temporada veremos a nuestros aficionados enfrentados con los juveniles mayores, lo que será buen banco de prueba para estos últimos cara a la temporada venidera, ya que la mayoría de nuestros juveniles A a finales de la presente temporada tendrán que pasar a la categoría superior, empezándose a foguearse con ellos en varias carreras que en este final de temporada van a organizarse.

Esperamos que la entendida afición artanense salga complacida de la carrera, que como antes decimos promete ser muy disputada.

Relevo II

JUVENTUD ANTONIANA

Excursión domingo día 8 de agosto al Torrente de Pareis. Salida desde el local social de la Juventud Antoniana a las 6'30 en autocar.

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 3-7 a 156	E 5-1 a 374
B 7-2 a 181	F 1-2 a 829
C 3-2 a 341	G 8-3 a 313
D 5-2 a 118	H 2-1 a 210

TRIOS

Blanco	5-4-8 a 1.347
Verde	7-3-2 a 579
Naranja	2-1-5 a 618
Amarillo	2-6-3 a 1.758
CUARTETO	2-8-2-2 a 5.060 (desierto)

PEÑA QUINIELISTICA

PALA 1 X 2

Avda. General Primo Rivera, 28

Teléfono 216614

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES PARA LA TEMPORADA 71-72. INVERSION MINIMA. 100 PESETAS SEMANALES. SUSCRIPCIONES ANTES DEL 25 DE AGOSTO; DE 6 A 8 DE LA TARDE.

EN MALLORCA VA A CELEBRARSE UN RALLYE INTERNACIONAL DE AUTOMOVILES ANTIGUOS

El Club de Amigos de los Automóviles Antiguos de Mallorca y el Musée de la Carrosserie Francaise lo han hecho posible

DECLARACIONES DE D. ANTONIO BALLE MANRESA, PRESIDENTE DEL C. A. A. A.

Del 29 de agosto al 3 de septiembre numerosos «Delage» antiguos recorrerán las carreteras de Mallorca



En el Rallye suizo de automóviles antiguos marca «Delage», Mallorca estuvo magníficamente representada por D. Antonio Balle Manresa y M. André Surmain, que tuvieron como copilotos a sus respectivas esposas. Aquí vemos a ambos matrimonios recibiendo uno de los siete trofeos que por su brillante actuación en el Rallye obtuvieron entre ambos.

Como oportunamente informo a nuestros lectores Jaime Jiménez, a quien «aborrezco ferozmente» por haberme pisado uno de los temas que más me entusiasman —los automóviles antiguos—, Mallorca ha estado dignamente representada en el Rallye de «Delage» de Suiza en el que participaron don Antonio Balle Manresa, el formidable aficionado mallorquín acompañado de su gentil esposa Britt Marie como copiloto y el residente M. André Surmain, acompañado también de su esposa. Ambos, en dos desamparados «Delage» modelo 1932 y 1934, recorrieron los agrestes parajes de la bellísima Suiza. Ahora, de nuevo en casa, preguntamos con una cierta perversa intención a Toni Balle:

—Supongo, que habréis traído algún premio a Mallorca.

—Sí, con nuestros dos «Delage», André Surmain y yo hemos traído siete trofeos.

—¿No bromees!

—No, no bromeo. André se hizo con tres y Britt Marie yo con cuatro.

—¿Quién organizó este Rallye de «Delage»?

—La Federación Internationale des Voitures Anciennes.

—¿Cuántos «Delage» participaron en el Rallye?

—Ochenta y siete coches.

—¿Qué itinerario cubrió el Rallye?

—Fueron cuatro jornadas memorables. El primer día salimos de Martigny para terminar en Verbier. El segundo día de Verbier a Zermatt, una acogedora y maravillosa población suiza a los pies del famoso Materhorn, una de las montañas más fotografiadas del mundo. Precisamente esta ciudad está absolutamente cerrada al tránsito de automóviles. Si uno quiere llegar allí con su vehículo, tiene que aparcarlo en las afueras del pueblo. En su interior sólo son permitidos los coches de caballos, como nuestras calesas y una cierta clase de vehículos eléctricos para el servicio de los clientes de los numerosos hoteles. Sin embargo, por especial autorización, nuestros automóviles antiguos, los del Rallye, pudieron entrar en la población. Es la primera vez que esto ocurre. El tercer día fuimos de Zermatt a la Gran Montaña y el cuarto alcanzamos Martigny de nuevo.

—¿Habla ahora un poco del Club de Amigos de los Automóviles Antiguos de Mallorca.

—Nuestros estatutos están presentados al Gobierno Civil. Esperamos que dentro de poco nuestro club estará legalmente constituido.

—¿Quiénes forman su junta directiva?

—Como vicepresidente tenemos a este gran aficionado que es Antonio Vicens, secundado por seis formidables expertos en automóviles antiguos: Paco Ripoll como secretario, Tomás Sastre, José de Fortuny, José Bascones, André Surmain y Jaime Simó, como vocales.

—¿Y el presidente?

—Bueno, mis compañeros han creído que debía ser yo.

—Sinceramente, como aficionado entusiasta, aunque sin automóvil antiguo, también creo, como ellos, que debías

tratar en la población. Es la primera vez que esto ocurre. El tercer día fuimos de Zermatt a la Gran Montaña y el cuarto alcanzamos Martigny de nuevo.

—¿Habla ahora un poco del Club de Amigos de los Automóviles Antiguos de Mallorca.

—Nuestros estatutos están presentados al Gobierno Civil. Esperamos que dentro de poco nuestro club estará legalmente constituido.

—¿Quiénes forman su junta directiva?

—Como vicepresidente tenemos a este gran aficionado que es Antonio Vicens, secundado por seis formidables expertos en automóviles antiguos: Paco Ripoll como secretario, Tomás Sastre, José de Fortuny, José Bascones, André Surmain y Jaime Simó, como vocales.

—¿Y el presidente?

—Bueno, mis compañeros han creído que debía ser yo.

—Sinceramente, como aficionado entusiasta, aunque sin automóvil antiguo, también creo, como ellos, que debías

ser tú. De tu junta directiva no conozco, personalmente, más que a tres, a Tomás Sastre, a quien nunca agradeceremos bastante su labor callada y entusiasta en pro de una Mallorca sin accidentes de tráfico; a José Bascones, compañero del Primer Rallye Mediterráneo-Atlántico (Barcelona-Madrid-Lisboa) en el que participé gracias a la pericia de mi compañero y amigo Antonio Sbert, y que para nosotros —Antonio Sbert y yo—, fue un rival implacable. Nos ganó en todas las etapas. Y a Antonio Vicens, efectivamente, un aficionado fuera de serie, todo cordialidad y entusiasmo por los «ancient cars», las «voitures anciennes», los automóviles antiguos. Lo digo de esta manera, al estilo del emprendedor «alorner» del «Miramar». Y siguiendo con nuestro diálogo ¿qué proyectos inmediatos tiene el Club de Amigos de los Automóviles Antiguos?

—Tenemos el propósito de organizar anualmente, posiblemente durante el verano, una serie de rallyes por marcas. Este año será la «Delage» y le seguirán otras no menos famosas: «Hispano Suiza», «Bugatti», «Rolls», «Renault», etc.

—Para el Rallye de este año, ¿qué fechas hay previstas?

—El Rallye Internacional «Delage» de Mallorca se inaugurará el 28 de este mes y se clausurará el 3 de septiembre. Al mismo concurrirán «Delage» de Francia, Inglaterra, los EE.UU. y España. Precisamente tienen anunciado su asistencia un repórter y un fotógrafo de la conocida revista americana «Automobile Quarterly» especializada en automóviles antiguos y en rallyes de antiguos prototipos. Esto dará idea del interés que nuestro Rallye ha despertado en el ámbito internacional.

—¿Con qué coche participará?

—Con un «Delage» naturalmente, esta es la condición previa. El PM-3.504 de 4 cilindros y 137 HP., que fue matriculado el 8 de octubre de 1927.

—¿Ha sido el «Delage» un automóvil preferido en Mallorca?

—Sí, lo ha sido. Tres años después que Luis Delage fundara su fábrica en Francia, don Antonio Albertí, de Selva, adquirió el 11 de abril de 1908, el primer «Delage» que circuló por las carreteras de Mallorca. Fue el automóvil PM-46, de dos cilindros y 10 HP. Incluso el Garaje Victoria, cuyos herederos tienen hoy «Auto Freno Oliver» tenía varios coches de alquiler de esta

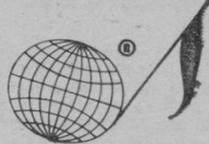
HOTEL GEMINIS

(CARR. MILITAR-EL ARENAL)

ACABA DE ABRIR SUS PUERTAS

RECIBIENDO A SU PUBLICO CON EL GRATO CLIMA SONORO DE MUSICA FUNCIONAL

MUZAK®



MUZAK BALEARES

C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3
TELS: 21 45 44 - 45

marca, entre ellos el PM-82.

—¿Cuántos «Delage» crees que quedan en Mallorca de aquella época gloriosa?

—Entre los que están en condiciones de circular y los reconstruibles, creo que sumarán unos diez o doce.

—Para ser socio del Club de Amigos de los Automóviles Antiguos ¿es necesario ser propietario de un coche veterano, clásico o de época?

—No, en absoluto. Basta ser aficionado a los coches antiguos. Cualquiera, con automóvil antiguo o sin él, puede ser socio de nuestro club. No hacemos discriminaciones.

—Háblame, por favor, un poco más del Rallye «Delage» de Mallorca.

—Con mucho gusto. El día 29 se correrá una prueba de regularidad entre Palma y Andraitx. Allí, los participantes serán agasajados por el Musée de la Carrosserie Francaise, situado en «Can Catalí» casa de campo entre Andraitx y su puesto. Habrá también en jornadas sucesivas, gymkamas, otras pruebas de regularidad y carreras de escalada a la Mola de Andraitx, así como una excursión con los automóviles antiguos, a Manacor, para visitar sus fábricas de perlas, a las Cuevas del Drach, al Auto Safari y a Cala Millor. También celebraremos un Concurso de Elegancia Femenina y del Automóvil con motivo de la fiesta que en el Club La Mola se celebrará para el re-

parto de los premios del Rallye. Habrá otras excursiones a Paguera y Palma Nova, así como una cena colectiva en uno de los barbacoas mallorquines de más solera. Nuestro vicepresidente señor Vicens ofrecerá por su parte, una cena de despedida y de confraternidad en su Hotel Miramar con lo que, y a grandes rasgos, podemos decir que no faltará nada a este Rallye Mallorca de «Delage». Rallye internacional hecho posible por el Club de Amigos de los Automóviles Antiguos de Mallorca y el Musée de la Carrosserie Francaise de Andraitx.

—¿Cuándo llegarán a Mallorca los «Delage» extranjeros?

—Llegarán a las 8 de la mañana del día 29 de este mes en el «car-ferry» «Avenir», desde Marsella, y se concentrarán en el Paseo Marítimo en el aparcamiento situado frente al Real Automóvil Club de Cataluña-Baleares.

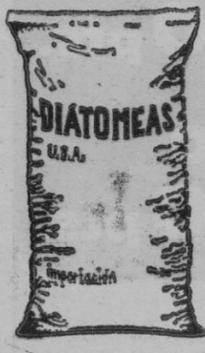
Mallorca va a ser escenario, en breve, de una gran prueba deportiva de automóviles antiguos. Este año los «Delage», gracias a un puñado de aficionados entusiastas a los precursores de los potentes bólidos de hoy. Entre éstos hemos de destacar a nuestro entrevistado don Antonio Balle Manresa quien con su Junta Directiva del Club de Amigos de los Automóviles Antiguos la ha hecho posible.

J. MASCARO PASARIUS

PISCINAS GARANTICE LA PUREZA DEL AGUA DE SU PISCINA, EMPLEANDO PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD



CLORO SECO



DIATOMEAS (Importación USA)



ALGICIDA

SOLICITE INFORMACION A NUESTRO DPTO. TECNICO

Electrica Española S.A.

AV. ALEJANDRO ROSSELLO, 14-16

«DALAGES» MATRICULADOS EN PALMA DESDE 1908 A 1925

MATRICULA	AÑO	CILINDROS	CABALLOS	PROPIETARIO
P.M. 46	1908	2	10	D. Antonio Albertí (Selva)
P.M. 48	1908	1	9	D. Luis J. Cardell Arias
P.M. 67	1910	1	6	D. Tomás Blanes y Tolosa
P.M. 71	1910	1	6	D. Bartolomé Cabrer Serra
P.M. 77	1911	1	9	D. Rafael Amorós y Alcina
P.M. 82	1911	2	2	D. Gabriel Oliver y Esteve
P.M. 90	1911	4	10	D. Bartolomé Darder y Cánaves
P.M. 121	1912	4	12	D. Bartolomé Darder y Cánaves
P.M. 125	1912	2	10	D. Bartolomé Darder y Cánaves
P.M. 131	1912	4	12	D. Jpau Muntaner Vert
P.M. 133	1912	4	12	D. Rafael Amorós
P.M. 147	1913	4	10	D. Miguel Ferrando Obrador
P.M. 181	1913	4	24	D. Lorenzo Vicens Rosselló
				D. Pedro Cerdá Salas
				ULTIMO PROPIETARIO
P.M. 1632	1924	4	10	D. Mateo Seguí Humbert
P.M. 1538	1924	4	10	D. Bartolomé Coll Trias
P.M. 1779	1924	4	11	D. Bernardino Coll
P.M. 1842	1925	4	11	D. Manuel Pérez Gimeno
P.M. 1848	1925	4	12	D. Pedro J. Rullán Fuster
P.M. 1998	1925	4	15	D. Antonio Barceló Roig
P.M. 2051	1925	4	17	D. Bernardino Riera Pascual
P.M. 2351	1925	4	11	D. Fausto Araez Pacheco

ARENAL
EL UNION DEPORTIVA
ARENAL, JUGARA EN I REGIONAL

(Del corresponsal informativo). En la última asamblea general celebrada en el local de la Federación Balear de Fútbol días pasados se acordó entre otros interesantes acuerdos el de aceptar aprobando la solicitud del Unión Deportiva Arenal de jugar en la próxima inminente temporada en I Regional. El U. D. Arenal ha sido incluido en el Grupo A. La noticia ha sido acogida con mucha satisfacción por parte de los aficionados arenaleses ya que el ascenso de categoría es lo que se persigue valerosamente en el pasado torneo de II Regional en el cual nuestro representante jugó una segunda vuelta arrolladora perdiendo únicamente un partido en el «Campo Marqués del Palmer» contra el equipo que más tarde se proclamaría subcampeón. Se conserva el armazón del equipo de la pasada temporada, siendo hasta el momento únicamente bajas los delanteros David y Guerrero por razones de estudios, puesto que ambos jugadores van a invernar en la capital de España. Se está en tratos con varios jugadores pensando en reforzar el equipo y principalmente la tripleta central atacante como asimismo dos porteros, uno de ellos ha jugado as temporadas en III División con la S. D. Ibiza. En cuanto al asunto entrenador no hay aún nada resuelto. El señor Oliver que cuidó de entrenar últimamente al equipo deja de hacerlo y más teniendo en cuenta que ha sido elegido para el cargo de presidente, después de la inexplicable por lo menos para nosotros, dimisión del señor Capó.

Lo cierto e interesante de veras es que se habla nuevamente animadamente de fútbol y que El Arenal prepara su plantilla para hacer su presentación ante su público y va como equipo de I Regional.

Por otra parte se ha empezado la campaña de socios y son ma-

chos que ya han formalizado su inscripción cosa que demuestra claramente la buena acogida, repetimos, que ha tenido este ascenso de categoría.

ELECCIONES SINDICALES

En pasadas elecciones sindicales celebradas en la capital balear ha sido elegido Vicepresidente Provincial del Gremio Papel y Artes Gráficas, don Francisco Ferrer Bonini, alcalde de barrio de Arenal-Palma. Felicitamos sinceramente al señor Ferrer, deseándole el mayor acierto en su labor.

ARANALENSE EN LLUBI

En el pasado III Concurso San Feliu de Cançons del Camp de Mallorca celebrado en Llubi el pasado sábado formó parte del jurado Calificador el presidente del C. N. Arenal, don Antonio Galmés Riera. Asimismo en el fin de fiesta celebrado mientras el Jurado deliberaba actuó recitando la poesía «Del Plá» original de la llorada poetisa lluchmayorense María Antonia Salvá, el niño Tólitó Sbert. Les felicitamos.

SOLARES SIN VALLAR

Desde Lluchmayor nos llega otra interesante noticia. Se trata de que próximamente se invitará a todos los propietarios de solares sin vallar en la zona lluchmayorense para que procedan a la mejor brevedad posible al cercado de sus respectivas propiedades. De lo contrario el Ayuntamiento procederá en consecuencia. La verdad es que existen amplios solares que pese a la estrecha vigilancia municipal aparecen con cantidad de basuras, ofreciendo un poco edificante espectáculo. La medida es por lo tanto oportuna y necesaria.

EL SEÑOR ALCALDE

ENTRE NOSOTROS

Desde hace unos días se encuentra disfrutando de sus vacaciones en la medida que su responsable cargo le permite, el señor Alcalde de Lluchmayor don Gabriel Ramón Juliá. Deseamos al señor Alcalde felices vacaciones entre nosotros.

LA PLAZA MARIA CRISTINA

Nos llegan insistentes rumores de que en la Plaza María Cristina se va proceder este próximo invierno a una importante reforma y trascendental mejora. Hemos hecho nuestras indagaciones a través de entidades oficiales y de momento no está aún aprobado el plan presentado, se está estudiando y al parecer lleva camino de convertirse en realidad. Se trata de construir apartamientos subterráneos, arreglo del piso tal vez con baldosa decorativa, bancos para descanso, etc. y todo ello sin perjuicio del mercado. Nos gustaría prosperase la idea y la solicitud, puesto que ello redundaría en otra estupenda mejora por otra parte altamente aconsejable en beneficio de todos.

CALA RATJADA

CONSTRUCCION DEL CLUB SOCIAL PARROQUIAL

(De nuestra corresponsalia). — Como se prometió en su día, ya están en marcha las obras del Club Social Parroquial. Esperamos que lo que hoy empieza, con la ayuda de Dios, será pronto una bonita y esperanzadora realidad. Para ello también contamos con la colaboración de todos.

EMPLAZAMIENTO

El solar destinado a las edificaciones de nuestro Club, es propiedad de la Parroquia y su superficie es de 1.439 metros cuadrados. Se halla situado en la Avenida Floreal y las calles de Hernán Cortés y Miguel Garau.

EDIFICIO

El edificio que se está construyendo, va a constar de un semisótano con vestuarios y duchas, una planta cubierta baja con gimnasio y juegos para niños y una primera planta con salón recreativo, biblioteca, discoteca y un pequeño servicio de bar.

CONSTRUCCIONES

DEPORTIVAS

Una pista polideportiva para la práctica del tenis, baloncesto y balonmano y una pista auxiliar adecuada de dimensiones reducidas para la práctica del tenis «singles», mini-basket y balonvolea.

FINALIDADES DEL CLUB

1. — Que nuestra juventud tenga un lugar donde pueda reunirse y encontrar motivos de sana diversión y donde pueda desarrollar sus aspiraciones deportivas, culturales y sociales.
2. — Que nuestros niños tengan solo lo necesario para desarrollarse físicamente en un ambiente alegre, sano y deportivo.
3. — Que nuestros mayores encuentren allí sus pasatiempos preferidos, gozando al mismo tiempo

de la diversión y juegos de sus hijos.

4. — Que nuestro Club, en definitiva, sea un lugar donde todos nos encontremos en un clima de fraternidad y compañerismo.

Para financiar esta obra se ha hecho una emisión de 700 obligaciones o Títulos de mil pesetas cada uno al cinco por ciento anual. Al adquirir una o varias de estas obligaciones, no regaláis, sino que prestáis solamente cierta cantidad que os será devuelta al cabo de cierto plazo, juntamente con los intereses. No perdeis nada, sino que ganáis. Sabemos, con todo, que tenéis formas mucho más ventajosas de invertir vuestro dinero, pero esperamos que, tratándose de una obra eminentemente social y para bien de vuestros hijos, vuestra colaboración será generosa y entusiasta.

En la Parroquia o Casa Rectoral. O si os va mejor en la Farmacia Antich, de nuestra localidad. Esperamos que todos colaboréis en la realización de esta obra, que así sea UNA OBRA DE TODOS Y PARA TODOS.

RUIDOS NOCTURNOS

Hace algún tiempo, en que nos ocupamos de una cierta clase de ruidos nocturnos, que eran promovidos por un cierto número de gamberros, quienes importunaban el descanso y sosiego de las horas de la noche.

Hemos de decir ahora, que estos ruidos que hacíamos referencia, no son tan frecuentes como lo eran hace algunas semanas; pero nos hemos de ocupar de otra clase de ruidos nocturnos, que son motivados por los ladrillos de los perros, ladrán desafortunadamente, con evidente molestia para los vecinos que necesitan descansar.

No hay más que dos caminos: o la vigilancia con sanciones adecuadas o confiar en este mínimo de respeto al prójimo, que, al parecer, es cada día más extraño en Cala Ratjada.

CONCHITA VACAS

SELVA: FIESTAS PATRONALES

DIAS, 7, 8, 9, 10 Y 11 DE AGOSTO

DIA 7

A las 16: Gran Tirada al Plato en el Parque Recreativo.
 A las 19,30: Pasacalles con Gaita y Tamboril, anunciando el comienzo de las fiestas.
 A las 21,30: Revetlla, en la Plaza España, con premios para las parejas que mejor interpreten uno de los bailes: Copeco, Mateixa o Bolero.
 A las 22,30: Verbena en el Parque Recreativo por los conjuntos Los Pioneros y Los Massot.

DIA 8

A las 12,30: Carreras pedestres en la Calle Hermanas Sastre Font, disputándose las clásicas «Joies».
 A las 16,30: XIV Circuito Ciclista a Selva, para aficionados de Primera y Segunda; 12.000 pesetas en premios.
 A las 22,30: Verbena en el Parque Recreativo por los conjuntos Los Naipes y Lorenzo Santamaría.

DIA 9

A las 18,30: Concurso de Dibujo

al aire libre para niños y niñas en la Plaza España, con premios.
 A las 20: Carreras Ciclistas infantiles.
 A las 22: Teatro Regional por la Agrupación Artística E. y D. «Ella Molins» de Santa Eugenia, que pondrá en escena la obra de B. Ruiz «Sa preso sense reixats».

DIA 10

A las 8: Diana floreada; a las 12: «Lunch» popular en el Ayuntamiento; a las 18: Carreras pedestres; a las 19: Carreras de cintas con obstáculos; a las 19,30: Torneo de Petanca.
 A las 23: Actuación en el Parque Recreativo, de la Agrupación Folklórica local Aires de Montaña.

DIA 11

A las 17: Circuito Pedestre Selva: Infantiles y Juveniles; a las 18: Partido de Baloncesto en la Plaza de España.
 A las 22: Verbena en el Parque Recreativo, por los conjuntos Los Pioneros y Los Siroccos.

SAN LORENZO DE DESCARDAZAR

PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES

Patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento, se celebrarán durante los días 7, 8, 9 y 10, en San Lorenzo des Cardessar, las fiestas patronales de la villa. El programa de actos organizado, es el siguiente:

A las 18: Pasacalles, por la Banda de Manacor, bajo la dirección

del maestro D. Rafael Nadal, anunciando al vecindario el comienzo de los festejos.
 A las 18,30: Bendición e inauguración de la Nueva Casa Consistorial, con la asistencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. Víctor Hellín Sol. A continuación refresco popular.

A las 22,30: Monumental Verbena, amenizadas por las Orquestas de moda: «Los 5 del Este», que por su renombre no precisan presentación, «Los Yumas», ídolos del norte, Margaluz, 2.ª clasificada en la Copa de Europa, y Basilio y su conjunto, la voz de oro, triunfador de la TVE.

DIA 8

A las 16: Partido de fútbol para juveniles entre el equipo C.D. Cardessar y Selección de Levante, y a las 17,45 entre los equipos C.D. Cardessar y X, disputándose magníficas copas donadas por el magnífico Ayuntamiento.
 A las 22,30: Verbena con las renombradas orquestas de música pop Los Beta y Z-66.

DIA 9

A las 17: Cucañás; a las 20: Velada de Teatro Mallorquín a cargo de la extraordinaria Compañía de Xesc Forteza, que pondrá en escena la obra titulada Mort qui t'a mort.

DIA 10

A las 8: Diana por la gaita y tamboril; a las 10: Misa Mayor con asistencia de las Autoridades. Seguidamente, refresco en homenaje a la Vejez, en la Casa Consistorial.

A las 12: Carreras pedestres en las que se disputarán valiosas joyas.

A las 18: Teatro Regional a cargo del Cuadro Escénico de la Capella de Manacor, que pondrá en escena la obra: «Ai Quaquín que has vingut de prins» y Gran Fin de Fiesta.

A las 22,30: Actuación de la Agrupación Folklórica «Aires Mallorquins de Palma» y República Española, bajo la dirección del Maestro Don Jaime Company; A las 24: Disparo de artísticos castillos de fuegos artificiales.

Cubos Comunales de basura

De caucho endurecido. Impermeables e indeformables. Cierre hermético. No rayan el suelo. Y de gran capacidad.

CASA CODINA
 General Mola, 22
 Galerias Avenida, 14
 Pl. Pedro Garau, 9

NOGAT
 Batida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

EL TERROR DE LAS RATAS

Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no mata en días. Mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG - Per 16 Barcelona (13), recibirá un interesante folleto

MIQUEL
ALTA PELUQUERIA MASCULINA

LE BRINDA SUS SERVICIOS:

Corte esculpido a navaja - Masajes ultra violeta - Manicura - Facial massage - Limpieza de cutis, en

Avda. JAIME III, 48, entlo. - Teléfono 21 50 07
 PALMA DE MALLORCA

SIDRA MAI-ONA

TELEFONOS: 22 32 32 - 21 57 61

Lea «BALEARES»

fíjese bien

OFERTA

CATERPILLAR

POR TIEMPO LIMITADO

pala de ruedas 920
AHORA 1.800.000 pts.

pala de ruedas 930
AHORA 2.270.000 pts.

pala de ruedas 950
AHORA 2.750.000 pts.

FINANZAUTO
 DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA DE

CATERPILLAR

infórmese

BASE LEVANTE
 Carretera Madrid-Valencia, Km. 332. Teléfs. 263707 y 263903-04. Valencia.
 CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y M son Marcas de Caterpillar Tractor Co.



Los Festejos en el Santuario de Ntra. Sra. de Gracia resultaron brillantes

(De nuestro corresponsal). — Resultó una fiesta simpática, alegre y divertida, pasando el auditorio, que fue muy crecido, una tarde excelente.

Primeramente se celebró en el bello templo una solemne misa que celebró el P. Munar de los SS. Corazones, asistido del Rdo. P. Jaime Monserrat, Superior de Cura y del Rdo. Sr. D. Miguel Siquier, Ecónomo de la parroquia de San Miguel de Lluchmayor.

Cantó las excelencias de la fiesta y la tradición de la misma el Rdo. P. Munar.

Asistieron las Autoridades locales y el Ayuntamiento presididas por el Alcalde D. Gabriel Ramón Juliá, quien cedió la misma al Rdo. D. Juan Thomás, Rector del Santuario.

EL FESTIVAL ARTISTICO

En la plaza del Santuario se montó una tribuna en la cual se desarrolló el estupendo Festival Artístico que se exhibió al público y en el que intervino en forma activa y eficaz el galardonado y popularísimo «Glosador» Jaime Calafat, organizador del mismo.

Aplaudió el público con calor la formidable y generosa intervención del trío de fama internacional «Toni y sus Ilesnos».

El pequeño rapsoda Toio Sbert, fue muy aplaudido en su recital poético.

La nota verdaderamente divertida la ofreció el extraordinario artista cómico local Andrés Noguera, con sus monólogos dichos con la sal y gracia que le caracterizan.

Se plaudió a la popular Magdalena Servera en su recital, y se coreó el cante flamentó; se sorteo una monumental cesta y otros obsequios y se cerró la tarde con el disparo de potentes cohetes.

BACHEO

Se está procediendo estos días a un bacheo general asfáltico de las calles de nuestra ciudad, a cargo de la acreditada firma constructora de obras Ferrer Pons Hermanos, S. A. El objetivo es conservar en buen estado por parte del Ayuntamiento las calles de nuestra ciudad.

puro jugo de manzana



sin alcohol, pasterizado

Distribuidor: "DEFUSA" Telf. 210015

Palacio AVENIDA

ACCION Y VIOLENCIA EN UN «WESTERN» BRUTAL

En el mismo programa:
Scotland Yard vuelve

RECOGIDA DE

DESPERDICIOS

Podemos adelantar, después del resultado del primer día del nuevo Servicio de recogida de desperdicios que la iniciativa municipal ha constituido un éxito completo y la población ha respondido perfectamente de acuerdo con las instrucciones dadas, dejando en la acera, junto al dintel de la casa, los desperdicios debidamente envasados en sacos, cajas de cartón, plástico o madera.

Los comentarios son favorables, esperando que esta medida mitigará en mucho la fea nota de

basuras y desperdicios que coronaban la ciudad.

CALOR SOFOCANTE

La nota dominante de estos días de verano hacen honor al momento cumbre de la estación. El calor ha sido sofocante y pagajoso debido al exceso de humedad imperante. El baño y las duchas han sido las dos mejores defensas de la gente. El caudal del emisario submarino ha llegado a momentos críticos.

La obra está muy adelantada, casi terminada, se espera inaugurarla el sábado próximo, pero el excesivo caudal y las deficiencias

de control en los que vierten (hoteles y grandes edificios) han hecho los trabajos dificultosos y creado en muchos momentos situaciones críticas, salvadas casi siempre gracias a la pericia y celo profesional del empleado, encargado de este servicio.

Confiamos que a partir del sábado, el esfuerzo económico municipal unido a la valía técnica de las Casas montadoras de la mecánica, permitirán el alivio preciso que otorga el saber que se han vencido las dificultades y todo funciona normalmente.

Asombra contemplar el caudal de agua consumida en un día de calor sofocante. Un río pequeño y en muchos ratos caudaloso.



«CUAN LA FOSCA ENGEGA LA LLUM», DE JAIME MOREY, PRIMER PREMIO DEL SEGUNDO CERTAMEN LITERARIO «VILLA DE ARTA»

(De nuestra corresponsalia). — El pasado viernes día 30, reunido el jurado del II Certamen Literario Villa de Artá, organizado por el Club Llevant y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento, y estando compuesto dicho jurado por los señores don Miguel Pastor, Rdo. don Juan Servera, Rdo. don Rafael Ginard, doña Genoveva Martínez de Gó-

mez y la señorita Antonia Lliteras, actuando de secretario del mismo don Francisco Lliteras, se procedió al recuento de votos para determinar el primer premio del citado concurso literario, recayendo dicho galardón en don Jaime Morey Sureda con su obra «Cuan la fosca engega la llum», siendo el segundo clasificado don Jaime Sureda Negre con la obra «Pedra esmorallada».

Lo más importante de esta segunda edición del «Villa de Artá», ha sido la gran calidad de las obras presentadas, todas merecedoras del primer premio, como lo demuestra la escasa diferencia de puntos entre el ganador y el último clasificado; también es de destacar que en el segundo año de la creación del certamen, se han presentado el doble de obras que en la primera edición. Una nota curiosa es que todas las obras presentadas han sido escritas en mallorquín.

Mañana viernes a las 9 de la noche en el local del Club Llevant, tendrá lugar la entrega de premios a los ganadores. Nuestra más sincera felicitación a ambos y en especial a Jaime Sureda Negre miembro de esta corresponsalia.

HOY, INAUGURACION DEL PARQUE INFANTIL

Esta tarde a las 15 horas, tendrá lugar la inauguración del primer parque infantil de nuestra villa por las primeras autoridades locales, coincidiendo con las fiestas patronales. El parque ha quedado totalmente instalado y cercado de una valla protectora, con el fin de evitar que los niños se caigan por el muro existente en la parte baja del complejo.

Según nos han informado, este no será el último parque que se construya, ya que se piensa instalar otros en diferentes barrios de nuestro pueblo.

EXCURSION A SANTIAGO DE COMPOSTELA

Como en años anteriores, los P.P. Franciscanos han organizado una excursión que con motivo del Año Santo Compostelano y con el fin de ganar el Jubileo, tendrá como meta principal la visita a la tumba del Patrón de España visitando además: Pamplona, Valladolid, Ponferrada, Vigo, Fátima, Lisboa, Badajoz, Guadalupe, Toledo, Madrid, Monasterio de Piedra y Zaragoza.

La salida tendrá lugar el próximo día 14 de septiembre, y el regreso el 25 del mismo mes. El precio por persona es de 8.625 pesetas, comprendiendo dicho precio desplazamientos y estancias en hoteles a régimen de pensión completa. Para informes y reservas dirigirse a don Antonio Ginard Cantó, calle General Aranda, 61. Telf. 124. Artá.

BODA

Ayer contrajo matrimonio en el Real Monasterio del Santo Cristo de Balaguer (Lérida), nuestro paisano don Jerónimo Cantó Servera, presidente del Club Llevant y del Teleclub de la Colonia de San Pedro así como director de la Escuela Parroquial, con la señorita Ramona Espot Durano.



VACACIONES...

CON LA NUEVA PROGRAMACION INFANTIL DE TELEVISION ESPAÑOLA

De lunes a viernes de 4 a 5 de la tarde: «Con vosotros», el programa que incluye secciones de divulgación, dibujos animados y noticias. A las 8 de la tarde: «Dibujos animados» con «Rocky y sus amigos», la nueva serie que os encantará a todos.

Los miércoles, a las 4'05 «Tiempo Libre», programa de divulgación de las actividades en las que los chicos podéis ocupar vuestros ratos de ocio. Alternará quincenalmente con «A cinco años vista». A las 4'30: «Servicio Secreto», las emocionantes aventuras de espionaje realizadas con marionetas animadas.

Los jueves, a las 4'10 tarde: Estarán con vosotros «Los Picapiedra» y a continuación «Las Aventuras del Capitán Wells».

Viernes, a las 4'10 tarde: «Maya», la historia del niño que busca a su padre perdido en la India, con la ayuda de su compañero aborígen y su elefante.

Los sábados, a las 4,30: «Planeta Azul». El apasionante mundo de los animales, a tu alcance. Presentado por el Dr. Rodríguez de Lafuente. A las 5'00 «Cine para todos», largometrajes especialmente dedicados a vosotros. A las 6'30 «Disneylandia», el fabuloso mundo creado por Walt Disney. Sigue a este espacio el nuevo programa «Fiesta», a las 7'30, que desde el Parque de Atracciones de Madrid os presentan vuestros amigos Torrebruno y Kiko.

¡FELICES VACACIONES, CHICOS!

EN VERANO ESTAMOS MAS CON VOSOTROS

asador de pollos

EURAST

fabricamos asadores desde 1 hasta 96 pollos

LA VENTA DE POLLOS ASADOS CON EURAST ES BUEN NEGOCIO

Delegación Baleares:
HOBASA
Naranjo, 29
Telf. 277064
PALMA DE MALLORCA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULETOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



OLIVER MATEU
 AVDA. JAIME III, 137
 TELFONO: 21 06 41

VENDO ATICO en calle Aragón nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, 2 terrazas grandes, buenos acabados, magníficas vistas y orientación Sur-Este. Precio: 750.000 ptas. Buenas facilidades (OM-124)

VENDO PISO cuarto en JAIME III nuevo a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños completos y aseo con ducha, gran sala comedor, cocina grande con galería dos terrazas grandes, acabados de primera categoría. Precio: 2.800.000 ptas. Buenas facilidades (OM-124)

SOLAR EN PORTALS NOUS, de 1500 m2, muchos pinos y vistas al mar. Precio: 500 ptas con facilidades a 450, ptas al contado. También se vendería la mitad solamente. (SILL-136)

CHALET A ESTRENAR EN ESTABLIMENTS. Consta de recibidor, 3 dormitorios con armarios empotrados, sala comedor con chimenea, salita estar, cocina muy bien equipada, baño completo, garaje para dos coches, terrazas todo alrededor de la casa, electricidad 125/220 y jardín 527 m2. Precio: 2.200.000 ptas. Facilidades. (V-IN-225)

BENNASSAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 Héroes de Manacor, 232 - Tel: 27-40-50

ZONA BLANQUERNA

Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
3	1	-	125.000	3.000 mes	600.000
2	1	-	130.000	5 años	620.000
1	1	-	100.000	4.000 mes	650.000
4	1	1	125.000	4.000 mes	700.000
3	1	1	150.000	3 años	800.000
3	1	1	200.000	a tratar	775.000
3	1	1	250.000	4 años	900.000
1	1	1	350.000	3 años	950.000
1	1	1	450.000	3 años	1.100.000
1	1	1	500.000	3 años	1.175.000

ZONA AVENIDAS

4	1	1	150.000	4 tratar	800.000
4	2	1	500.000	1 años	1.250.000
4	2	1	750.000	2 años	1.300.000
3	1	1	200.000	3 años	1.350.000
4	2	1	100.000	5 años	1.200.000
3	1	1	750.000	2 años	1.500.000

ZONA 31 DE DICIEMBRE

3	1	1	350.000	a tratar	850.000
4	2	1	300.000	5 años	900.000

ZONA LUIS SITJAR

3	1	1	150.000	3.500 mes	375.000
3	1	1	150.000	10 años	500.000
3	1	1	100.000	4.000 mes	635.000

OFERTAS ESPECIALES

PISOS PL. SERRALTA. 4 hab., baño sala-comedor, terrazas, carpintería exterior de aluminio embaldosado, terraza. Precio: 555 mil ptas. Entrada: 75.000 ptas. Resto mensualidades de 3.500 ptas.

VENDO bajos, en Antonio María Alcover. Informes: Ramiro de Maestu (Son Pizá)

QUIERE GANAR DINERO? Compre sobre planos, pisos tres habitaciones, recibidor, gran salón comedor, cocina, cuarto de baño completo, ascensor, sin portería. Precio: 550.000 ptas.; entrada 100.000, resto 10 años; zona «Son Gotiuen». Inmobiliaria MINTEGUIL. Teléfono 210267 (36)

OPORTUNIDAD: Piso, tres habitaciones, baño, cocina, sala comedor, lavadero en galería, sin ascensor, sin portería, completament a estrenar, pintado y amueblado, con una rentabilidad garantizada del 9% anual en caso de interesar. Precio contado: 650.000 ptas. Inmobiliaria MINTEGUIL. Teléfono 210267 (43)

2.ª ZONA METROPOLITANA PALAS: Magníficos pisos en construcción, tres habitaciones, baño, aseo, sala comedor, terraza, gas ciudad, teléfono, con ascensor, sin portería; materiales primerísima calidad; entrega llaves un año; 110 m2. Precio: 725.000 ptas.; entrada 200.000, resto 10 años Inmobiliaria MINTEGUIL. Teléfono 210267 (44)

OCASION UNICA: Piso llaves en mano, tres habitaciones, salón comedor, cocina, cuarto de baño, lavadero, balcón, galería lavadero, aseo, ascensor sin portería. Precio: 650.000, pesetas contado, Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (43)

PISO ZONA ARAGON: habitaciones, gran salón comedor, cocina cuarto de baño, terraza lavadero en galería. Buenas vistas con ascensor, sin portería en rega de llave inmediata. Precio: 650.000 ptas. Entrada: 160.000. Resto 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267 (43)

PISO ZONA ARAGON: habitaciones, gran salón comedor, cocina cuarto de baño, terraza lavadero en galería. Buenas vistas con ascensor, sin portería en rega de llave inmediata. Precio: 650.000 ptas. Entrada: 160.000. Resto 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267 (43)

PARCELA RUSTICA 2.000 m2 en Secar del Real, buena tierra, posibilidad agua y electricidad, 520.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (20)

PARCELA RUSTICA 2.000 m2 a 9 kms, Palma, fachada carretera asfaltada, posibilidad agua y electricidad, pequeño pinar y parte cultivable, buena vista, 500.000 Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (27)

CASA RUSTICA en Capdellá, 2 plantas, 6 dormitorios, 2 salons, cocina estilo mallorquín, algebe electricidad, 2.000 m2 terreno, fantástica vista, 1.700.000. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (25)

PARA SU FIN DE SEMANA: Nos queda un solar en Palmaola, muy buena situación, de 1.000 m.2, a 350 pesetas m.2; buenas facilidades. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (27)

VENDEMOS estupendos chalets, pisos y apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios en Ca'n Pastilla. Precios desde 450.000, a 2.400.000, ptas. INVESTA, San Jaime 22. Tel. 214798. (27)

VENDO barata casa rústica en Portol, bien acondicionada y amueblada, 2.000 m2 de terreno con arbolado variado. Tel. 221321. (19)

VENDO a precio muy interesante, villa con extraordinarias vistas en Gdnova con 1.400 m2 de jardín. Tel. 221321. (18)

VENDO estupendo local para comercio o garaje en calle Bover. Precio 500.000 ptas. Tel. 221321. (15)



Edificio CAPRI Santa Ponsa. Apartamentos residenciales junto a la playa, piscina, solarium, jardines parque infantil, etc. Construcción de primera con cocinas y baños superlujos. Facilidades de pago. Desde 550.000 pesetas.

Local comercial en Santa Ponsa, en venta. Primera línea. Facilidades.

Zona residencial Santa Ponsa. Solares en venta. Variedad de precios, según situación. Facilidades.

Santa Ponsa. Apartamentos estudios. Primera línea. Llaves en mano. Rentabilidad garantizada. Desde 400.000 pesetas. Algunas facilidades.

Zona de Paguera y Santa Ponsa. Extensa selección apartamentos y villas en alquiler. Disponibles a partir de ahora. Tomamos reservas mínimo de una semana. Precios moderados.

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 SANTA PONSA
 GALERIAS VILLAMIL Tel. 384 PAGUERA

Hipotecas

DISPONGO varias partidas, 8.500.000 pesetas; máxima reserva y rapidez. PALMER calle J. Anselmo Clavé, 42, 1.º: de 10 a 1 (19)

GANE DINERO. Pago 12% interés por participaciones mínimas de 50.000 ptas. más del 20% por su libre colaboración en actividad inmobiliaria. Tel. 227230 (25)

DISPONIBLES diversas partidas para primeras. ALEIX Plaza Rastrillo, 9 2.º - 22 39 71. (11)

ALQUILU LOCAL RAFAEL, 32 m2, embaldosado, 2.500. ALEIX, Pza. Rastrillo, 9-2º. (14)

ALQUILU local calle Ballester, apropiado futbolines, sin traspaso. ALEIX, Pza. Rastrillo 9-2º. 223971. (14)

SE PRECISA LOCAL para comprar o alquilar. Informes: Teléfono 230445; tardes, de 5 a 7. (14)

TRASPASO local buen precio propio oficinas comercio, etc. calle Santa María del Sepulcro, 33-B. Informarán Tel. 227244. (18)

ALQUILER y VENTA DE PACHOS, LOS MAS PRESIGIOSOS y FUNCIONALES «EDIFICIO MINACO» Avenidas Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 226788 (20)

ALQUILU local perfecto estado, apto cualquier negocio, 290 m2 en plaz Alexander Fleming. Teléfono 222108. (15)

SE ALQUILA local instalado en calle Reina María Cristina núm. 33. Informes al 27-20-1a o 2º. (16)

ALQUILO o VENDO DESPACHO. Decorado y con Teléfono. Edificio con aparcamiento y sala de Juntas, Céntrico y moderno. Informes: 21 53 76

VENDO LOCAL con sótano en calle Nicolás de Pax esquina Antillón y local similar en Avda. Jaime III. Tel. 25 46 37

SE VENDEN DESPACHOS EN EL BORNE Superficie desde 43 m2. a 97 m2. Informes: Paseo Generalísimo, 1.º 4.º C. Teléfono: 22 36 25. - Mañanas de 12 a 2

Fincas

LLUCHMAYOR: Finca 2.000 m2. Poblado almendros, 100 metros carretera asfaltada. Precio: 35.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (19)

LLUCHMAYOR: Finca con casita. Cisterna, 1/2 cuartada bien poblada almendros. 300 metros carretera asfaltada. Precio: 95.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225601. (22)

CONSELL: Molino muy típico (necesita reformas muchas) 10.000 m2 almendros, algarrobos, etc. Precio: 375.000 ptas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (21)

ALGAIDA: Casa payés. Buen estado. Aitos y bajos. Tres cuarteradas almendros, algarrobos, higueras; pequeño huerto. Precio: 850.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (23)

CABANETA: Finca 6.000 m2. Pinos, almendros, algarrobos, garriga, TALAYOT. Buena vista. Electricidad. Precio: 350.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (22)

VENDO FINCA rústica, con mucha caza o cambio por pisos o locales, o chalet cerca del mar o en Palma. Informes: Tel. 216941 (22)

RUSTICA 50 cuarteradas: Casas con mucho carácter. Almendros, algarrobos, garriga, a pie carretera, toda cercada. Planta. 25 kms. Palma. Precio: 4.250.000, ptas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (27)

A 25 Kms. PALMA: Rústica 50 cuarteradas, casas con mucho carácter, plana, toda cercada, pie carretera, almendros, algarrobos, higueras, etc.; tres estanques; garriga. Precio: 4.200.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono: 225600. (32)

INVERSIONISTAS: Dispone mos finca, desde 300.000 m.2 aproximadamente. Muy buena situación e interesante precio. Ideal para parcelaciones. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (21)

PUERTO DE SOLER: Finca rústica 34 cuarteradas. Gran casa señorial y colonias. Sala-comedor, cocina, chimenea, cuatro dormitorios, jardín, terraza, otras dependencias. Fuente manantial, gran estanque, huerto, manzanos perales, etc.; olivar, algarrobos, algo pinar, electricidad propia buena vista. Precio: 5.700.000 ptas. RUSTIC Velázquez, 18. Tel. 225600. (46)

A 24 Kms. PALMA: Se alquila molino, agua y luz (necesita pequeñas reformas); buenas vistas. 1.000 m2 jardín. Precio: 2.200 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (26)

OCASION: Finca 50 cuarteradas. Frondoso pinar. 14 kilómetros Palma. Buen acceso. Muchísima caza. Precio: 3.500.000 ptas. Buenas vistas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (25)

CHORRIGO: Una cuarterada. Buena vista. Casita aperos. Arboles jóvenes. Buen camino. Precio: 15.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (19)

CASA RUSTICA SANTA EUGENIA: Tres dormitorios, sala-comedor, embaldosado, cocina, cisterna, luz, garaje, pequeño corral, todo muy buen estado; 250.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 22 37 19. (32)

ALGAIDA: Media cuarterada. 100 m. asfalto. Precio: 55.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (14)

CASA RUSTICA EN PORTOL: Tres dormitorios, sala-comedor, cocina, altos y bajos; 2.000 m.2 terreno. 550.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 22 37 19. (28)

RUSTICA 50 CUARTERADAS LLUCHMA Y O R: Lindante carretera, cercada pared, almendros, higueras, pinar, garriga, caza, casas grandes para renovar, cuatro cisternas, cultivable. 4.200.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 22 37 19. (31)

RUSTICA, 8.000 m.2; almendros, frutales, cerca asfaltada; 125.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (25)

FINQUITA RUSTICA: Cuatro cuarteradas, a nueve kms. Palma; 200 metros fachada carretera asfaltada; casa con tres dormitorios; pozo, electricidad; almendros. Precio interesante. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3.º. 22 57 06. (28)

VENDO POZO Agua potable con tres mil m. terreno. Inmediaciones C'an Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes: de 8 a 11. Teléfono 21 14 79.

Apartmentos

OCASION UNICA EN EL ARENAL: Apartamentos de tres dormitorios; sala-comedor, baño, lavadero, cocina y terraza; situados a 200 m. de la playa. Precio 650.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (34)

MAGALLUF: Apartamentos de dos y tres habitaciones, sala-comedor, baño, cocina y amplias terrazas; situados a 300 m. de la playa. Construcción de primera calidad. Precios desde 475.000 pesetas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (36)

PLAZA GOMILA: Apartamentos de dos dormitorios, sala-comedor, baño, cocina y terrazas. Precios desde: 850.000 ptas. Tres años de facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (25)

APARTAMENTOS en Arenal; cocina amueblada, baño, comedor y habitación. Precio: 300.000; entrada: 150.000; resto facilidades. CUART; Anselmo Clavé, 14 3.º. Tel. 225706. (22)

ARENAL: Apartamento dos dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocina y baño completo; terraza. Precio: 625.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (22)

ARENAL: Apartamento dos dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocina y baño completo; terraza. Precio: 625.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (22)

CAMBIO Apartamentos ya construidos en Santa Ponsa por solar, inquit rústica o piso en Palma. Sr. Costa, Tel. 21 06 40

Traspasos

ARENAL: Traspaso souvenirs boutique con teléfono; instalación moderna, pleno rendimiento; situación magnífica; puertas dos calles; prácticamente primera línea. Razón: 22 46 60. (20)

OCASION: Traspaso cafetería moderna por no poder atender en inmejorable estado y precio. Informes: Blanquerna, 17. Tel. 255125. (18)

UNICO: Locales jugando de Ca'n Pastilla, tocando arena, sin carretera que cruzar; aptos todo negocio. Traspasos desde 500.000, pesetas. Alquilar a convenir. INMOPALA; Ca'n Pastilla. Tel. 260104, ext. 4. (29)

RUSTICA entre Algaida y Lluchmayor, almendros, higueras, pequeño pinar, 85.000 ptas. 35.000 entrada. Resto 1 años, Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (25)

RUSTICA, 8.000 m.2; almendros, frutales, cerca asfaltada; 125.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (25)

RUSTICA 50 CUARTERADAS LLUCHMA Y O R: Lindante carretera, cercada pared, almendros, higueras, pinar, garriga, caza, casas grandes para renovar, cuatro cisternas, cultivable. 4.200.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 22 37 19. (28)

RUSTICA, 8.000 m.2; almendros, frutales, cerca asfaltada; 125.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (25)

FINQUITA RUSTICA: Cuatro cuarteradas, a nueve kms. Palma; 200 metros fachada carretera asfaltada; casa con tres dormitorios; pozo, electricidad; almendros. Precio interesante. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3.º. 22 57 06. (28)

VENDO POZO Agua potable con tres mil m. terreno. Inmediaciones C'an Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes: de 8 a 11. Teléfono 21 14 79.

Apartmentos

OCASION UNICA EN EL ARENAL: Apartamentos de tres dormitorios; sala-comedor, baño, lavadero, cocina y terraza; situados a 200 m. de la playa. Precio 650.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (34)

MAGALLUF: Apartamentos de dos y tres habitaciones, sala-comedor, baño, cocina y amplias terrazas; situados a 300 m. de la playa. Construcción de primera calidad. Precios desde 475.000 pesetas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (36)

PLAZA GOMILA: Apartamentos de dos dormitorios, sala-comedor, baño, cocina y terrazas. Precios desde: 850.000 ptas. Tres años de facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (25)

APARTAMENTOS en Arenal; cocina amueblada, baño, comedor y habitación. Precio: 300.000; entrada: 150.000; resto facilidades. CUART; Anselmo Clavé, 14 3.º. Tel. 225706. (22)

ARENAL: Apartamento dos dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocina y baño completo; terraza. Precio: 625.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (22)

ARENAL: Apartamento dos dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocina y baño completo; terraza. Precio: 625.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (22)

CAMBIO Apartamentos ya construidos en Santa Ponsa por solar, inquit rústica o piso en Palma. Sr. Costa, Tel. 21 06 40

Traspasos

ARENAL: Traspaso souvenirs boutique con teléfono; instalación moderna, pleno rendimiento; situación magnífica; puertas dos calles; prácticamente primera línea. Razón: 22 46 60. (20)

OCASION: Traspaso cafetería moderna por no poder atender en inmejorable estado y precio. Informes: Blanquerna, 17. Tel. 255125. (18)

UNICO: Locales jugando de Ca'n Pastilla, tocando arena, sin carretera que cruzar; aptos todo negocio. Traspasos desde 500.000, pesetas. Alquilar a convenir. INMOPALA; Ca'n Pastilla. Tel. 260104, ext. 4. (29)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

- ALQUILU** 2 locales de negocio, 1 con vivienda en la calle General Riera. Desde 5.000.- Agencia BENNASAR. San Miguel, 101-19. (21)
- ALQUILER Y VENTA DE PACHOS, LOS MAS PRESIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES** «EDIFICIO MINACON» Avenida Alejandro Rosselló, 49, Teléfonos 22444-22678 (20)
- ALQUILU** piso amueblado espacioso, con teléfono, informes: Tel. 212580. Margarita Caimari, 11. (10)
- BUSCO** piso o planta baja en alquiler sin amueblar. Informes: Teléfs.: 213779 y 253458. (14)
- ALQUILARIA** o llevaría a medias peluquería de señoras, con vivienda; mucho trabajo. Informes: Marqués de la Cenía, 28 (Peluquería). (18)
- BUNGALOWS**, desde 7.000.-; electricidad, gas, ropa; servicios incluidos; cerca Cala Mayor; Son Matet, 3 Teléfono 230464. (14)
- BUSCO PISO** o chalet amueblado Mínimo cuatro dormitorios zonas Son Dureta Paseo Mallorca, Son Armadams o similar para primer semestre Tel. 221204 (20)
- ALQUILER de televisores; BOLSA DEL TELEVISOR;** Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 82 (TERRENO). (15)
- SE ALQUILA** despacho exterior, en calle Arco de la Merced; 3.000 ptas. mensuales. Tel. 215396. (15)
- ALQUILU** segundo piso muy céntrico, con teléfono, baño, tres dormitorios. Informes: Tel. 213560. (12)
- 300 m.2, LOCAL** propio su permercado o almacén; dispone teléfono, fuerza motriz, instalación de neones 15.000 ptas. Telé. 227220. (18)
- SENA** inmobiliaria, solicita pisos y apartamentos para alquilar. Teléfonos: 215840-217640. (11)
- SENA:** Alquila pisos, despachos, locales, apartamentos. Teléfonos: 217640-215840. (10)
- PARTICULAR** alquila piso nuevo, amueblado, agosto 10.000.- Terraza, vistas 251213. (10)
- ALQUILU** apartamento centro ciudad. Tel. 214723. (10)
- ALQUILU** despacho, Plaza Olivar, 3.000.-; Jaime III, 3.000.-; Arco de la Merced, 6.000.-. ALEIX; Plaza Rastriello, 9, 2.º 23 39 71. (19)
- ALQUILU** ático espacioso con teléfono, tres dormitorios. Teléfonos: 222805 y 25 21 06. (10)

OCASION UNICA EN LA CABANETA: Chalet a estrenar.

2.600 m.2 de superficie. Tres habitaciones dobles. Dos baños, armarios empotrados, sala-estar, gran salón comedor, con chimenea. Cocina, lavadero, calefacción, grandes terrazas, garaje, piscina, etc. Fabulosas vistas. Precio 2.500.000 pesetas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (46)

CHALET Cala Llombarts carretera asfaltada vista mar, 2 habitaciones, sala comedor, fogata, azotea, cocina, terraza, aseo, jardín, motor luz, amueblado. Informes: Tel. 278833 o Pen. sión Cala Llombarts. (26)

CAN PASTILLA: Oportunidad única. Chalet de tres dormitorios. Completamente amueblado. Baño, sala comedor, cocina, terrazas, armarios empotrados, lavadero, garaje, teléfono. Precio: 1.200.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Telé. 225600. (30)

Casas y Pisos

A 10 MTS. mejor situación Avenidas, pisos y áticos en construcción de 3 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina completamente amueblada, baño y aseo. Acabados primera calidad, terraza, madera oregon, carpintería aluminio, azulejos serigrafía. Precio: 700.000 ptas. con muchas facilidades. (Ref. PC.54). DARSER. Tel. 231849. (45)

OCASION Pisos en construcción en Camp Redó de 3 dormitorios recibidor, salón-comedor, cocina completamente amueblada, baño. Acabados primera calidad, alcatados hasta el techo, madera oregon, terraza. Facilidades 10 años. (Ref. PC.57). DARSER. Tel. 231849. (36)

MAGNIFICO ático a estrenar principios General Riera de 4 dormitorios, gran salón, comedor, cocina grande, baño y aseo, dormitorios servicio, grandes terrazas, maravillosas vistas. Precio 1.600.000 ptas. Entrada: 650.000. Resto 8 años. (Ref. PA.41). DARSER. Teléfono 231849. (38)

EL PISO PARA VD. SENOR: En la zona del Paseo Marítimo. Más señorial, y hermosa. Construcción de primerísima calidad; cuatro dormitorios, vestidor, dos baños, aseo, lavadero, cocina, office, tres terrazas, terraza tendedoros dos chimeneas, salón comedor, piscina y garaje, etc. Precios desde 3.300.000 ptas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (50)

ZONA ARAGON: Pisos en construcción, 4 dormitorios, cocina, baño, aseo, alcatado hasta el techo, sin portera ni ascensor, 45.000 ptas. entrada, resto 10 años. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Telé. 225600. (29)

VEA Y COMPARE pisos: Pl. Pedro Garau: En construcción primera calidad, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Precio: 600.000 ptas. 50.000 entrada. Resto 10 años. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (30)

EXTRAORDINARIOS pisos: Elaves en mano calle Eusebio Estada, con tres habitaciones, salón-comedor muy espacioso, cocina completa y muy moderna, cuarto de baño lujoso, galería, etc., primer piso con enorme terraza, sin portera y con ascensor. Precio 725.000 ptas. 225.000 entrada. Resto 5 años mensuales. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (47)

ZONA Héroes de Manacor: Fabulosos pisos con 5 dormitorios. Con baño, aseo y cocina alcatados completamente, amueblados, pisos pintados de fábrica. Superficie desde 120 m.2. Precio: 825.000 ptas. 100.000 ptas. contrato. Resto mensualidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (38)

OCASION: 4º piso Plaza Pedro Garau: Superficie 130 m.2. 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, terraza, galería, baño y aseo. Sin ascensor ni portera. Precio: 875.000 ptas. 150.000 ptas. entrada. Resto en 10 años al 7 por ciento. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (40)

OCASION UNICA EN LA CABANETA: Chalet a estrenar. 2.600 m.2 de superficie. Tres habitaciones dobles. Dos baños, armarios empotrados, sala-estar, gran salón comedor, con chimenea. Cocina, lavadero, calefacción, grandes terrazas, garaje, piscina, etc. Fabulosas vistas. Precio 2.500.000 pesetas. Buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (46)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 21 16 99. Horas de oficina. (15)

PISOS Y ATICOS en construcción zona General Riera, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, gran salón comedor, cocina equipada, baño, aseo, terraza, galería, desde 550.000 ptas. Entrada desde 100.000 ptas. El resto grandes facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (38)

PISOS SON SARDINA: Estupendos pisos con tres dormitorios. Terraza, galería, cocina amueblada. Baño, aseo, grandes vistas. Precio: 500.000 ptas. 50.000 ptas. contrato, resto grandes facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (30)

ZONA FORTI: Pisos en construcción de 3 dormitorios, muy céntricos. Precio: 575.000 ptas. 100.000 entrada. Resto 4.000 ptas. mensuales. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (25)

ZONA FORTI: Pisos de 2 y 3 dormitorios en construcción. Con ascens. y sin portera. Precio desde 450.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (24)

ZONA FORTI: Extraordinarios pisos con tres dormitorios. Cocina amueblada, baño y cocina alcatado hasta el techo, cortinas de gradaluz, sin ascensor ni portera, entrega de los pisos pintados. Precio desde 530.000 ptas. 65.000 entrada. Resto mensualidad. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (45)

PISOS zona Forti, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, galería, cocina equipada haciendo esquina. 875.000.- 150.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (24)

PISOS Y ATICOS en calle Francisco Martí Mora; de dos y tres dormitorios; entrada desde 60.000 pesetas y mensualidades de 3.000. Precio total desde 450.000. FINCAS VAQUER; Dameto, 31, 2.º (Junto Plaza Progreso). (33)

VENDO pisos y áticos en la calle Aragón, esquina Alcantara Peña, frente Restaurante Dragenera, de 3 y 5 dormitorios, baños y aseo, con magníficas salas-comedor y terrazas. Acabados de primera calidad. Precios desde: 980.000. pts Informes: c/ Aragón, 20. (40)

DIRECTAMENTE del constructor, vendo pisos y áticos terminados y en construcción, junto colegio La Salle e Institutos. De 4 y 5 dormitorios, 2 baños. 140 y 150 m.2. Precios interesantes. Informes: calle Aragón, 20. (34)

PISOS Héroes de Manacor, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, galería, terraza, carpintería oregon, terraza, buena orientación, 600.000.- 100.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (25)

PISOS Y ATICOS zona Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor, terraza, galería, exentos, desde 875.000.- 200.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (26)

PISOS zona Blanquerna, 3 dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería, buena orientación, exentos, desde 550.000.- 140.000.- entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (24)

VENDO PISOS en construcción, zona Es Forti, tres dormitorios, sin ascensor. Precios desde 650.000.- ptas.; entrada 65.000.- y resto diez años. (35)

PISOS en construcción, zona Blanquerna, de cuatro dormitorios. 950.000.- ptas.; entrada 150.000.-; entrega llaves 200.000.- y resto ocho años. (36)

LOCALES junto Plaza Hornabeque. Facilidades. (37)

LOCALES comerciales en la Costa d'en Blanes, junto a piscina y apartamentos. Desde 30 m.2, 9.000.- ptas. m.2 (38)

FINCAS VAQUER C/ DAMETO, 31, 2.º Teléfono 23 51 55 (Junto Plaza Progreso). (40)

SE VENDE
 Un piso de tres habitaciones y uno de cuatro habitaciones. Tiene garage y linda con el mar. Visibles en la obra. C/ Calvo Sotelo, 319. (Edificio Ca'n Barbará). — Informes: Paseo Generalísimo, 1. 4.º C. - Tel. 22 36 25.

BOLSA DEL MOTOR

- Camiones**
 TRANSPORTE BAUZA servicio de camiones y camión grúa. Tel. 252716. (10)
- Motocicletas**
 COMPRARIA Simca, Chamborn-en-buen-estado. Tel. 215047. (10)
- VENDO** Vespa 160 PM 164.248 como nueva, por 18.000 ptas. o cambio por coche segunda mano. Para informes llamar al Tel. 233920 de 9 a 1 y de 4 a 6. (31)
- Automóviles**
 COMPRAR TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos, usados, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. GARAJE «LA ISLA» Patronato Obrero 59 (25)
- VENDO** GORDINI, PM, a toda prueba; CITROEN, dos HP.; 4/L SUPER; 600 D recién ajustado y coche antiguo. GARAJE «LA ISLA» calle Patronato Obrero. 59 (25)
- VENDO** Opel Comodoro modelo 1968. Informes: Telé. 216573. (10)
- MOVIL AUTO,** Paseo Marítimo 224 vende Opel G. T. 1971 a estrenar. Buick-Electra 1971 4 puertas, aire acondicionado y muchos extras a estrenar. (22)
- PARTICULAR** vende Mercedes 220-D, 1968. 28.000 kms. Informes: M. Alfonso. Onésimo Redondo 28-2º. El Arrenal. Tel. 274. (19)
- GARAJE METROPOL** vende Seat 1.800 motor Mercedes Diesel PM 133.000; Dodge Dart; Seat 1.500, 124, Cupé, 850, 600-D, 1.400-C (motor Diesel y gasolina); Simca; Renault R-6, R-8 R-4, Gordini; Citroen Diane 5, Break; Morris Traveller, id L100; M. G.; Minel 850; Austin Cambridge; Furgonetas. Facilidades Gabriel Elabrés, 20 (51)
- ELIJA COCHE NUEVO** cualquier marca nacional, desde 1.964, ptas mensuales, incluidos impuestos. matrícula. placas, seguro todo riesgo dos años. Marqués de Fuensanta, 18 PRENUPCIAS Sábados tarde permanecerá abierto (28)
- COMPRESORES**
 Para Pintura, Garages, Obras Públicas, Industria en general. EXTENSO SURTIDO **COMERCIAL GARAJE SEGURO**
- AUTO-RADIO BELSON**
 Su «mundo» también está en su coche. Admire los modelos con presintonía y Frecuencia Modulada. Demostración y S.A.1 ATEMA — Torrente, 30 — Tel 23757
- LAVE SU COCHE EN EL TREN SUPER AUTOMATICO**
 C/ Nicolás de Pax 67-69
- SEAT GARAU AUTOMOVILES**
 C/ BALMES, 96
 C/ E. ESTADA 126
 TEL. 25 21 70
- SEAT:** Todos los modelos, a estrenar **COCHES USADOS — OPORTUNIDADES.**
 SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 4; 1500; coupé — MORRIS 1100 y 1300 — M.G. 1100 y 1300 — NIS 850; 1000 y 1275 — RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 — SIMCA 1200 — Varios Simcas; Dauphines; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses. MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde.

VENDO Citroen 5 hp año 1921. Tel. 277036. (10)

VENDO Seat 1.500 muy buen estado, barato. Gabriel Seguí, Zanoguera, 14-4º. Tel. 215045. (14)

COMPRARIA motocicleta en buen estado, Preferible Montesa o Bultaco. Ofertas: Tel. 214169. (12)

VENDO Ondine y admito moto, Héroes de Manacor, 305. (10)

VENDO 600-D, Información calle Eusebio Estada núm. 217-4º.1a, de 19.00 L. a 20.000 t. (16)

SPIDER 850 PM. 140.000 con radio. Facilidades. Acepta- ría cambio Tel. 214740. (10)

VENDO monoplaza fórmula 4. Precio interesante. Beatriz de Pinos, 151-3º.1ª. (12)

SEAT 850. Se vende al contado, calle Guillermo Masot 69. (10)

RENAULT R-10. Se vende con facilidades. Calle Guillermo Masot, 69. (11)

MORRIS TRAVELLER. Se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. (10)

MERCEDES 190. Se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. (10)

SIMCA 1.000. Se vende con facilidades. Calle Guillermo Masot, 69. (10)

SEAT-124. Se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. (10)

MATEO J. PONS, calle Guillermo Masot, 69. Telé. 253138. Compraventa automóviles (11)

MATEO J. PONS, compra al contado coches usados, calle Guillermo Masot, 69. (12)

SEAT 850 Especial, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. (11)

PAGO EL MAXIMO valor por su coche usado, calle Guillermo Masot, 69. (12)

SEAT 1.500. Se vende con facilidades, Calle Guillermo Masot, 69. (10)

COMPRO al contado coches usados, calle Guillermo Masot, 69. (10)

OCASIONES. — Facilidades: Seats 600, varios, desde 12.000 ptas.; 1.400 C; Simcas año 69, garantizados; Citroen-Break; Gordini. AUTO JANER: Honderos, 51 (21)

SEATS 850 Coupé PM. Impecables, muchos accesorios. Facilidades AUTOCASION. Luca de Tena 12 (Junto Pedro Garau) (16)

SEATS 124 impecables. Facilidades AUTOCASION. Luca de Tena 12 (Junto Pedro Garau) (12)

OCASION. Citroen DS 19, PM. 164.000. Facilidades. AUTOCASION. Luca de Tena 12 (Junto Pedro Garau) (15)

TOMARIA EN ALQUILER
 Hotel u hostel desde Arenal a Paguera. Llamar 22 27 69 Sr. Gil o dirigirse por escrito a Arco de la Merced, 22

BAR EN ZONA ILLETAS

Alquilaria o explotaria conjuntamente con persona responsable y solvente con informes. Concertar cita teléfono 23 08 34 de 10,00 a 14,00 horas

ALQUILARIA HOTEL
 300 PLAZAS
 Ofertas al Teléfono 21 33 91.
 de 4 a 6 tardes.

CADENA HOTELERA
 Desea alquilar hoteles zona Cala Pastilla, Arenal, una o dos estrellas más de 256 plazas. Interesados dirigirse SR. MIRALLES Teléfono: 26 28 50 ó 21 63 05

ALQUILU
 SOBREATICO AMUEBLADO
 A ESTRENAR
 en 31 de Diciembre — Teléfono: 22 41 58

BAR EN PLAYA

BAHIA DE SON SERVERA
 CEDERIA EN ALQUILER
 Informes: Teléfono 240, Son Servera, de 1 a 2,30

Chalets

- ZONA TRANQUILA** Terreno cerca Pl. Gomilla, vendemos chalet con solar de 450 m2 con 5 dormitorios, salón-comedor, baño, 2 dormitorios con aseo servicio, jardín, garaje, vista sobre la bahía. Precio: 3.000.000 ptas. con facilidades. (Ref. PV-6) DARSER. Tel. 231849. (41)
- EN BONANOVA** vendo chalet de dos plantas sobre solar 1.450 m2 con 8 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, cocina amueblada, gran salón-estar, amplio comedor, garaje, maravillosas vistas sobre ciudad, muelle y bahía. Precio: 4.000.000 ptas. DARSER. Tel. 231849. (39)
- PARTICULAR** vende chalet nuevo, buena construcción, primera línea playa, sala comedor, cuatro dormitorios dobles, dos baños, aseo, jardín y otros servicios. Ca'n Picafor. Junto Pensión Marbella, esquina calle Silencio. (29)
- VENDEMOS** bonito chalet a estrenar en La Cabaneta con 3 dormitorios dobles, baño, salón-comedor con chimenea, cocina, garaje, terrazas y jardín. Superficie solar 800 m2. Precio: 1.000.000 ptas. con facilidades. (Ref. C.139). DARSER. Telé. 231849. (38)
- BONANOVA:** Fabuloso chalet, completamente amueblado. Situación espléndida. Cuatro dormitorios; habitación de servicio; gran salón comedor con chimenea; cocina, dos baños, aseo, lavadero, sótano, calefacción, piscina, barbacoa, jardín muy bonito. Precio: 4.250.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (37)
- CHALET** con 1.000 m2 Pinar, preciosa piscina, tres dormitorios, sala comedor, baño completo, pozo fuerte, amueblado, 300 mtrs. del Arenal. Zona tranquila. 2.000.000. ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (34)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULETOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

FACILIDADES: Seats 1.430 124. 850, coupé, 850 cuatro puertas, 600 D y normales a elegir; R-8; Simcas gas rantizados; 4/L; Dodge Dart, Mini 1.000 E; Vauxhall; Opel Kapitán; Volkswagen; Fórmula IV motor OSS 250, barato EXPOAUTO Arch Luis Salvador. 60 (41)

MORRIS 1.100, a elegir. Facilitada d e s. AUTOCASTON; Luca de Tena, 12. (10)

PARTICULAR vende SIMCA 1.500, como nuevo. Teléfono 270081. Luca de Tena, 12. (12)

DE PARTICULAR a particular vendo Renault R-10, muy buen estado. Informes: Tel. 227015 (14)

VENDO varios 600-D y un 1.500. Informes: Reina Constanza, 43. Tel. 232260. (12)

VENDO 4/L, buen estado, muy económico. Teléfono 23 45 31; de 13 a 16 y 19 a 21. (16)

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(3119) **EBANISTA** de primera, experimentado. Informes: calle Servet, 10-B, de 6 a 9 tarde. (14)

(3120) **ENCARGADO** de obras solista trabajo, Bloque A-6 2 E. 4º-B. Son Gotleu. (14)

(3117) **OFRECESE** contable para cualquier negocio horario convenir. Escribir: Alós, 63, Palma. (12)

Ofrecen Empleo

SEÑOR confianza ofrece solo tardes llevar contabilidad, hostel, oficina, etc. Interesados escribir al 55523 de esta Administración. (16)

(4335) **SE NECESITAN** personas para vender en mercados Isla Fe 276036. (10)

(4543) **SE NECESITA** dependiente y dependientes con experiencia en electrodomésticos. Electricidad Española, calle Tous y Ferrer. 48 Tel 227327. (17)

(4713) **SE NECESITA** dependiente aprendizaje. Informes: «LA ROSALEDA»; calle Serra de Marina 5. Teléfono 227779. (15)

SE NECESITA ayudante a dependiente chico o chica Comercial Garaje Segura Avda Alejandro Rosselló, 60 (15)

OFICINAS Y DESPACHOS

(4739) **SE NECESITA** auxiliar administrativo ambos sexos con responsabilidad, posibilidad de aumento progresivo, según aptitudes. Servicio Militar cumplido. **SE NECESITA** chófer con carnet de segunda (preferible Servicio Militar cumplido). Personarse, de 9 a 13 y de 16 a 20 horas en Calle Guillermo Masot, 51 (45)

(4746) **PERSONA** con experiencia en contabilidad, trabajos administrativos y seguros sociales para oficina de Industria Metalúrgica. Escribir al Apartado de Correos (21)

(4742) **AGENCIA DE VIAJES** precisa botones. Para informes: Teléf. 225254. Presentarse, de 6 a 7 tarde, en calle Soledad, 16 (18)

(4697) **SE NECESITA** persona que hable holandés, alemán y español. Preferible conociendo Agencia de Viajes. Mañanas, Tel 236086 y tardes 227660 (20)

(4564) **PRECISAMOS** administrativo para control tiempos en oficina de taller de automóviles. Escribir de puño y letra al Apartado de Correos núm. 592 (22)

(4610) **SE NECESITA** delineante de Arquitectura con experiencia todo el día. Informes: Escultor Vila, 8-5º izquierda de 12 a 14 h. (20)

(4477) **SE NECESITA** señora hablando español, francés e inglés. Presentarse Casa Mascard, calle Calvo Sotelo. núm. 69-71 (16)

(4753) **SE NECESITA** aprendiz oficina, presentarse de 4 a 6 I. F. Moyá, calle Obispo Campins, núm. 36. Palma. (18)

COMERCIO

SE NECESITA ayudante a dependiente; chico o chica Comercial GARAJE SEGU. RA. Avda Alejandro Rosselló núm 60 (15)

(4142) **SE CONSIDERA** Vd. buena vendedora Para boutique en zona turística. Si en principio responde positivamente a nuestra pregunta, SABE IDIOMAS y le interesa puesto estable, nosotros le ofrecemos una oportunidad. Su trabajo estará bien remunerado y además le solucionamos el transporte hasta Magaluf. Precisosamos una encargada y una dependiente. Interesados llamen al teléfono 355505. (85)

(4531) **PELUQUERIA** Morell. Falta media oficial y aprendizaje. 225930. (10)

(4431) **CAMELIA,** Peluquería de señoras, precisa aprendiz. Calle Capuchinas, número 24 (Palma). (10)

SERVICIO DOMESTICO

(4718) **SE NECESITA** chica de buena presencia, sueldo mensual 8.000,- pesetas. Para informes: de 11 a 9, calle Pasaje C'an Curt, núm. 11. (22)

SE NECESITA señora o señorita, guardar 2 pequeños. Presentarse en Pza. Serralta, 3-2º, horas contrarias oficina. (16)

MATRIMONIO 2 niños, necesita empleada de hogar, calle Fray Luis de León, 10-7º-2ª. (15)

NECESITO chica para servir todo estar. Tel 275390, de 1 a 4 tarde. (13)

SE NECESITA sirvienta inútil presentarse sin referencias. Informes: Juan Crespi de 10 a 16 h (16)

NECESITAMOS chica, con cocina; dormir en informes: Juan Alcover, 151. (12)

PRECISAMOS chica, para servir; dormir en casa. Informes: Juan Alcover, 151. (11)

SE NECESITA matrimonio, sin hijos; para trabajos domésticos. Teléf. 234140. (10)

SE NECESITA mujer para servicio doméstico, con nociones de cocina. Teléfono 23 41 40. (12)

PINCHES, urge en Hotel CONSTELACION. Informes: Teléfono 230246. (10)

(4680) **SE NECESITA** mujer limpieza, vigilante nocturna y ayudante recepción. Telefonar 231356. 4,30 a 8. (14)

SE NECESITA camarero con conocimiento idiomas todo el año. Informes: Restaurante 7 Mares. Apuntadores, 3º Tel. 226082 (16)

(4651) **SE NECESITA** camarera de pisos en hotel: Calvo Sotelo, 335. (10)

(4484) **SE NECESITA** ayudante comedor. Informes: Restaurante 7 Mares. Apuntadores, 33. Tel. 226082. (10)

(4687) **HOTEL HORIZONTE** se necesita conserje de noche. Calle Vista Alegre nº 5. (10)

(4686) **SE NECESITAN** ayudantes de bar. Alojados. Interesados presentarse en Hostal Agumarina, Portals Nous. (12)

(4693) **HOTEL SARATOGA,** Paseo Mallorca Necesita ayudante conserje. (10)

(4599) **HOTEL** 3 estrellas en Palma-Nova, necesita camareros/as y mujer de limpieza. Trabajo todo el año. Llamar al 526, Palma Nova. (22)

(4547) **SE NECESITA** ayudante camarero que hable un poco inglés. Arco de la Merced, 22-1º (15)

(4178) **SE NECESITA** cocinero de segunda o ayudante de cocina adelantado. Jaime Ferrer, 39. Tel. 213979. (15)

(4709) **HOTEL** Vista Alegre, necesita dos camareras, dos ayudantes comedor y pinche de cocina. Llamar 231547 y 49. (16)

(466) **HOTEL** 4 estrellas necesita primer y segundo conserje. Dirigirse por escrito al apartado 51 indicando referencias. Máxima reserva. (18)

(4131) **SE NECESITA** chófer de primera y segunda, para reparto, Lavandería DIANA, S. A. Regalo, 107 y 109. (16)

(4499) **SE NECESITA** pinche de cocina. Hotel Bella Playa. Trasimeno 53 Arenal. (10)

(4644) **HOTEL** Bon Sol cuatro estrellas, abierto todo el año precisa recepción nista y ayudante de recepción con conocimiento de francés, inglés, alemán, y dos fregaplatos, camarera y mujer de limpieza. Llamar al 233841. (32)

(4653) **NECESITAMOS** camareras pisos, walet y barman. Tel. 231243. (10)

(4654) **HOTEL FABIOLA** Portals Nous precisa para trabajo todo el año pinche y fregaplatos, camareras pisos, lavanderas, ayudantes comedor. Informes: Teléf. 268, Portals. (32)

(4583) **PRECISAMOS** cocinero en hotel, Calvo Sotelo, 335. (10)

(4422) **SE NECESITAN** ayudantes camareros en Restaurante SA PALAIA; Paseo Marítimo, 290. (41)

(4744) **SE NECESITA** chófer con carnet de 2.ª para reparto. Remuneración adecuada. Informes: TREVIN, S.A.; calle Gremio de Carpinteros, Polígono «LA VICTORIA». Presentarse, a las 19 horas. (26)

(4741) **SE NECESITA** chófer carnet 2.ª Informes: Cecilio Metello, 18. (10)

(4584) **SE NECESITA** chófer carnet primera para llevar camión Prebetong Alferez Gralla Liadó, 12. (13)

(4727) **SE NECESITA** chófer carnet primera, para Almacén de Maderas. Informes: Marqués de Fuensanta 118. Tel. 224044. (16)

(4544) **NECESITAMOS** chófer para camión reparto en fábrica de champaña. Carnet segunda. CHAMPAÑAS FERRER ROIG; calle 16 de Julio, Polígono Industrial «LA VICTORIA». Teléfono 25 30 26. (24)

(4538) **NECESITAMOS** chóferes con carnet primera. Buen sueldo. Presentarse: Antillón, 162 de 5 a 7. (14)

(4742) **SE NECESITA** chófer de segunda, sueldo base, jornada intensiva, por las mañanas. Informes: Gilbert de Centellas 23-29, La Vanguardia. (20)

HOSTELERIA

(4677) **SE NECESITA** Ayudante comedor. Hotel Los Leones. aSn Agustín. (10)

(4722) **HOTEL CALAMAYOR,** necesita 1 camarera y 1 limpiadora. Tel. 231340. (10)

(4668) **AYUDANTE** de camarero y mujer de limpieza, calle Apuntadores, 10. (10)

(4681) **SE NECESITA** ayudante comedor. Tel. 230540. (10)

(4709) **SE SOLICITA** lavandera y camarera. Hotel Yumuri, Gregal, 5, C'an Pastilla. Teléf. 262338. (13)

(4577) **PINCHE,** urge en Hotel Constelacion. Teléfono 230246. (42)

(4709) **SE NECESITAN** aprendices electrodomésticos técnicos en radio y sonido. Técnicos en electrodomésticos en Escanellas Radio TV. Arco de la Merced, núms. 17-19. (23)

MECANICOS

(4675) **TALLERES** RIPOLL. «Ca's Bassó». Mecánico diesel y gasolina. Oficial primera. Se necesita en calle Naranjo 91. Es Rafal. Palma. (14)

(4565) **PRECISAMOS** montador neumáticos, no es preciso tener experiencia, calle Arturo Rizzal, 17. Sr. Riu-tort. (14)

(4728) **PARA HOTELES EN IBIZA Y MENORCA**

Se precisan:
— Jefes de partida.
— Ayudantes de cocina.
— Camareros.
— Ayudantes de camarero.
— Jefe de economato.
— Camareras de piso.
— Camareras de comedor.
Informes: calle Ibiza, 17-1º

(4707) **SE NECESITA**

PARA AMPLIACION PLANTILLA RADIO Y TELEVISION PERSONAL TECNICO CON MUCHA EXPERIENCIA, ELECTUR

q/ Barceló y Combs, 8. Palma. Tel. 27 87 95

(4657) **PRECISAMOS** ayudante camarero. Tel. 230005, 236148. (10)

(5249) **SE NECESITA** camarera y mujer limpieza. Hostal Villa Marta. Luis Fábregas, 8. (Son Armadams). (14)

(4588) **SE NECESITA** camarera de pisos. Alojada. Interesadas presentarse en Hostal Agumarina, Portals Nous. (13)

(4588) **SE NECESITA** pinche de cocina. Interesados presentarse en Hostal Agumarina. Portals Nous. (12)

(4403) **SE NECESITA** ayudante de salón, Cafetería MANACOR; Héroes de Manacor, 147. (11)

(4584) **COCINERO,** se necesita todo el año. Inútil sin referencias; buen sueldo. Concertar entrevista: Teléfono 262858. Hostal BONENTAR; Ciudad Jardín. (19)

(4536) **FALTA** camarera pisos Informes de 10 a 12. Hotel Lepanto. San Jaime, 25. (13)

(4768) **SE NECESITA** un chico en Kiosko Bar Alasca. Plaza Rossellón s/n. (40)

(4773) **SE NECESITA** recepcionista personal cocina y comedor, camareras y mujeres limpieza. Hotel Géminis. Carretera Militar. Arenal. (16)

(4771) **FREGAPLATOS** (ambos sexos) se necesita todo el año. Almirante Cervera, 5. Tel. 230063. (12)

(4758) **RESTAURANTE** Subamericano, calle San Juan, 7. Necesita ayudante camarero o matrimonio joven para todo el año con vivienda. No importa ser conocedor del oficio. (22)

(4752) **SE NECESITAN** camareros y ayudantes. Apartamentos Bouganvillea, Costa de la Calma, Santa Ponsa. (12)

(4750) **SE NECESITAN** camareras de habitaciones y pinche de cocina, calle Trasimeno, 49. Hotel Gaviotas, Arenal. (10)

(4621) **SE NECESITA** camarero. Hostal BON VENT. Teléfono 260120. Ca'n Pastilla. (10)

(4177) **CAMARERA** pisos con alojamiento se precisa en Hotel Zenith. Son Matet. Cala Mayor. (12)

(4177) **CAMARERO** y ayudante comedor se precisan en Hotel Zenith Son Matet. (Calamayor). (10)

(4698) **SE NECESITA** camarero hotel. Paseo Marítimo, 157. (10)

(4746) **TORNERO** de segunda se precisa en taller mecánico, sito en Polígono La Victoria. Tel. 256990. (14)

VARIOS

GANANCIA . PREMIOS. Pueden ser suyos con Avon. Llame ahora mientras existen oportunidades para la distribución cero: de su domicilio. Llame al Tel 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escriba al apartado 14.875, de Madrid, sin compromiso. (38)

(4340) **NECESITAMOS** oficiales 1.ª para coser prendas piel; trabajo fino. Paseo Generalísimo, 76. 1.º Tel. 217876. (15)

(4340) **FALTA** aprendiz/a para sastrería. F. Generalísimo 76-1º. Tel. 217876. (10)

(4340) **CORTADORA** de prendas piel se necesita en F. Generalísimo, 76-1º. Teléf. 21 78 76 (Palma) (12)

(4668) **«BUSCA TRABAJO»**. Le ofrecemos su oportunidad, si es Vd. persona seria, decidida, constante en su trabajo y le gusta la venta. Venga a visitarnos en Via Alemania 10, despacho 9, en horas de 12 a 14 mañana. Condiciones a convenir. (Curiosos abstenerse). (42)

PRECISAMOS lavacoches y engrasador. Garaje Comercial Las Columnas. Julián Alvarez, núm. 11-15. (13)

(4688) **SE NECESITA** profesor de francés y español. Unas horas por las tardes. Escuela de Idiomas, El Terreno. Llame al 231565 mañanas para hacer cita. (22)

(4396) **PRECISAMOS** tres agentes ventas. Subvención y comisión. Horario adaptable. Escribir Administración núm. 55515. (12)

(3274) **SE NECESITAN** oficial panadero y ayudante panadero. Panadería Herre, ría, 88. (10)

(4729) **PRECISAMOS** peones para almacén. Informes: Juan Alcover, 151. (10)

(4537) **PRECISAMOS** persona confianza, tardes, contar cargas camiones; preferible guardia retirado. Informes: Antillón 162, de 5 a 7. (17)

(4776) **SE NECESITA** peón para trabajos almacén pasar calle Jazmín, 17. Rafal (Palma). (12)

(4757) **PANADERIA** Amengual. Urge panadero o aprendiz. Calle Miguel Marqués, 14. (10)

(4761) **SE NECESITA** en Almacén de Material Eléctrico y electrodomésticos. Chófer de segunda, libre Servicio Militar. Informes: en Tiziano, 120; de 7 a 8 tarde. (24)

(4708) **HOTEL DELFIN PLAYA**

PALMA NOVA
Ofrece empleo a:
Lavaplatos, Lencería, Limpieza.

(4738) **SE NECESITA**

CAJERA
Informes: NUBE
Calle Anselmo Clavé, 20-22

(4672) **APRENDIZ**

Se necesita en Fábrica Confección Piel.
Jornada intensiva. Presentarse en Calle Obispo Maura, 121-A.

(4303) **HOTEL REINA DEL MAR**

EN PUERTO ALCUDIA
ABIERTO TODO EL AÑO

NECESITA

CAMARERAS PISOS y BOTONES
Informes: Teléf. 22 26 40 22 17 89. Palma

(4516) **MUJERES**

Para selección de almendra, trabajo muy fácil
SE NECESITAN
EN
ALMENDRAS DE MALLORCA S. A.
Camino viejo de Buñola, s/n.
POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA

(4720) **HOTEL «MAGALUF-PARK»**

NECESITA

- Mujeres limpieza
- Camareros
- Ayudantes
- Piscineró
- Albañil
- Carpintero
- ♦ Trabajo todo el año
- ♦ Sueldo interesante

Teléfono 400 (Palma Nova)

(4172) **CHOFER 1.ª**

CAMION
TRANSPORTES CAMPINS
Calle Son Campos, 35

(4724) **AUXILIAR ADMINISTRATIVA**

INTERESA
PASTAS GALLO
Razón:
General Ricardo Ortega, 126. Palma

(4737) **MUJER DE LIMPIEZA**

Y AYUDANTE DE COCINA O COCINERA
Se necesita, sueldo inmejorable.
BAR MARACAIBO (Magaluf) Teléf. 573.

(4594) **JEFE DE VENTAS**

«AUXAM» — «MATISA»
Don de gentes, energía y responsabilidad.
Escriba curriculum vitae a mano a: Calle Juan Alcover, núm. 144, a la atención del Sr. Serra.

(4682) **COBRA, S.A.**

Necesita:
PEONES E INSTALADORES ELECTRICISTAS
Obispo Massanet, 3 — Palma

(4671) **FOTO STUDIO ARTIS**

Necesita: 1 encargado para Laboratorio de color. 1 contable. 1 relaciones públicas.
Héroes de Manacor, 321

(4665) **RESTAURANTE AEROPUERTO**

NECESITAMOS CAMAREROS
AYUDANTES Y DEPENDIENTES BAR
Presentarse de 10 a 14 en
Oficinas de Personal

Ofrecen Empleo

(4684) COBRADOR SE NECESITA CASA CABOT Plaza de la Reina, 9

(4716) PRECISAMOS MECANICOS AUTOMOVILES CARROCEROS AUTOMOVILES TALLERES SUAUTO Blanquerna, 67 - Teléfono 25 09 81

(4745) AGUA FONTER - FONT VELLA Precisa CHOFERS CON CARNET DE PRIMERA Y AYUDANTES Presentarse en Son Ferragut, 51.

(4700) MUJERES Para trabajo fábrica detergentes. Precisamos. Calle Guillermo Massot, 89

(4701) LABORATORIOS ICARIA Precisa OFICIAL 2ª Y APRENDIZAS Presentarse calle 31 de Diciembre. 24 De 6 a 8 horas.

(4678) PRECISAMOS ADMINISTRATIVO Especializado en asuntos comerciales facturación y Estadísticas. Indiquen pretensiones. Presentarse en FACTORIA COLCHON FLEX Carretera Inca - Teléfono 270700

(4262) PRECISAMOS VENDEDOR Dinámico, servicio militar cumplido, introducido en el ramo muebles, sueldo según aptitudes más comisión. Concertar entrevista Tel. 22 55 15

(4721) SUPERVISOR Ayudante de dirección se requiere en hotel de tres estrellas (900 plazas) - Imprescindible conocimiento idioma inglés - Experiencia en hostelería - Trabajo todo el año - Sueldo interesante Dirigirse a: HOTEL MAGALUP-PARK, Tel 400 Palma Nova

(4664) APARTAMENTOS PULLMAN Precisa: FRIEGAPLATOS - APRENDICES ENCARGADO ALMACEN DE LENCERIA Juan de Saridakis s/n-Son Matet (Cala Mayor)

(3446) VENDEDOR INMOBILIARIO - Preferible experiencia en el ramo - Persona muy activa - Con iniciativa personal - Dominio varios idiomas - Coche propio Ofrecemos sueldo fijo, compensación por autotómvil y buenas comisiones. Concertar entrevista: Sr COSTA Teléfono: 21 06 40

(4286) HOTEL PALMA NOVA Abiert. toda el año. Necesita Camareras y Mujeres Limpieza. Buen sueldo

(4604) VDA. J. BORDOY CERVEZAS DAMM Y MARTINI & ROSSI Precisa señoritas administrativas. Presentarse seguidamente de 8 a 7 h er Calle Perez Galdos 77-1

(4220) ELECTROMOVIL Aragón, 8 - Teléfono 21 19 68 Precisa ALMACENISTA con perfecto conocimiento del material eléctrico.

(4247) TAXISTA PRECISA GARAJE SEGUI Informes: De 16,00 a 20,00 horas: Duquesa de La Victoria, 35.

(4679) LA CASA DE LOS JAMONES Necesita: Dos charcuteros y dos ayudantes. calle Felipe II 15-17 Teléfono 25 61 57, de 5 a 7.

(4769) SE PRECISA Chófer repartidor carnet primera y Personal para fábrica Dirigirse a MIRET S. A. Carretera Vieja de Buñola, km. 2.800

(4774) SE PRECISA APRENDIZ FRIGORISTA THERMIC BALEARES, S. A. Calle Matias Montero, 5

(4679) LA CASA DE LOS JAMONES Necesita cuatro dependientas - ayudantas, charcutería y supermercado. C/ Felipe II, 15-17. Teléfono: 25 61 57, de 5 a 7.

(4065) COMERCIAL ANTONIO BUADES FERRER S. A. Precisa: - Auxiliar y Aspirante Admitivo, femenino. Sueldo según aptitudes. Informes de 6 a 7 tardes: Gilabert de Centellas, 61. (Sección Personal)

(4753) ELECTRICISTAS DEL AUTOMOVIL MECANICOS DEL AUTOMOVIL APRENDICES segundo, tercero y cuarto año Precisa TALLERES DARDER S. A. (Concesionario, Austin, MG, Mini) SE OFRECE: - Remuneración a convenir - Prima de Puntualidad - Jornada de Lunes a Viernes Interesados, presentarse al Sr. BONET en Gran Via Asima núm. 16. Polígono de La Victoria - Palma.

(4541) SE NECESITAN Ayudantes de comedor. Pinches de cocina. Camareros de pisos y mujeres de limpieza. Hotel Trianon - Jan Pastilla

(4775) SE NECESITA Persona encargada para mantenimiento en hotel de tres estrellas en Calas de Mallorca. Trabajo todo el año. Informes: Tel. 22 50 47

(4778) HOTEL JUMBO-PARK Precisa: FREGAPLATOS - MUJERES PARA LAVANDERIA Y LIMPIEZA Carretera Génova, San Agustín

(4689) MUJERES LAVADERO Necesita: HOTEL PASEO MARITIMO Teléfono: 23 37 45

(4770) JEFE DE VENTAS Con cualidades humanas y profesionales para ser promocionado a cargo con responsabilidad SE EXIGE: - Programador, responsable y con buena formación. - Poseer coche. SE OFRECE: - Sueldo fijo bien retribuido - Comisiones sobre ventas - Dietas - Interesantes posibilidades de acuerdo con su capacidad y éxito de gestión. Escribir a mano a ZOBALSA, S. A., calle Blanquerna, 159. Palma de Mallorca enviando curriculum vitae y fotografía a tamaño carnet

(4779) OFICIALES FRIGORISTAS Precisamos para nuestro departamento industrial oficiales con experiencia en refrigeración. Ofrecemos importante retribución. RADIO BORNE. San Miguel, 135. Tel. 22 75 42

(4765) HOTEL ILLETAS Precisa MUJERES DE LIMPIEZA

(4764) HOTEL ILLETAS PRECISA Joven de 14 a 18 años para conserjería

(4751) HOTEL 1.ª Precisa CONSERJE DE NOCHE Teléfono 26 27 50

(4756) SE NECESITAN Mujeres para limpieza y una cajera. se pagará bien. Restaurante Dauphine. Playa de Magalluf y dependienta. Informes: Calvo Sotelo, 287. Teléfono 23 23 00

(4763) HOTEL CAPITOL Pza. Rosario, (en el centro de la ciudad) Precisa ayudantes de comedor y camareras de pisos. Trabajo todo el año.

(4502) PARA HOTEL Se precisa: Ayudantes camarero. Mujeres limpieza, camareras pisos y Pinches. Informes: Paseo Mallorca, 37, entlo. Palma

(4766) SECRETARIA ESPAÑOLA NECESITA OFICINA INMOBILIARIA INGLES HABLADO Y ESCRITO MECANOGRAFIA Escribir: Agencia Inmobiliaria, calle Nube 4 - Palma.

(4754) TALLERES DE REPARACIONES Automóviles, precisa oficiales primera y segunda. Presentarse en Antonio Ribas, 5. Teléfono 22 10 42

OTRAS SECCIONES Pérdidas DESAPARECIDO día primero agosto perro (enfermo) pelínés, color canela con franja negra en ambas orejas. Atiende por LUKY. Se gratificará. Tel 251668.

DESAPARECIDO SEAT 124 BLANCO - PM. 120-847 Se gratificará con 5.000 ptas. Teléfono 23 32 80

Hospedajes SE ALQUILAN habitaciones de 2 y 3 camas. Tel. 235627. HABITACION céntrica. Pensión completa. Tel. 256898

ALQUILO dos habitaciones derecho cocina. Ver Obispo Pascual, 18.40. de 2 a 5 tarde. (14) HABITACIONES junto plaza Pedro Garau. Razón: Tel. 254303. (10) SE ALQUILAN habitaciones para caballeros; sitio céntrico; baño. Teléf. 222721. (10)

ALQUILO habitación amueblada, céntrica, independiente; 1.600.-. Paseo Generalísimo, 76, 2.º. Teléfono 224966. (12) CEDO habitaciones solo dormir. Tel. 272563. (10) ALQUILO dos habitaciones para tres chicos. José Rover Motta, 1-10. Información de 6-8 tarde. (16)

Enseñanzas INGLÉS, clases particulares o grupos reducidos por diplomado en Oxford, Tel. 217762. (12) IDIOMAS, clases individuales o colectivas. Calle Luna 20-22 Teléf. 27324 (Hos talets) (12) PROFESOR da clases particulares bachiller, revalidas y preuniversitario Teléfono 254902. (12) MATEMATICAS, Química, bachillerato, revalidas, preuniversitario da clases particulares profesor colegio religiosas Tel 210633. (12) PROFESORA titulada de la Escuela Superior de Arte Dramático y Danza de Madrid. Daría clases de ballet clásico o gimnasia para adelgazar. Tel. 236521 Srta. Pilar. (26)

CONFECCIONES LE AJUSTAMOS la moda actual su traje usado, en Sastrería MARQUES; Pase Generalísimo, 76, 1.º (Borne) Teléfono 217876 (19)

RADIO Y TV REPARAMOS televisores, antenas, SERVICIO RAPIDO garantizado; a domicilio Teléfono 277994. (10) REPARACIONES T.V., rápidas. Megafonía BALEAR Barón Sta María Sepulcr 16. Teléf. 217690 (12) CONTIENOS la reparación de su receptor de radio transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125 (24)

SERVICIO PHILCO. TOWN-HOUSE. MERIDIAN, Nicolás de Pax, 25. Tel. 226884. (10) SERVICIO PHILCO. TOWN-HOUSE. MERIDIAN, Nicolás de Pax, 25. Tel. 226884. (10) MARCONI: Servicio Oficial Radio y T. V.; electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 65. Tel. 234304. (17) TELEVISION Y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame al teléfono 274468. (10) SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO: Calle Francisco Martí Mora, 80, Teléf. 237225. (12)

DIAGNOSTICO DE MOTORES fuera borda BRTISH SEAGULL y CRES CENT. Interiores COUACH y STUART. Yates, lanchas y cruceros ARCOA. Lanchas, botes TAYLOR Llauds, canoas y botes CO PINO. Desde un bote a un yate. Barcas a motor y a vela. Admitimos cambios; damos facilidades y lo garantizamos seriedad y servicio propio postventa CASA MUS; Honderos, 57 (52) POR NO PODER atender vendo bote, 17 palmos, palo y velas; motor 3 HP; remoque nuevo, al mejor postor. Verlo, a las 21 horas, en Moreneta, 19 (VI-VERO). (28) VENDESE embarcación tipo llaud 36 palmos nuevo, con motor Perkins Diesel, 45 h.p. Información en el Club Náutico C'an Pastilla. Preguntar Contramaestre. (22) OCASION Por ausentarme, vendo «Mini Cruceros» semi nuevo. Motor Seat 1.500 Informes: 217875 (13) MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casama-jor-Rugerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata Exposición per 165 Palma de Mallorca Teléfono 270606 (36) EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios, botes, llauds, canoas, cruceros, vela y motor grandes facilidades, admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. (23) LANCHAS fibra 4,90 mts con cabina motor Chrysler 75 HP. Impecable estado Informes: 235089 (15) DISPONEMOS DE MOTORES: completos marinos diesel y gasolina con cola, nuevos a estrenar, nacionales, precios sin competencia y recambios asegurados en todo momento, haciendo en conjunto los mejores motores dentro y fuera borda del mercado. Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (41) PRIMERA OFERTA 97.500 ptas. asegura lancha motor. Rojo-blanco, motor 1.500 Seat interior, 55 kms. por hora. Ideal para esquiar o barco de excursión. Llamar Pamela, Alcu dia 262. (28) INVERSORES MARINOS y equipos marinería, Instrumentos navegación Trepal, compases homologados y otros artículos náuticos. Generadores etc. 1.000 w., a 125/220 para embarcaciones y chalets. Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (32) NO PAGA IMPUESTO DE LUJO NI NECESITA PERSONAL CON TITULO NINGUNO. Embarcación mallorquina, 3'98 m., cubierta tapada y motor interior Diesel o gasolina, fuera borda e intraborda

APROVECHE LA OPORTUNIDAD DEL M. 14

Facilidades. Admitimos cambios COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. Alej. Rosselló, 54-60

DIBALSA División Náutica Carretera Inca, km. 4. Teléfonos 274719 - 274704

COMPRAS COMPRO MUEBLES y trastos viejos, Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274089. (10)

VENTAS NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del su por 100 «añadido» a tasa

OCASION! Vendo frigorífico industrial, en immejorable estado. Tel. 235260. (10) EN BENDIMOR vendo más moderno club discoteca pleno rendimiento. Facilidades. Antonio Rodrigo. Alfonso Sabio 45 Alicante. (16) VENDO mobiliario completo estado novísimo por ausentarme. Oportunidad única. Informes: «La Gran Taberna», calle Espartería, 9. Tel. 221189. (18) VENDO panadería - pastelería 10 kms. Palma, Urgente. Precio interesante. Escribir esta administración núm. 55526. (14) VENDO GRUPO electrógeno Barreiros 100 C. V.; precio interesante. Facilidades. Teléfonos 261250 - 261254. (preguntar por don José); (16)

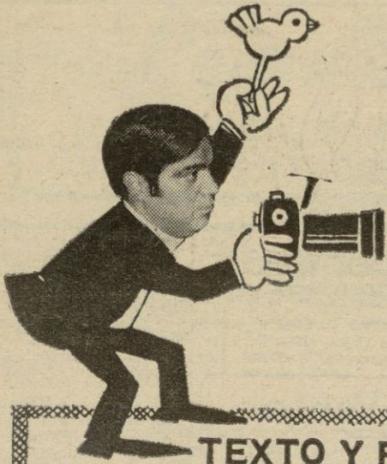
GRAN VENTA DE CUADROS Variados temas - Variados autores Clásicos y modernos. Más de 200 cuadros (óleos) para el gusto de todos los públicos y a precios sumamente económicos. Visítenos: ANDRE'S arte (La Casa de los Cuadros) Calle Gabriel Llabrés, núm. 17. Tel. 27 87 03 Frente al Cine Metropolitan

VARIOS BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas, Tel. 227000: 24 horas día. (13) SU PROBLEMA resuelto; reparación de carpintería a domicilio. Tel. 217097. (10) CONSTRUCCIONES Juan Mantero. Calle Bailén, 17-18 izquierda. Coll d'en Rebas, sa. (12) PAPELES PINTADOS, moquetas; decoración en general. Calle Viñaza, 5. Teléfono 227296. (11) LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confiela al «BRELLO BALEAR». Pida presupuesto. Teléf. 222700. (13) CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléf. 222700. (12) ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878. (10) ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10) ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco. Teléfono 254878. (10) SE PRECISA oferta coniconiciones niño, juguetes. Visítenos, de 5 a 7. Francisco Martí Mora, 45, A. Teléfono 238181. (18) EMPAPELE paredes habitación desde 1.500 incluido; trabajo garantizado papeles superlavables. MORENO. NO. 226206. (12) MAESTRO DE OBRAS: Reparaciones de albañilería, electricidad y pintor. Señor Domingo Amengual Vidal. Teléfono 226059. (14) CONSTRUCCIONES MONSERRAT, ofrece sus servicios en reformas chalets y construcciones en general. Teléfono 216336. (14) PSORIASIS, eficaz tratamiento bioquímico alemán, bus, colaboración con dermatólogo o clínica. Escribir al 55517 esta Administración. (16) CONSTRUCTORES: Para construir piscina 12 x 6 en Costa de la Calma. Dirigir ofertas y presupuestos a calle Juan Saridakis, núm. 6.30-B. (20)

URGENCIAS FONTANERIA y electricidad al día Teléfono 227856 (10) LIMPIEZA de cristales y limpieza locales comerciales. Presupuestos sin compromiso Limpiezas CONDE Tel 271294 (16) LAMPISTA: Reparaciones, instalaciones. Informes: Teléfono 227057. (10) LIMPIEZA ALFOMBRAS. Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO Teléfono 255116 (10) LIMPIEZA sofás, butacas, sillitas, tapices a domicilio PINGUINO Teléf. 255116 (10) BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámazo Calvet 20, 1.º. 1.º Tel 234325 (10) PINTOR - DECORADOR, empapelador. Presu puestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez. Tel. 252766. (10) PINTOR decorador trabajo rápido, esmerado y económico. Tel. 224469. (10) INSTALACIONES de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas Talleres JOVE. 215914. (14) MALETAS: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas; Bosch, 8 Teléfono 217715 (11) BLANQUEADORES con cepillo pintores, Mateo Enrique Lladó, 23. Tel. 212286 y 211732. (11) MUEBLES FORMICA cocina a medida precios económicos, Carpintería Domenech, Femenías, 57. (11) MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Tel. 234559. Adrián Ferrán, 25. (12) BENMA limpieza alfombras recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700 24 horas día. (13) BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700 24 horas día. (11) BENMA lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf. 222700 24 horas día. (15)

¿Tiene Vd. máquinas de Juegos Recreativos (PIN-BALLS) en explotación?

LLAME AL TELEFONO 23 34 81 PARA UN ASUNTO MUY INTERESANTE

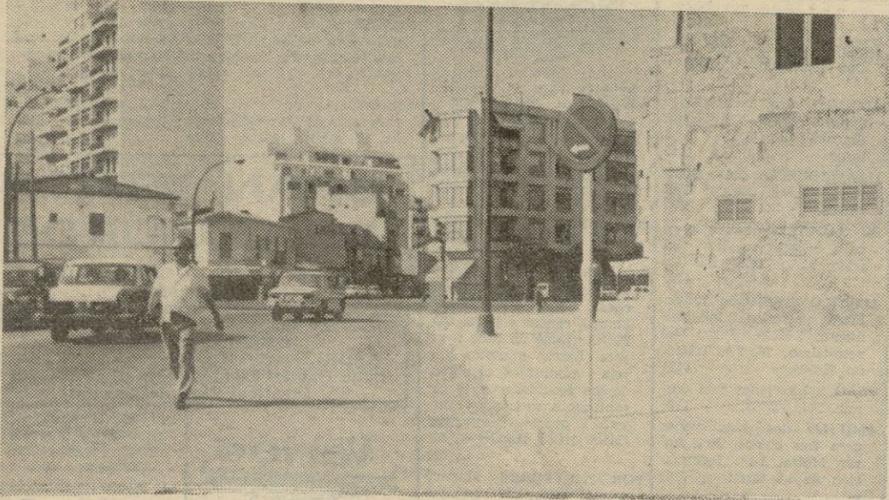


TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL

PROBLEMA y SOLUCIÓN

SE TERMINO EL PROYECTO PARA ALINEAR LA AVENIDA ARGENTINA

VAN A COMENZAR LAS OBRAS DE MEJORA EN LA PZA. ARQUITECTO FORTEZA



Para nosotros «no es noticia» ocuparnos de la Avenida Argentina, que tantas veces ha sido actualidad en esta página. Todo cuanto vamos a decir, queda claramente explicado en las fotografías que acompañamos, pensando siempre en que «vale más una imagen que mil palabras».

En la parte superior pueden ver como en la parte alta de la calzada, a la derecha, se ha colocado un disco de prohibición de aparcamiento. También se han pintado las aceras con esas claras señales encarnadas. Exactamente en este punto, podían verse diariamente filas de camiones que, además de dificultar el tráfico rodado,

un serio problema para los peatones. Ahora, también están bien marcados los pasos cebra. En realidad, ha sido una mejora que consideramos muy oportuna.

En el otro grabado, de la parte superior, obser-

varán una punta de solar que se adentra en el centro de la calle. De manera definitiva, la importante vía será alineada. Acaba de terminarse el proyecto, por encargo del Ayuntamiento. Esto significa

que, de un momento a otro, cambiará totalmente la característica de la Avenida Argentina, que ha crecido a ritmo quizá demasiado rápido, ocasionando unos problemas que van resolviendo en la

medida de las posibilidades.

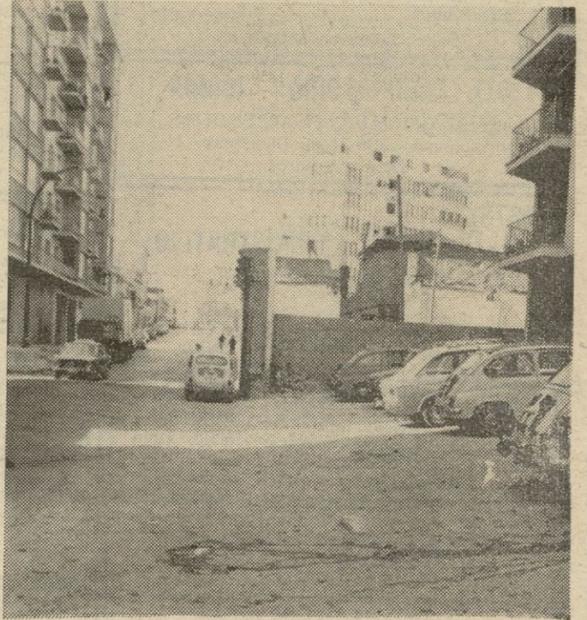
Sin embargo, se ha olvidado un detalle molesto para todos. De momento, en un tramo importante, no hay aceras. Los automóviles aparcen arriados todo lo posible a las fachadas, obligando a los peatones a andar por el centro (foto inferior), con el consiguiente peligro.

La solución, de momento, no puede ser más fácil: pintar el tramo que se considere «acera». De esta manera se evitará algún accidente, de manera especial cuando el próximo mes de septiembre se inicien los cursos en la escuela Hispano.

MEJORAS EN LA PLAZA

ARQUITECTO FORTEZA

Uno de los lugares de



más desarrollo de nuestra ciudad, es la Plaza Arquitecto Forteza, que se incluye en la zona del Camp Redó, lo mismo que la Plaza París, que por cierto está siendo transformada gracias a las obras que allí se realizan.

Hace algún tiempo, insertábamos unos gráficos del deficiente estado de la Plaza Arquitecto Forteza. Ahora podemos anunciar,

porque se nos ha comunicado de fuente oficial, que han sido concedidas las obras a un conocido contratista. Tras nuevo saneamiento, verán nuevas aceras, riego asfáltico moderno, alumbrado... En fin, una plaza nueva.

Cosa que destacaremos como se merece, el día que se culmine la transformación.

Tema: TRAFICO

En la Avda. General Riera

Un lector nos expone un problema de tráfico, en el que nosotros no entramos ni salimos. Nuestro lema, es tener la página abierta a todos aquellos lectores que creen tener algún problema que exponer. Unas veces opinamos y otras lo dejamos para personas técnicas en la materia, como en esta ocasión. Lean:

«Veo cada día en «BALEARES» que expone «Problema y Solución». Me atrevo a dirigirme a Vd. con un problema por si tiene a bien exponerlo y la solución la dé quien deba.

La calle del General Riera (por fin) está transitable. Hace unos días le han puesto sus rayitas amarillas y blancas, sus flechas, sus discos, discos dis-

cos... y ha quedado una monada, pero...

Los vecinos de los números pares, motorizados, cuando queremos ir a Palma tenemos el problema de ir más allá de cocheras para dar la vuelta.

Los de los números impares para ir a Cocheras o Establecimientos, ahora tienen que ir antes a Palma, al cruce de Antonio Marqués y Avenida, entorpecer el tráfico y luego hacia arriba.

Supongo que la solución será la que me dio un guardia de tráfico que al preguntarme me dijo con una sonrisita: «Vaya por la carretera de Vall de Mo-sa».

Me imagino el último paseo que tendrán que darle al que fallezca de uno de los números impares perteneciente a la parroquia de San Francisco de Sales. Salida hacia Palma, vuelta a General Riera hasta cocheras, vuelta a General Riera y llegada a la parroquia. ¿Y si es una ambulancia o los bomberos? ¿No serán tontos?

Muy agradecido a su atención. Le saluda atentamente su affmo.

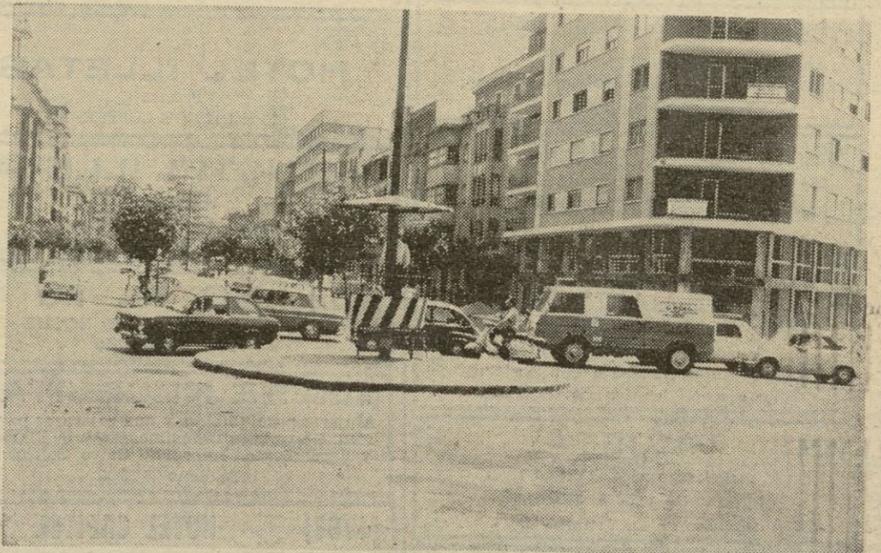
Juan Mesquida
C. Alférez Quetglas Ferrer, 8
SOLAR SIN VALLAR

Otra de un lector que por su interés reproducimos:

«No estaría de más que algún día se tomase la molestia de pasar por la calle final Reina María Cristina chafán con la calle Arquitecto Benissar, donde todos los vecinos más un solar sin edificar. Si bien está vallado hay un boquete por donde todos los vecinos más inmediatos verten toda clase de porquerías y más de una vez ha sido objeto de muchas fotos por parte de tanto peninsulares como extranjeros. Cree Vd. que se puede tolerar frente al Coliseo Balear, esta porquería urbanística?

Y para terminar para que sirva la Ley sobre solares sin edificar, o solamente prevalezca la Ley del Suelo, ley que lleva a la práctica solo sirve para perjudicar a los inquilinos y favorecer a los propietarios sin escrúpulos y empresas constructoras.

CADA NOCHE SE REGISTRAN ATASCOS



La sugerencia es de un conocido lector, el cual razona así:

Tengo mi domicilio en la zona conocida por Buenos Aires. Cada día paso varias veces por ese punto clave situado en la confluencia de las calles Conde Sallent, Avenida General Riera, Vía Alemania y Antonio Marqués Marqués. En este lugar no existen semáforos, cosa que realmente me parece bastante acertada porque es más práctica, creo, la labor del agente de tráfico de la Policía Municipal.

Ante todo, deseo elogiar el comportamiento de estos caballeros que se relevan en un trabajo difícil, que realizan con admirable competencia, pese a los

rigores del verano y a las inclemencias del invierno.

Sin embargo, cada noche, a partir de las nueve, este puesto queda vacío. ¡Y no pueden imaginar los atascos de tráfico que se registran!

Teniendo en cuenta la importante densidad de circulación rodada, ¿no sería posible prolongar un poco más el servicio? Es un ruego que me atrevo a formular con el mayor respeto y modestamente. Gracias adelantadas. — M. M. C.

* * *

Nuestra colaboración, modesta, es el documento gráfico que acompañamos.

